



OFFICINE GULLO
FIRENZE

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION



DOLCEVITA 30" / 36"
DVS030FC / DVS036FC

GAS RANGE WITH ELECTRIC OVEN FOR RESIDENTIAL USE

TABLE OF CONTENTS	PAGE
1 - Special Warnings	2
Before Starting Installation	2
Mobile Home Installation	2
Recreational Park Trailers	2
2 - Product Dimensions and Cutout Requirements	3
Anti-Tip Bracket Installation	5
3 - Installation Information	6
4 - Installation Instructions	7
5 - Gas Requirement	11
Pressure Testing	12
Pressure Test Method	12
Gas Connection	13
6 - Conversion for LP or NG Gas	14
Converting Appliance for Use with LP Gas	14
Replace Injectors (two ring flame burner)	14
Replace injector on (one ring flame burners)	14
Replace Injector (griddle)	15
Converting Appliances for Use with NG Gas	15
Pressure regulator conversion	15
Injectors Position	16
Low Flame Adjustment	18
Adjustment for Burners with one or two flame rings:	18
Electric Gas Ignition	19
The Burner Flames	19
7 Electrical supply	20
8 Electrical connections	21
4-wire connection	22
3-wire connection	22
Direct Electrical Connection to the Circuit Breaker, Fuse Box or Junction Box	23
9 Final checklist	24

IMPORTANT: Save these instructions for the local electrical inspector use.

INSTALLER: Please leave this manual with owner for future reference.

OWNER: Please keep this manual for future reference.

GLOSSARY OF TERMS: NG - Natural Gas
LP - Liquid Propane

Pay attention to these symbols present in this manual:



DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't IMMEDIATELY follow instructions.



WARNING

This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. You can be killed or seriously injured if you don't follow these instructions.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

To installer:

Leave these instructions with the appliance.

To customer:

Retain these instructions for future reference.



WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may resulting in product and property damage and / or personal injury or death.

Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Anti-Tip Bracket Installation



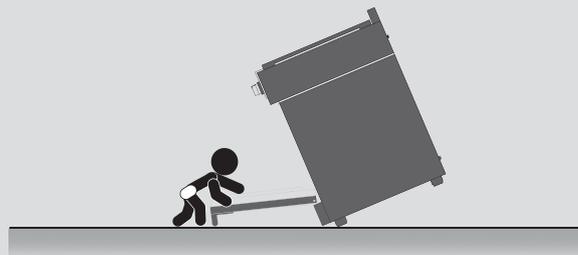
WARNING

Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed. Ensure the anti-tip bracket is engaged when the range is moved.

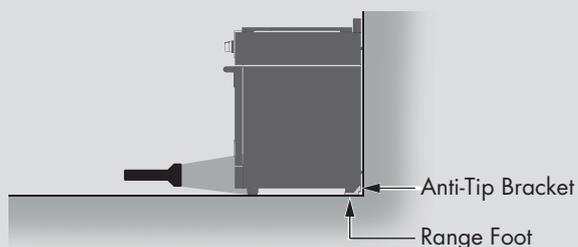
Do not operate range without anti-tip bracket installed and engaged.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.



To verify the anti-tip bracket is installed and engaged:

- Slide range forward.
- Look for the anti-tip bracket securely attached to floor or wall.
- Slide range back so rear range foot is under anti-tip bracket.
- See installation instructions for details.





IMPORTANT INSTRUCTION

Please read all instructions before using this appliance.



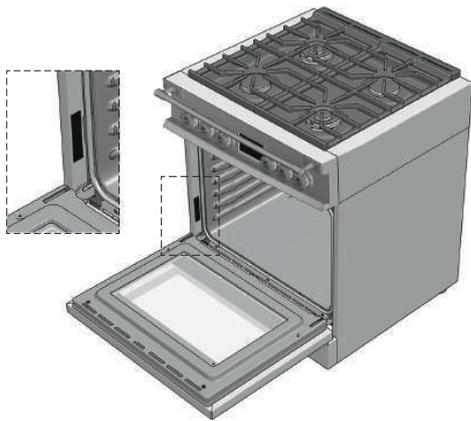
Proper installation is your responsibility. Have a qualified technician install this range.



IMPORTANT

- Observe all governing codes and ordinances.
- Write down the model and serial numbers before installing the range. Both numbers are on the serial rating plate refer to the illustration below.

LOCATION OF RATING PLATE



Before Starting Installation

- Check location where range will be installed. The location should be away from strong drafty areas, such as windows, doors and strong heating vents or fans.
- Electrical grounding is required. See "Electrical Requirements"
- Refer to manufacturer specifications of flexible gas line to ensure sufficient gas flow is provided to the appliance.
- Assure that electrical installation is adequate and in conformance with National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 - latest edition**, or Canadian Electrical Code, part 1 C22.1 (latest edition)*** and all local codes and ordinances.
- Assure that gas connection conforms with local codes and ordinances. In the absence of local codes, installations must conform with American National Standard, National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 - latest edition** Canadian CAN/ CGA_B 149.1 or CAN/CGA-149.2 latest edition**

Copies of the standards listed may be obtained from:

- ** National Fire Protection Association One Batterymarch Park Quincy, Massachusetts 02269
- *** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland, OH 44131-5575

NOTE: This range is manufactured for use with Natural gas or Propane.

To convert to LP (propane) or NG (natural gas), see instructions in the gas conversion kit provided in the literature package. Proper gas supply connection must be available. See gas supply requirements.



WARNING

Before connecting the appliance to the gas supply line, ensure that its gas setting is appropriate.

The type of gas adjusted and shipped from the factory is indicated on the rating plate.

Mobile Home Installation

The installation of this appliances must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety; Title 24 HUD part 280); or when such standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installations (Manufactured Home Sites, Communities and Setups), ANSI A225.1 - latest edition, or with local codes.

When this range is installed in a mobile home, it must be secured to the floor during transit. Any method of securing the range is adequate as long as it conforms to the standards listed above.

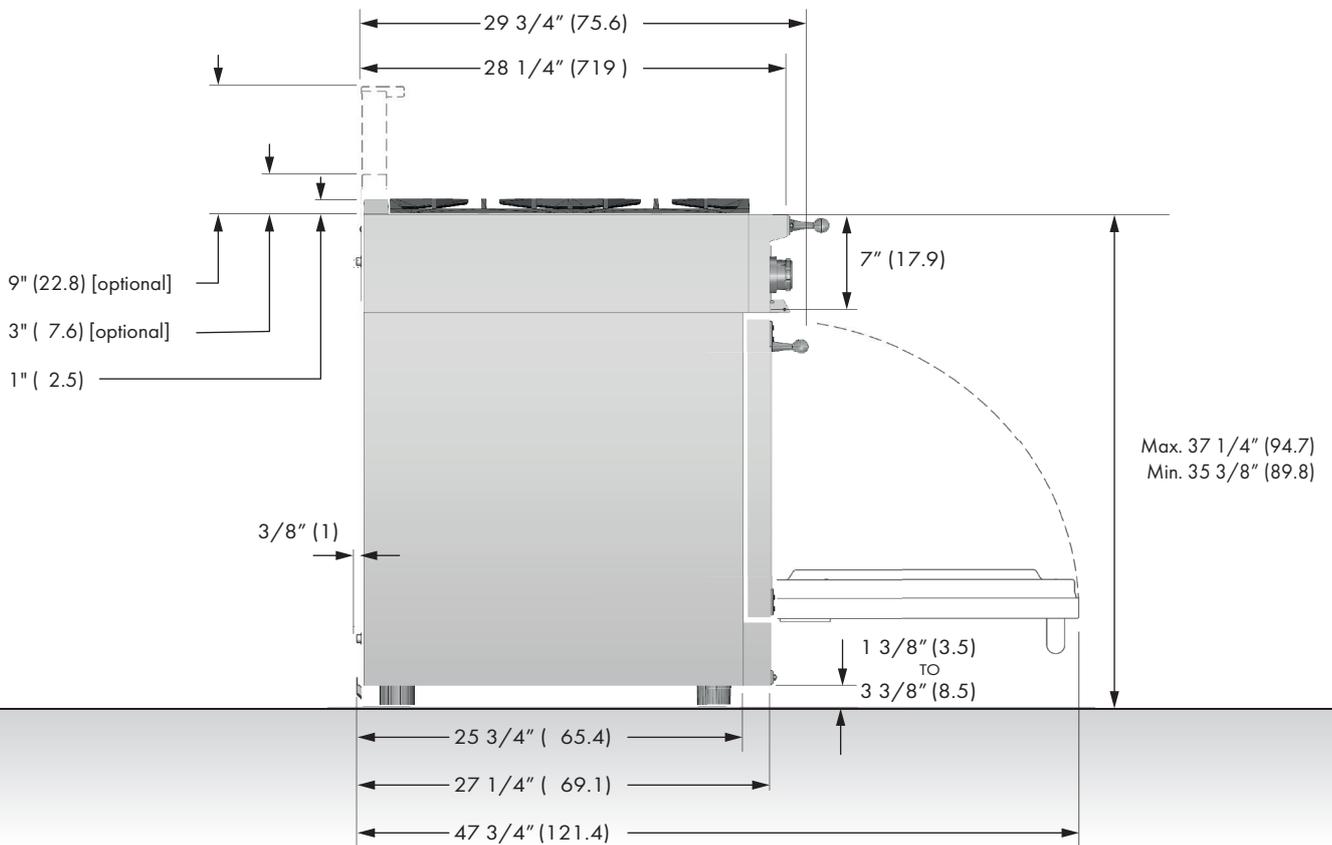
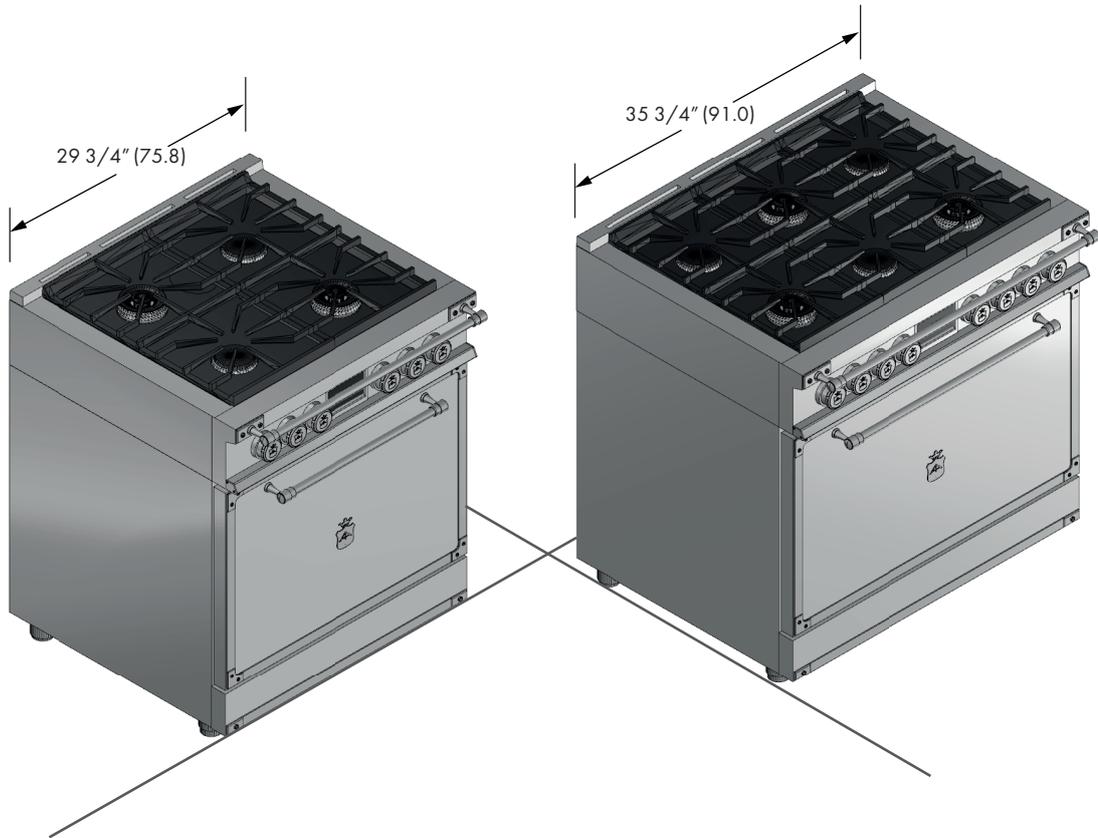
In Canada, the installation of this appliances must conform with the current standards CAN/CSA-Z240 - latest edition, or with local codes.

Recreational Park Trailers

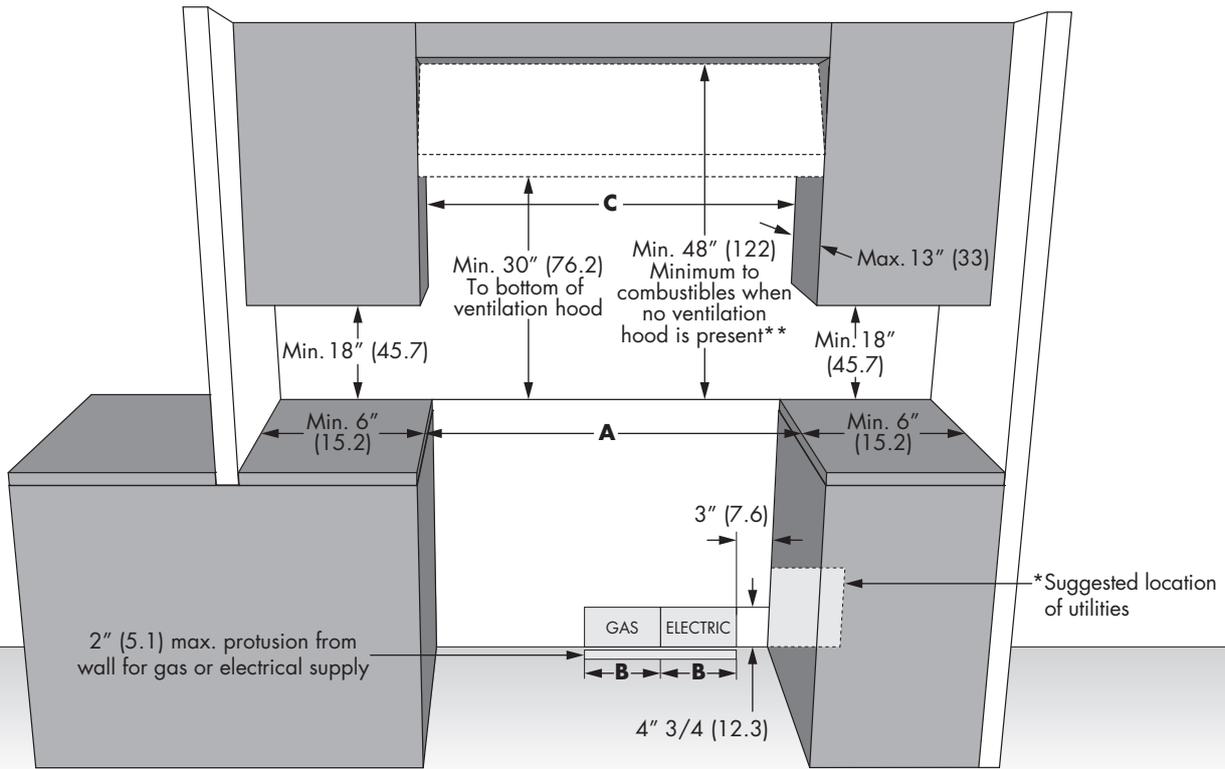
The installation of this appliances designed for Recreational Park Trailers must conform with state or other codes or, in the absence of such codes, with the Standard for Recreational Park Trailers, ANSI A119.5.

PRODUCT DIMENSIONS

WIDE RANGE MODELS



CUTOUT REQUIREMENTS



**NOTE: Ensure your installation also complies with local and national building and fire codes. If the surface of the entire back wall above the range and below the hood is not composed of a non-combustible material then the 9" accessory back guard must be used.
*Consult local code for exact location requirements.

OPENING WIDTH	A & C	B
Range 30"	30" (76.2)	6" (15.2)
Range 36"	36" (91.4)	7" (17.8)
Range 48"	48" (122)	7" (17.8)

Note: Clearances from non-combustible materials are not part of the ANSI Z21.1 scope and not certified. Clearances to non-combustible materials must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.

Minimum clearances:

Above cooking surface (above 36" [91.4 cm])

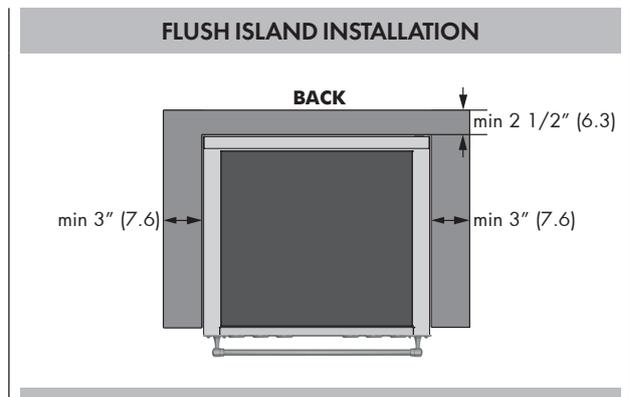
- Sides - 6" (15.2 cm)
- Within 6" (15.2 cm) side clearance, wall cabinets no deeper than 13" (33.0 cm) must be minimum 18" (45.7 cm) above cooking surface
- Wall cabinets directly above product must be a minimum of 48" (122 cm) above cooking surface, no deeper than 13" (33.0 cm).
- Rear - 0" with 9" backguard; 0" with non-combustible rear wall.

Below cooking surface (36" [91.4 cm] and below)

- Install with zero clearance between adjacent combustible construction below the cooking surface and the back and sides of the appliance.

ADDITIONAL CLEARANCES:

For island installation, maintain 2-1/2 in. minimum from cutout to back edge of countertop and 3 in. minimum from cutout to side edges of countertop (see top view). For installation in a stepped island, 12" (30.5 cm) minimum clearance is required from the back or sides of the range to a combustible riser. The island installation is not part of the ANSI Z21.1 scope and not certified.



Before moving the range, protect any finished flooring and secure oven door(s) closed to prevent damage.

Vent hood Combinations:

It is recommended that these ranges be installed in conjunction with a suitable overhead vent hood.

Due to the high heat capacity of this unit, particular attention should be paid to the hood and ductwork installation to assure it meets local building codes.

A hood with suitable capture area and capable of at least 450 cfm is suggested to effectively evacuate odors, steam and heat. Choosing to install a hood of lower cfm or configured for recirculating may compromise the effectiveness of eliminating the aforementioned factors.

Note: some State / Provincial building codes will require make up air systems be installed for hoods above a certain cfm threshold (300 cfm is typical).

It is your responsibility to understand and comply with the local requirements for gas, electrical and ventilation where these appliances are being installed.



WARNING

Air curtain or other overhead hoods, which operate by blowing a downward air flow on to a range, shall not be used in conjunction with ranges with gas cooktop other than when the hood and range have been designed, tested and certified by an independent test laboratory for use in combination with each other.

Clearances to horizontal surfaces above the range, measured to the cooking surface are below. Failure to comply may result in fire hazard.

- Installations without a hood require 48" (122) minimum to combustibles.
- For other installations with a hood, refer to the hood installation instructions for specific hood clearances.



CAUTION

These ranges weigh up to 530 pounds. Some disassembly will reduce the weight considerably. Due to the weight and size of the range and to reduce the risk of personal injury or damage to the product:

TWO PEOPLE ARE REQUIRED FOR PROPER INSTALLATION.

Anti-Tip Bracket Installation



WARNING

Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed.

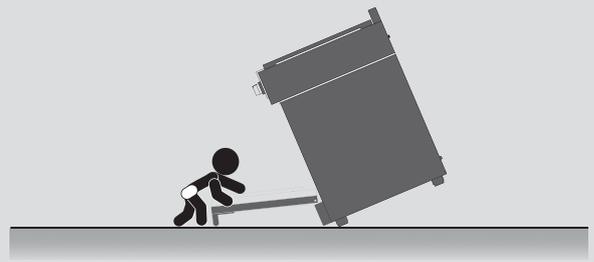
Ensure the anti-tip bracket is engaged when the range is moved.

Do not operate range without anti-tip bracket installed and engaged.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

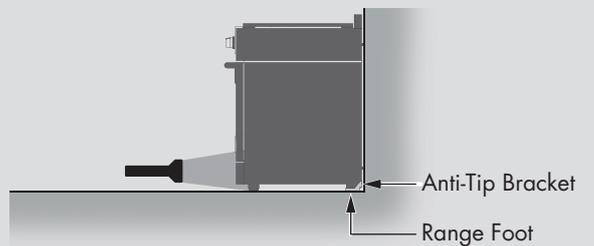


WARNING

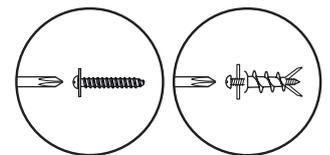
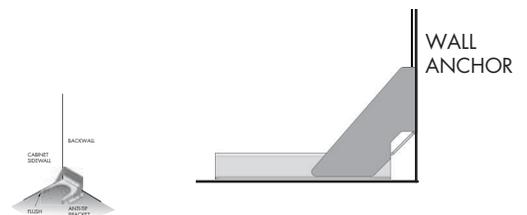


To verify the anti-tip bracket is installed and engaged:

- Slide range forward.
- Look for the anti-tip bracket securely attached to floor or wall.
- Slide range back so rear range foot is under anti-tip bracket.
- See installation instructions for details.



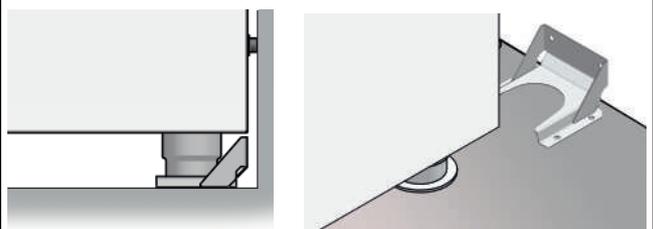
ANTI-TIP BRACKET INSTALLATION



For Concrete or Cement Construction:

You must use appropriate fastening hardware (not provided).

Secure the bracket to the wall and/or floor with at least 4 wood screws (provided).



The anti-tip bracket should be inserted into the opening on the anti-tip brace on the range.

WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install range. Failure to do so can result in back or other injury.

Cut Hazard

Beware of sharp edges. Use the polystyrene ends when carrying the product. Failure to use caution could result in minor injury or cuts.

Do not obstruct the flow of combustion air at the oven vent nor around the base or beneath the lower front panel of the range. Avoid touching the vent openings or nearby surfaces as they may become hot while the oven is in operation. This range requires fresh air for proper burner combustion. NEVER cover any slots, holes or passages in the oven or cover an entire rack with aluminum foil. Doing so blocks air flow through the oven and may cause carbon monoxide poisoning. Aluminum foil linings may also trap heat, causing a fire hazard.

CHOOSING RANGE LOCATION

Carefully select the location where the range will be placed. The range should be located for convenient use in the kitchen, but away from strong drafts. Strong drafts may be caused by open doors or windows, or by heating and/or air conditioning vents or fans.

IMPORTANT NOTE

When installing against a combustable surface, a minimum riser is required for a the range, Follow all minimum clearances to combustable surfaces shown in the illustration on the previous pages.

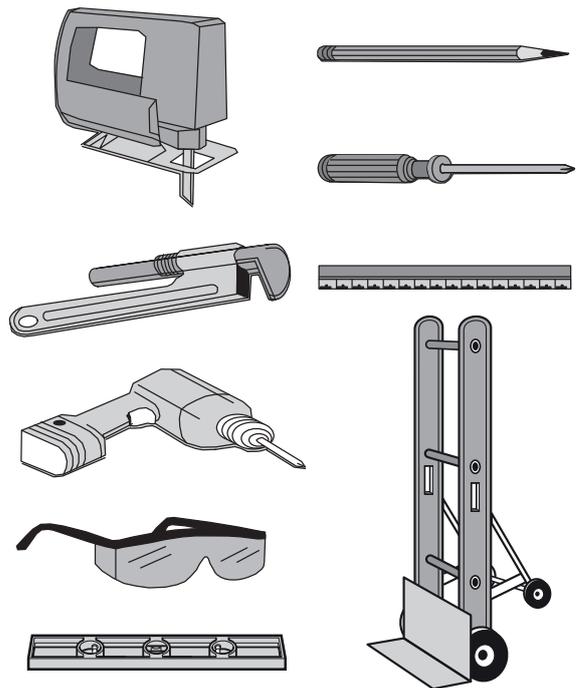
Before moving the range, protect any finished flooring and secure oven door(s) closed to prevent damage.

Do not lift or carry the range door by the door handle.

To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a range hood that projects horizontally a minimum of inches beyond the bottom of the cabinets.

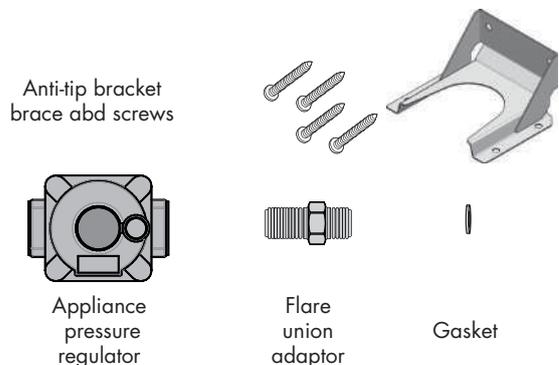
All openings in the wall or floor where the range is to be installed must be sealed.

TOOLS WILL YOU NEED

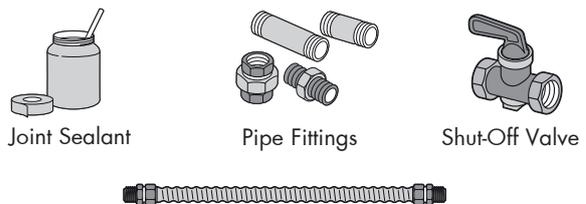


Remove packaging materials and literature package from the cooktop before beginning installation. Remove Installation Instructions from the literature pack and read them carefully before you begin

MATERIALS PROVIDED

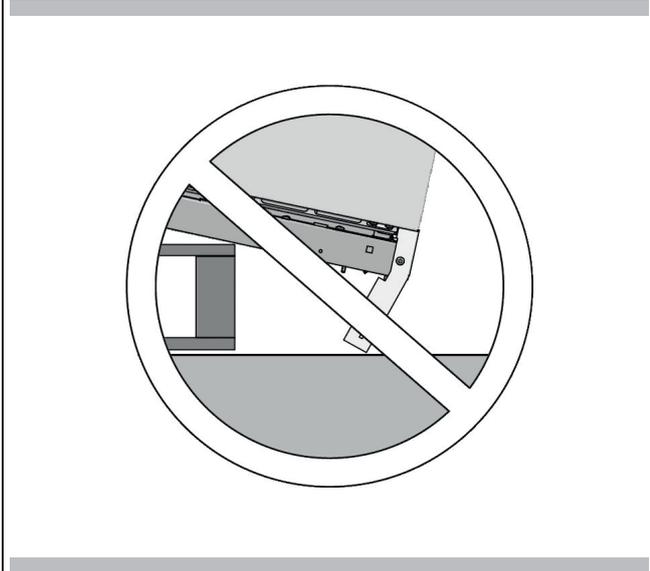


MATERIALS REQUIRED (not provided)



from 3-foot to 5-foot maximum (*) length, 5/8" O.D. CSA-approved flexible metal gas supply.
 * If a longer connection line is used it may result in noticeably reduced performance if using many of the burners simultaneously.
 NOTE: Purchase new flexible line; do not use previously used flexible gas line.

Do not tip the range on its side when installing the legs. The sidewalls are not designed to bear the weight of the range and will bend. Any damage as a result of tipping will not be covered by warranty. Follow the method in the enclosed installation Manual.

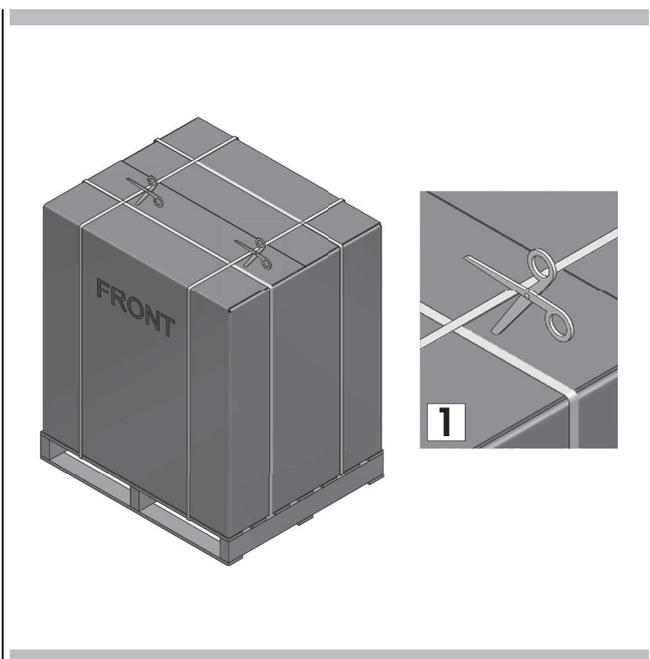


STEP 1

Cut the banding (1) and remove the Installation Instructions from the top of range and read them carefully before you begin.

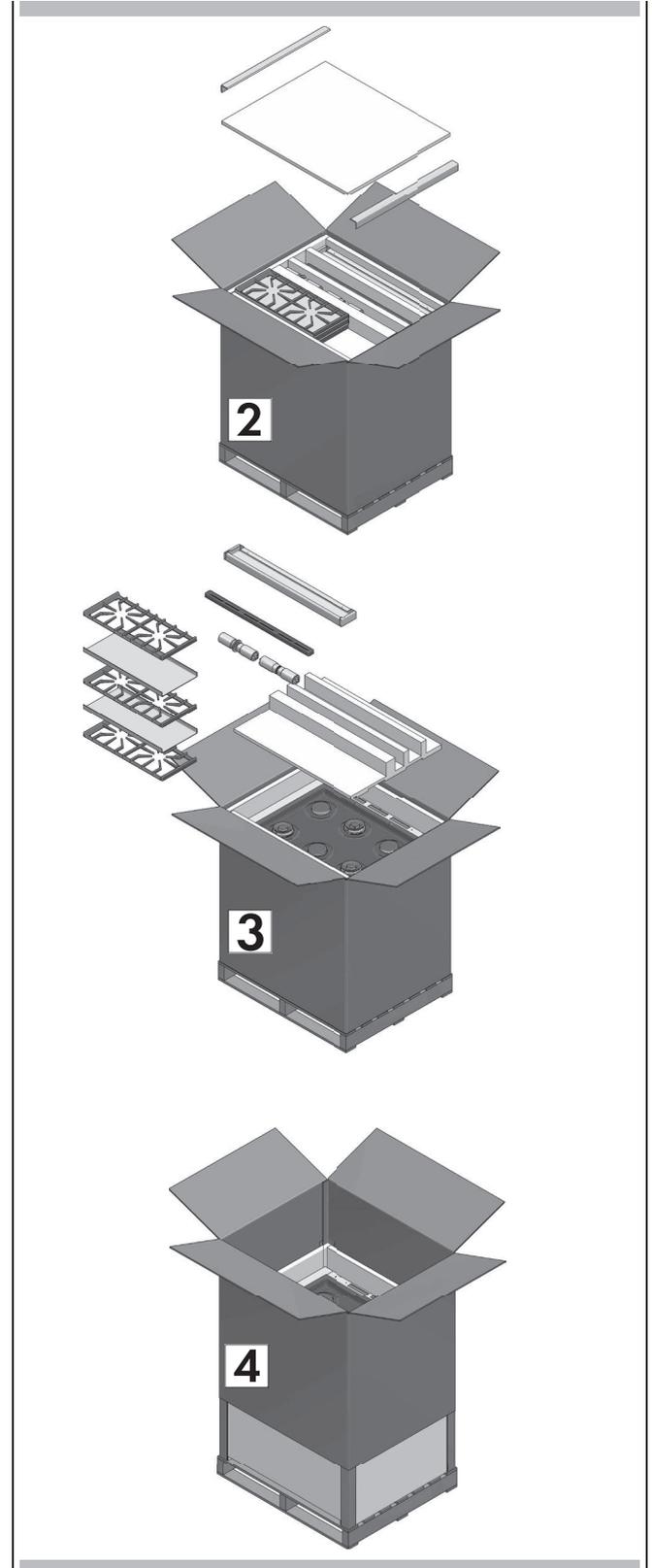
CAUTION

Stand clear. The ends of the cut banding may snap toward you.



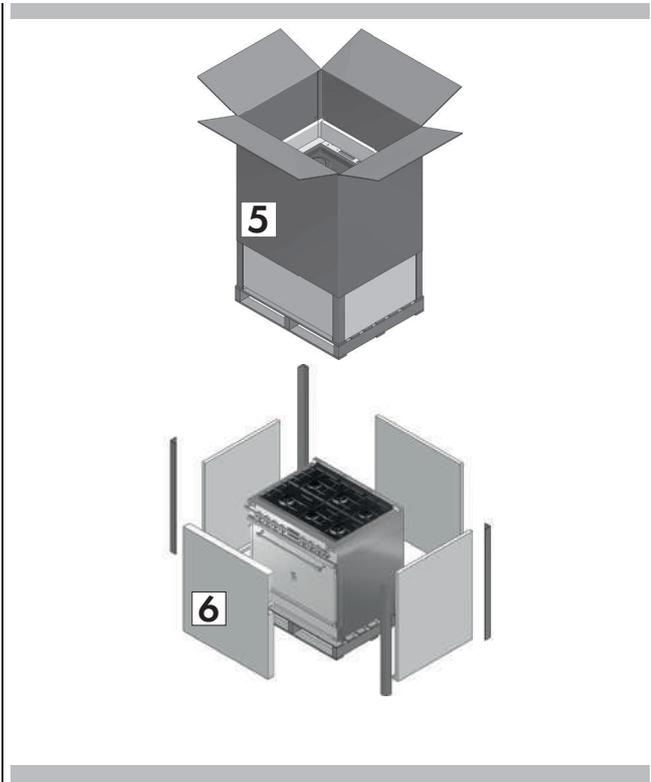
STEP 2

Open the top (2) and remove the accessories (3) then lift off the cardboard sheath (4).



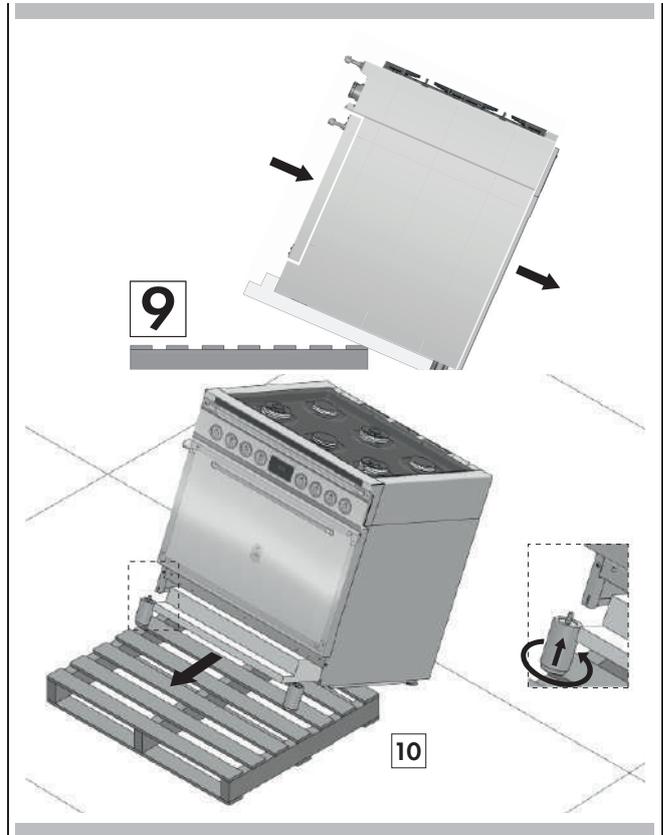
STEP 3

Remove Installation Instructions (5) from the top of range and read them carefully before you begin



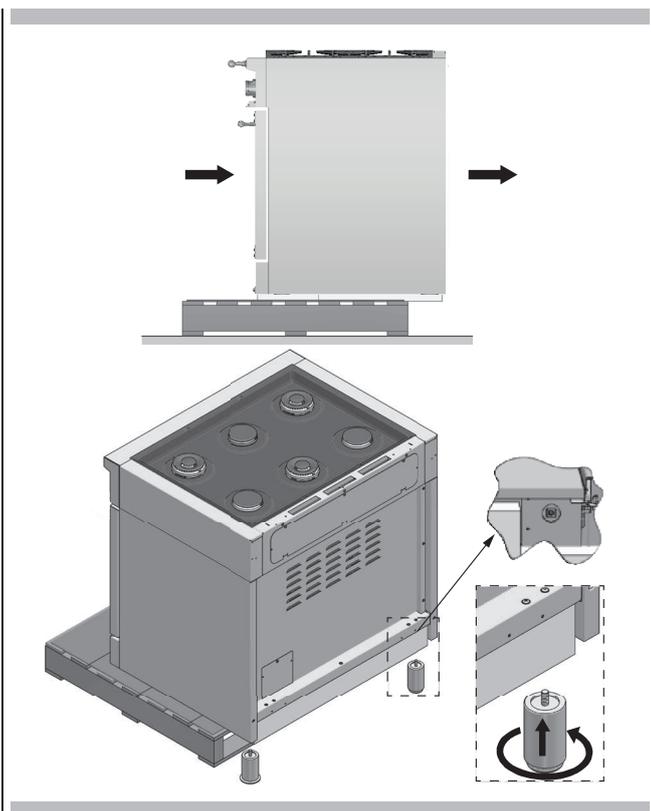
STEP 5

Slide back more and tilt back (9), putting the rear legs on the floor and then mount the front legs (10) while in this angled position supported by the rear legs and the skid.



STEP 4

Slide the range back just enough to allow the rear feet to be installed.



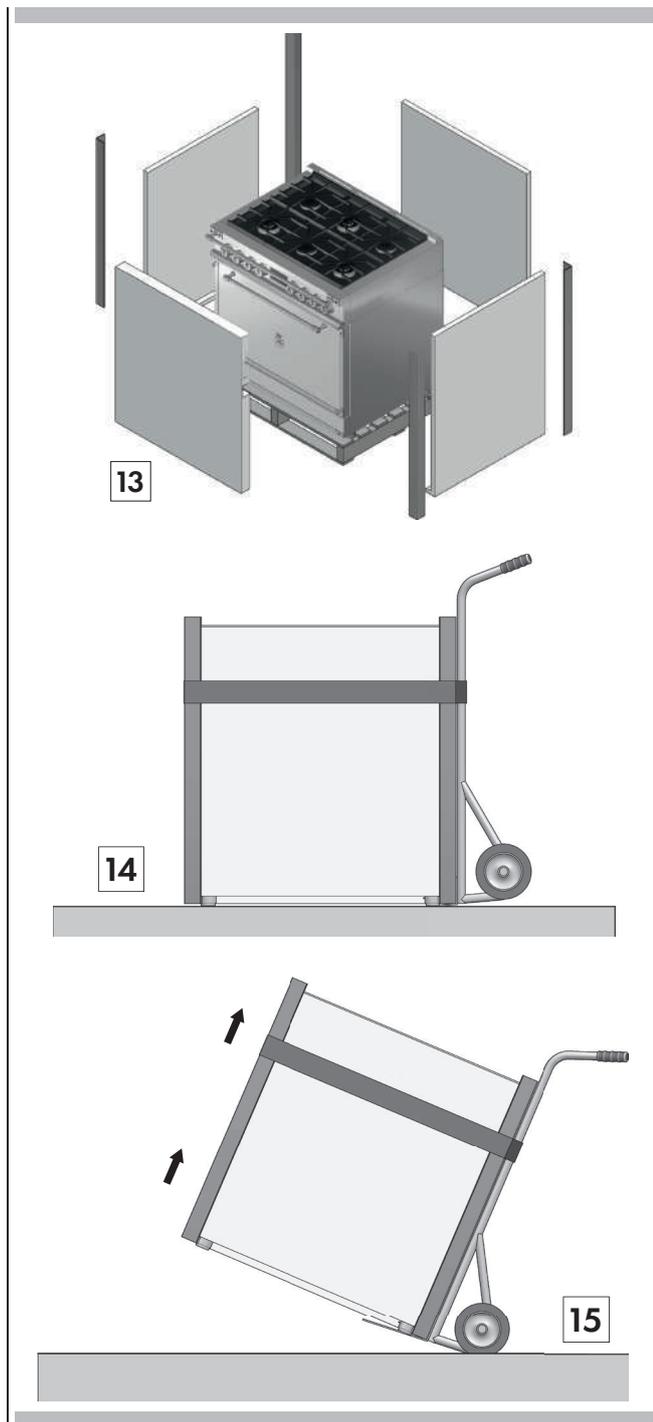
STEP 6

Remove the base while supporting the front of the range (11) and lower to the floor in a controlled manner (12).



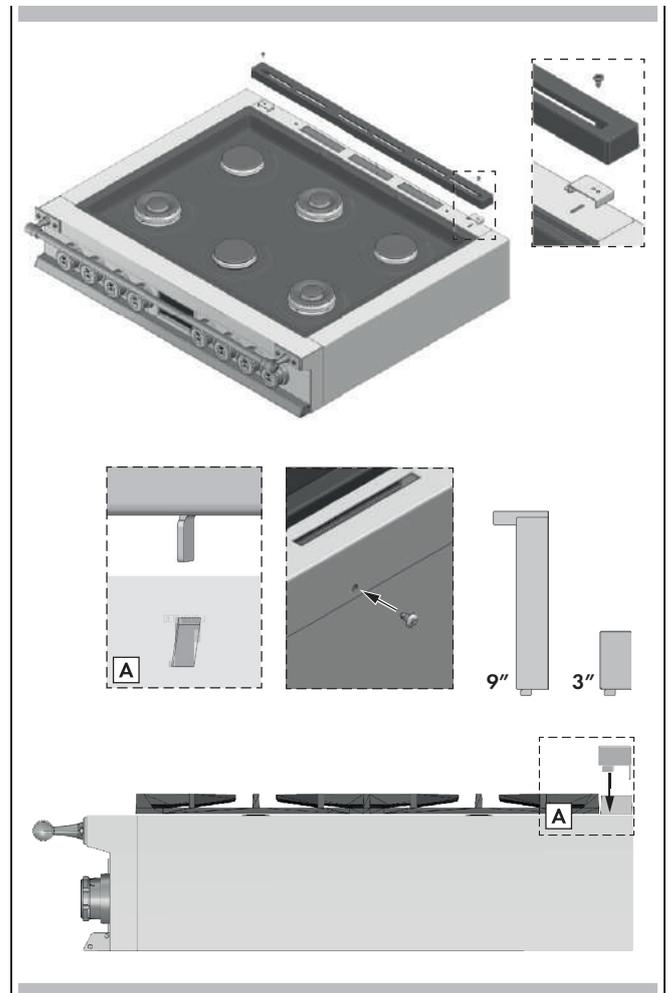
STEP 7

In case it is necessary to move the range; using the foam and/or cardboard packaging (13), replace them around the range strategically to protect the finished surfaces of the range from contact with the hand-truck and any straps around the unit (14). In the case of smaller ranges, you may use this technique to remove the range from the skid and installing the legs (15). Tilt the range to lower the hand-truck wheels off the skid. Place appliance runners on the floor at the left and right sides in front of the opening when moving into final position to protect flooring. The oven door(s) add(s) a great deal to the overall weight of the range, you may find it helpful to remove the doors if moving the range a significant distance. Refer to the included instruction manuals for how to remove and reinstall the doors.



STEP 8

Some models come from the factory with the cast iron island style trim pre-installed. If not pre-installed, follow the installation instructions included with the island trim which also includes a screw and bracket kit. The image below shows the installation of the optional stainless steel accessory back guard / trims available in island style, 3" height and 9" height for purchase separately as accessories.



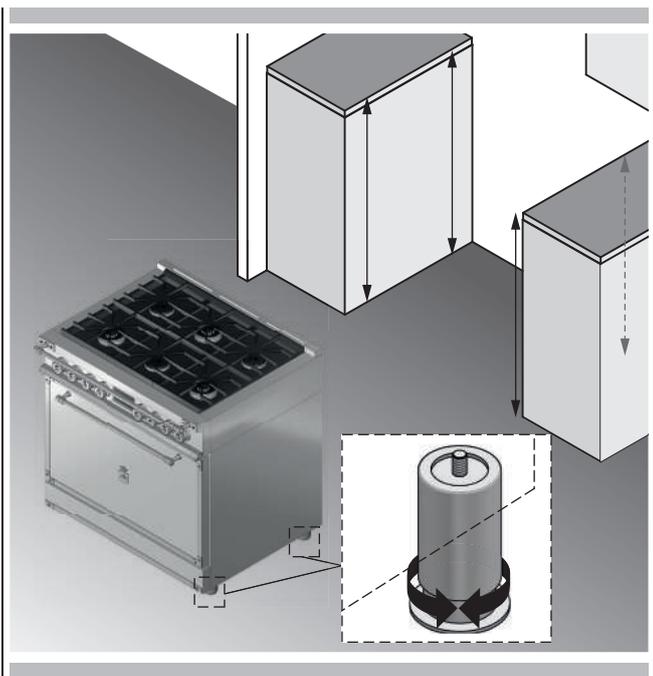
STEP 9

After completing the electrical and gas connections (see included instructions) measure the four corners in cutout area to verify if flooring is level. Adjust the leveling legs to the desired height and ensure range is level. Turn the bottom section of each leg counter-clockwise to raise the leg and clockwise to lower it.

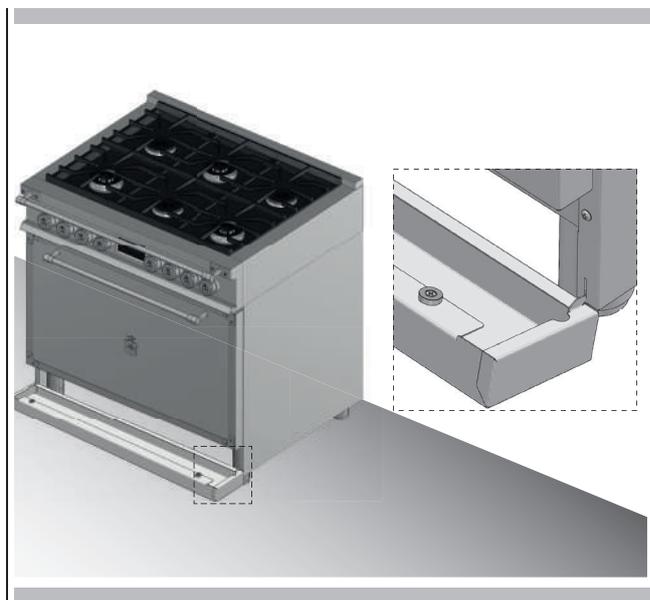
**IMPORTANT**

When the unit first powers on, it must complete a safety door lock test. Ensure doors are reinstalled if they were removed to ease movement of the range prior to sending power to the appliance. Do not open the oven door or attempt to use the oven until you are sure the test has been completed successfully. Opening / closing the door during the test could result in damage to the lock mechanism. Refer to the instruction manuals for more details if needed.

Ensure floor is protected. Slide unit into place making sure to engage the anti-tip bracket.

**STEP 10**

Hook tabs on bottom of toekick into slots on either side of the frame and rotate up until the magnets at the top of toekick make contact and hold it in place securely



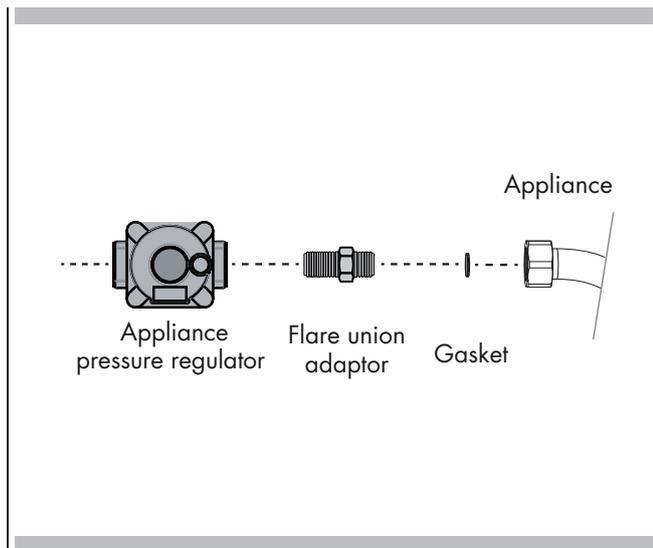
QUALIFIED SERVICE MAN OR GAS APPLIANCE INSTALLER MUST MAKE THE GAS SUPPLY CONNECTION.

Leak testing of the appliance shall be conducted by the installer according to the instructions given.

You must install the supplied connection parts seen here in this configuration to the main gas manifold on the appliance. Issues arising from a failure to do so will not be covered by warranty.

Do not install the pressure regulator backwards as the gas will not flow correctly. Check that the arrow on the back points in the direction of gas flow.

Parts required for connection from gas supply to regulator are the responsibility of the installer / owner



ATTENTION

Use Teflon tape rated for gas applications at all threaded connections. Do not overtighten the connection at the manifold or you could damage the gasket causing a leak.

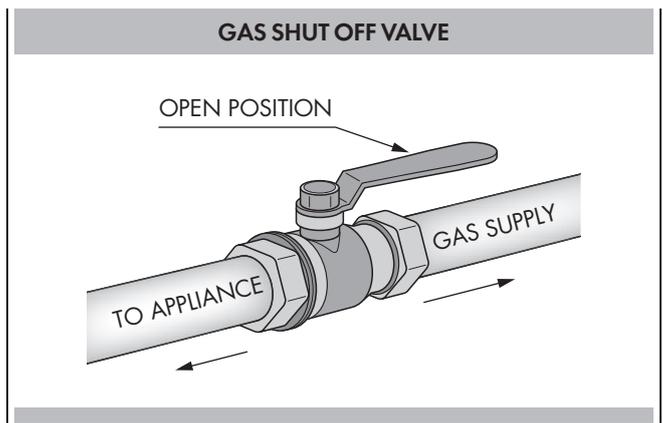
WARNING

If the line pressure supplying the appliance pressure regulator exceeds 14 inches W.C. (any gas), an external regulator must be installed in the gas line ahead of the appliance regulator to reduce the pressure to no more than 14 inches W.C. Failure to do this can result in malfunction and damage to the appliance.

Important Notes for Gas Connection

The appliance and its individual gas shutoff valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psi (3.5 kPa).

The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).



All supply piping, except as noted, should use common National Pipe Thread (N.P.T.). For all pipe connections use an approved pipe joint compound resistant to the action of LP gas.

This appliance is designed for use with NG gas or LP gas. The gas pressure regulator is supplied with this appliance. It must be installed in the gas ahead of the manifold entrance. It is pre-set for use with natural gas. To use it with different gas it must be converted, as described in the Gas Conversion paragraph.

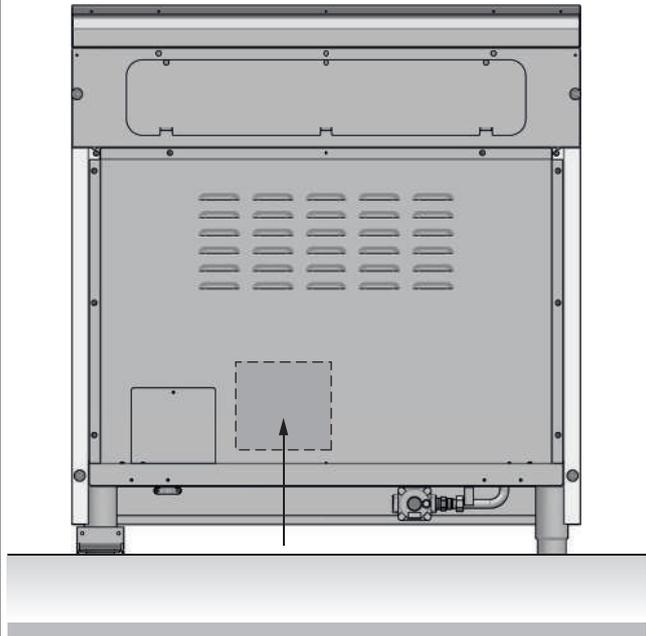
If at any time the appliance is to be used with a different type of gas, all the conversion adjustments must be made by a qualified technician before attempting to operate the range with that gas.

The gas should be supplied to the appliance's pressure regulator at line pressure between 6 and 14 inches of water column for NG, and between 11 and 14 inches of water column for LP.

GAS REQUIREMENTS	
NATURAL GAS	WC
Manifold Pressure	5" (12.5 mb)
Min Line Pressure	6" (15 mb)
Max Line Pressure	14" (34.9 mb), .5 psi (3.5 kPa)

LP GAS	WC
Manifold Pressure	10" (25 mb)
Min Line Pressure	11" (27.4 mb)
Max Line Pressure	14" (34.9 mb), .5 psi (3.5 kPa)

LOCATION OF GAS RATING PLATE



IMPORTANT

NEVER REUSE OLD CONNECTORS WHEN INSTALLING THIS RANGE.

To reduce the likelihood of gas leaks, apply teflon tape or a thread compound approved for use with LP or Natural gases to all threaded connections.

Apply a non-corrosive leak detection fluid to all joints and fittings in the gas connection between the supply line shut-off valve and the cooktop inlet.

Check for leaks!

Bubbles appearing around fittings and connections will indicate a leak. If a leak appears, turn off supply line gas shut-off valve, tighten connections, turn on the supply line gas shut-off valve, and retest for leaks. Never test for gas leaks with an open flame.

NEVER TIGHTEN TO MORE THAN 35 ft lbs OF TORQUE



CAUTION

Do not attempt to attach the flexible connector directly to an external pipe thread.

Connection requires flare union adapters.

For Massachusetts Installations:

1. Shut-off valve must be a "T" handle gas valve.
2. Flexible gas connector must not be longer than 36 inch.
3. Not approved for installation in a bedroom or a bathroom unless unit is direct vent.

Pressure Testing

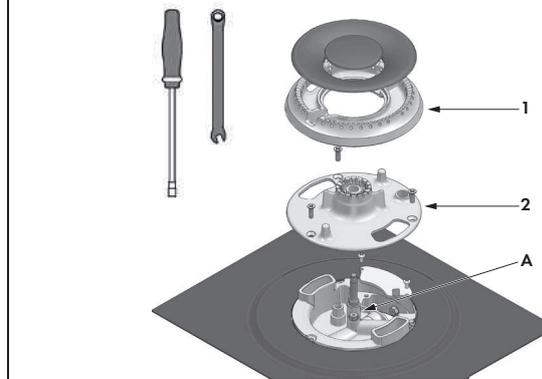
The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 PSIG (3.5 kPa).

This appliance, as well as its individual shut-off valve, must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the system at test pressures in excess of 1/2 PSIG (3.5 kPa).

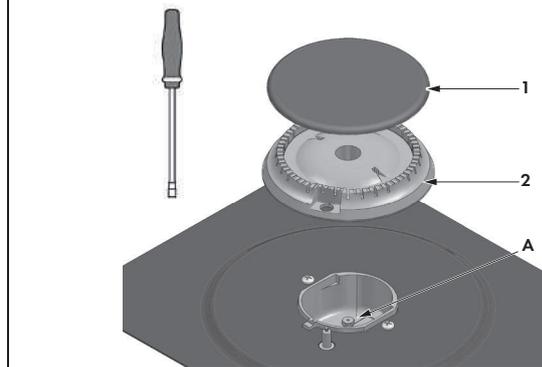
When checking appliance regulator function, make certain pressure of natural gas supply is between 6 and 14 inches of water column or, if converted for LP gas, between 11 and 14 inches.

THE PRESSURE TESTING SHOULD BE PERFORMED BY MEANS OF THE INJECTOR THREAD ZONE

EXPLODED VIEW DUAL BURNER



EXPLODED VIEW SINGLE BURNER



Pressure Test Method

- Remove grate and burner cap (1).
- Remove aluminum gas spreader (2).
- Temporarily remove the injectors (A).
- Connect the pressure Test instrument into injector holder thread zone (M6x0,75).
- Check if the cooktop has the correct pressure.
- Fix the injector removed for testing and replace the parts in the right position.

Gas Connection

- Thread the appliances pressure regulator with 1/2" male end connection both supplied with this appliance.
- Join the pressure regulator to the entrance threads of the Gas Manifold with gasket supplied with this appliance. The regulator is marked with a directional arrow indicating correct direction of gas flow. Ensure the appliance regulator is installed with the arrow pointing toward the gas manifold entrance.
- Connect a manual shut-off valve to the gas supply in an accessible location for turning on or shutting off gas to the appliance.
- Install a coupling between the regulator and the shutoff valve to complete the connection.
- Assure all pipe joint connections are gas tight.
- Check alignment of valves after connecting the cooktop to the gas supply to be sure the manifold pipe has not been moved.

FOR ALTERNATIVE PIPING METHODS TO CONNECT THE APPLIANCE TO THE GAS SUPPLY, A TRAINED SERVICE TECHNICIAN OR GAS APPLIANCE INSTALLER MUST MAKE THE GAS SUPPLY CONNECTION. Leak testing of the appliance shall be conducted by the installer according to the instructions given.

Unless prohibited by local codes or ordinances, a new A.G.A. - Certified, flexible metal appliance connector may be used to connect this appliance to its gas supply.

The connector must have an internal diameter not less than nominal 1/2" NPT pipe and be no more than 5 feet in length.

A 1/2" NPT x 1/2" flare union adaptor is required at each end of the flexible connector.

If a flexible connector is used assure that both the appliance pressure regulator and manual shut-off valve are joined solidly to other permanent hard piping (either gas supply or the appliance manifold) so as to be physically stationary.

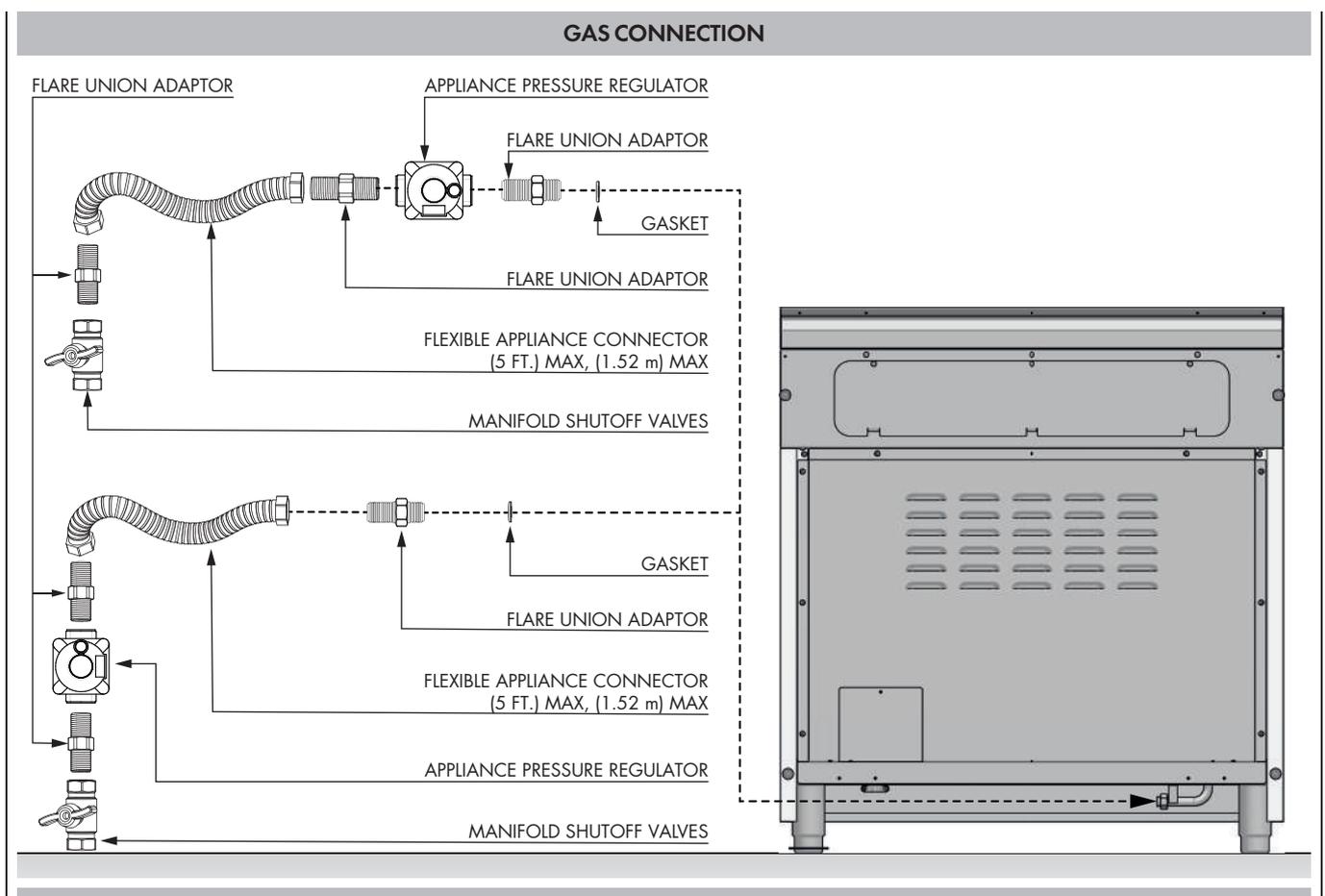
CAUTION

Do not attempt to attach the flexible connector directly to an external pipe thread. Connection requires flare union adapters.

MAXIMUM GAS POWER	
NATURAL GAS	
30"	74,000 Btu/h
36"	112,000 Btu/h
PROPANE GAS	
30"	60,000 Btu/h
36"	90,000 Btu/h

For Massachusetts Installations:

1. Shut-off valve must be a "T" handle gas valve.
2. Flexible gas connector must not be longer than 36 inches.
3. Not approved for installation in a bedroom or a bathroom unless unit is direct vent.



Converting Appliance for Use with LP Gas

WARNING

Conversion is to be performed by an AUTHORIZED SERVICER (or other qualified agency) in accordance with the manufacturer's instructions and all codes and requirements of the authority having jurisdiction. Failure to follow instructions could result in serious injury or property damage. The qualified agency performing this work assumes responsibility for this conversion.

CAUTION

Before proceeding with the conversion, shut off the gas supply to the appliance prior to disconnecting the electrical power.

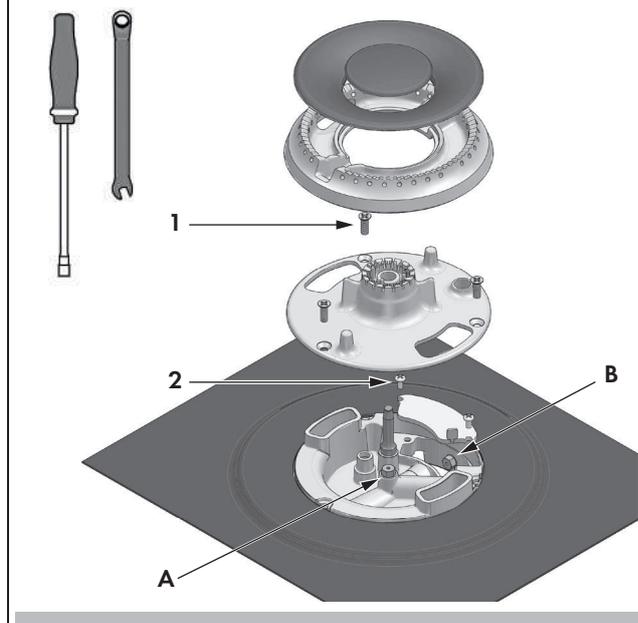
If this appliance is to be converted for use with gas LP (propane or butane), each of the following modifications must be performed:

Gas conversion label (aluminium) to be placed on the back of the appliance, near the data plate, after conversion has been carried out;

Replace Injectors (two ring flame burner)

1. Remove the grates and burner caps.
2. Remove aluminium gas spreader.
3. Remove the three screws from the simmer gas spreader (1).
4. Remove the two screws of the injector cover (2).
5. Remove injector (A) by using a 9-32" (7mm) nut driver counter clockwise.
6. Remove injector (B) by using a 9-32" (7mm) box wrench counter clockwise.
7. Install the injectors supplied with this appliance in the appropriate burner. The injectors have small numbers stamped on the side, this number corresponds with the orifice diameter and its correct burner location (refer to illustrations in the section: "Injectors Position").
8. Turn clockwise to tighten (tighten to a torque of 15 to 20 inch-lbs).
9. Replace all parts following the reverse order.
10. Save the injectors removed from the appliances for future use.

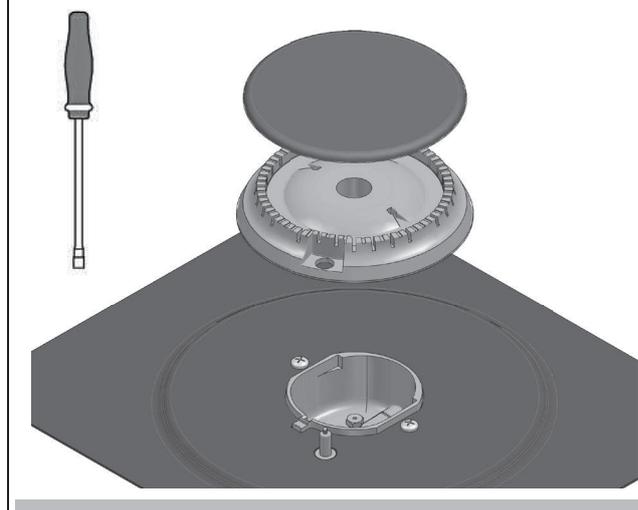
EXPLODED VIEW DUAL BURNER



Replace injector on (one ring flame burners)

1. Remove the grates and burner cups.
2. Remove aluminium gas spreader.
3. Loosen injector by turning 9-32" (7 mm) nut driver counter clockwise.
4. Install the injectors supplied with this appliances in the appropriate burner. The injectors have small number stamped on the side, this number codes the orifice diameter and its correct burner location (see figure on page 16).
5. Turn clockwise to tighten (tighten to a torque of 15 to 20 inch-lbs).
6. Replace all parts following the reverse order.
7. Save the orifices removed from the appliance for future use.

EXPLODED VIEW SINGLE BURNER



Converting Appliances for Use with NG Gas

If this appliance should be converted for use with gas NG (natural gas), each of the following modifications must be performed.

1. Convert the pressure regulator to NG position as per the section "Pressure Regulator Conversion".
2. Replace all injectors following the step described on the previous pages, observe the number stamped on the side, this number corresponds to the orifice diameter and its correct burner location (refer to the illustrations in section: "Injectors Position").
3. Adjust the burner flame (see Low Flame Adjustment section).

Check the appearance of each burner's flame at HI - LO settings, if the flame appears too large or too small make sure that all steps were completed correctly.

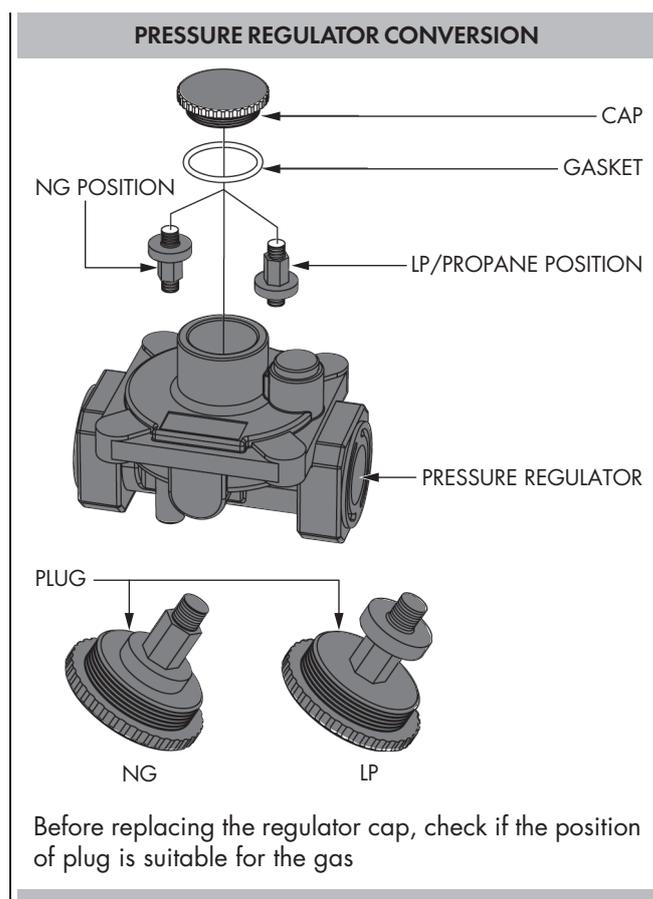
Pressure regulator conversion

The appliances is designed for use with NG gas or LP gas. The gas pressure regulator is supplied. It must be installed in the gas supply line ahead of the manifold entrance.

It is pre-set for use with the gas as indicated on the appliance label supplied with the appliance. For use with different gas the appliance must be converted.

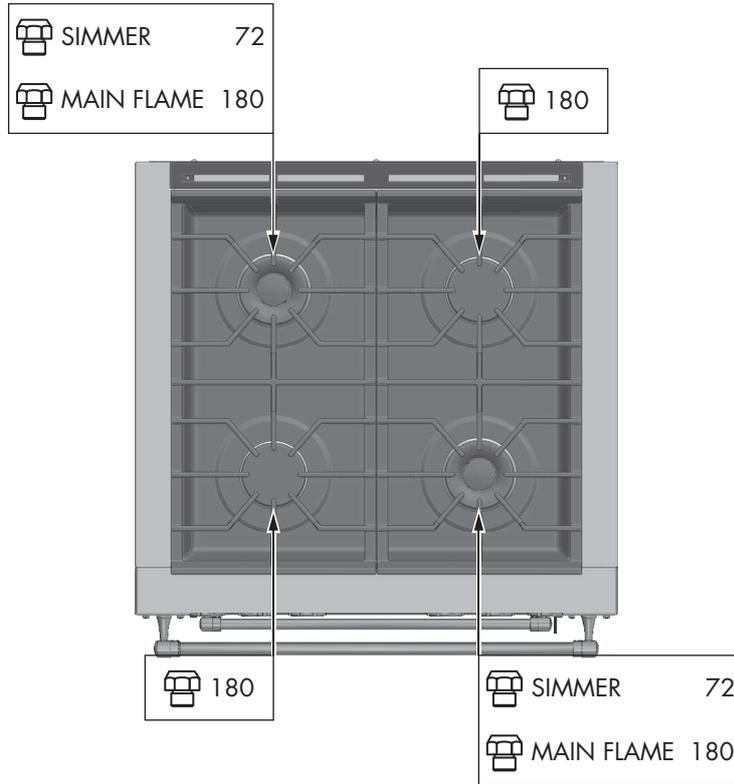
For the pressure regulator conversion follow the instructions below:

- Disconnect all electrical power, at the main circuit breaker or fuse box.
- Shut off the gas supply to the cooktop by closing the manual shut-off valve.
- Adjust the pressure regulator, by following the instruction (see figure)
 1. Unscrew the regulator cap
 2. Unscrew the plastic conversion plug from the cap turn over and screw back (wide section away from cap for LP and against cap for NG) see figures below.
 3. Replace the regulator cap ensuring gasket is in place.

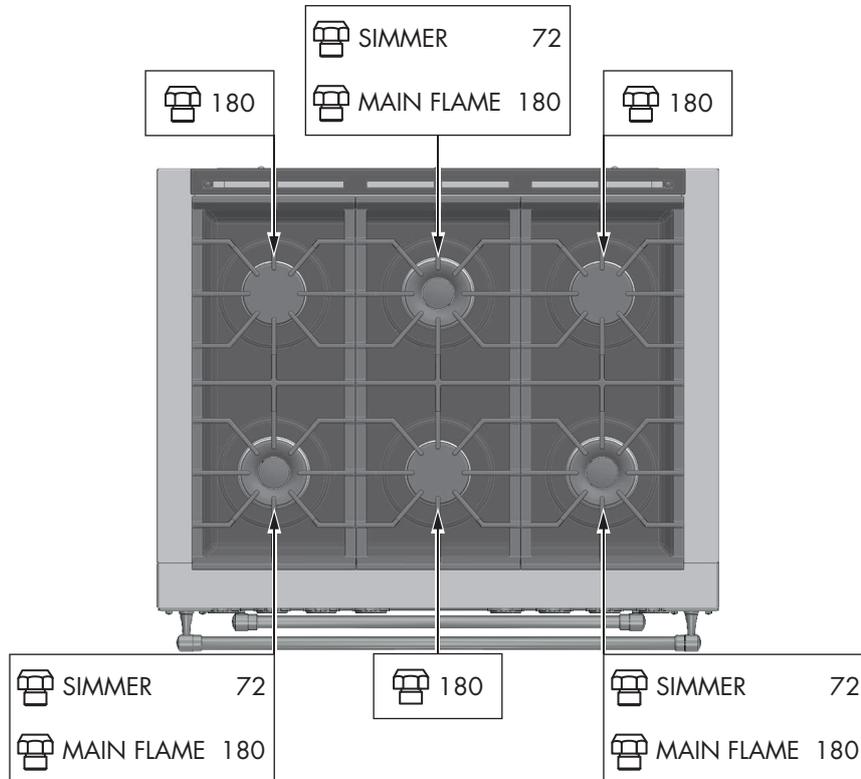


INJECTORS POSITION

NG- DUAL FLAME RING 30"

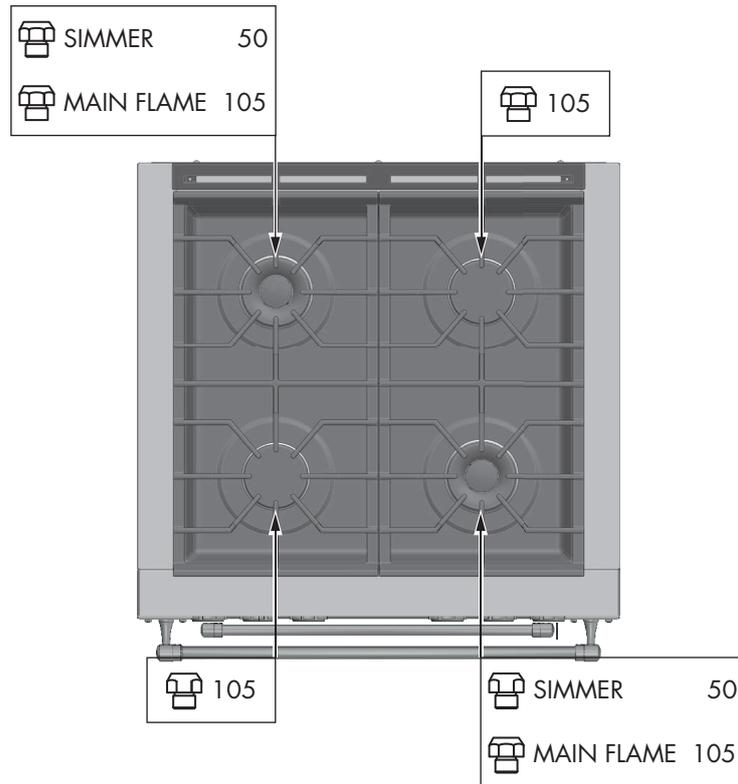


NG- DUAL FLAME RING 36"

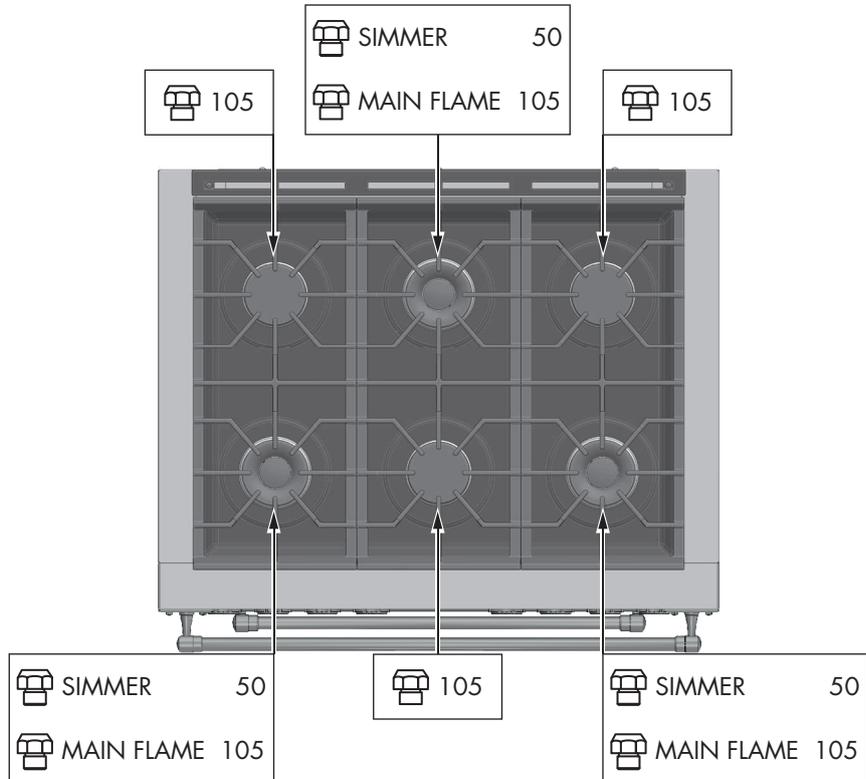


INJECTORS POSITION

LP- DUAL FLAME RING 30"



LP- DUAL FLAME RING 36"



Low Flame Adjustment

DANGER

Lighting gas burners with a match is dangerous. You should match light the burners only in an emergency. Light a match and hold the flame near the burner you want to light. Wooden matches work best. Push in and turn the control knob slowly. Be sure you are turning the correct knob for the burner you are lighting.

NOTE: If the burner does not light within five seconds, turn the knob off and wait one minute before trying again.

CAUTION

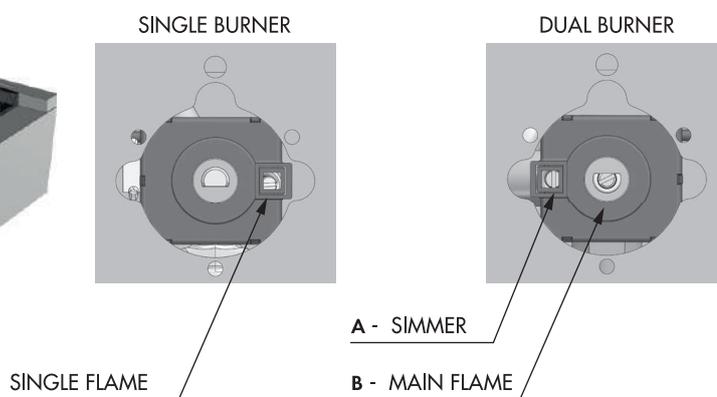
If you attempt to measure the inner cone of the flame, please use caution. Burns could result.

This appliance is shipped from the factory with low and medium flame settings adjusted. If further adjustment is necessary, proceed as follows:

Adjustment for Burners with one or two flame rings:

1. Light burner and set control knob for low flame.
2. Remove control knob from valve stem.
3. Remove knob seat from control panel.
4. Insert a slender, thin-blade screwdriver into the recess behind the control knob (A, B or C) and engage blade with slot in adjusting screw.
5. Turn adjusting screw to set flame size:
 - clockwise to reduce
 - counterclockwise to increase
6. Replace control knob when adjustment is completed.

LOW FLAME ADJUSTMENT



Proper adjustment will produce a stable, steady blue flame of minimum size.

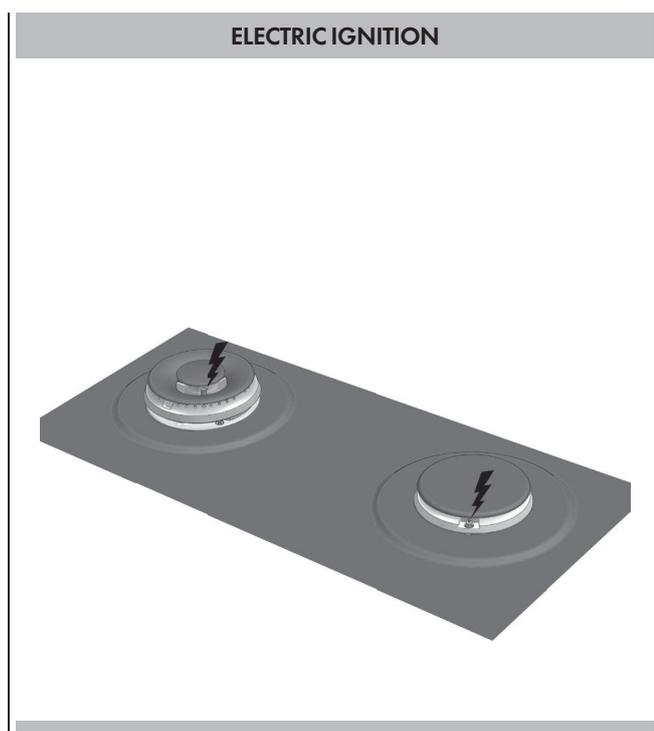
The final adjustment should be checked by turning the knob from high to low several times without extinguishing the flame. This adjustment, at low setting, will automatically provide the proper flame size at medium setting.

After Conversion steps have been completed, check the appearance of each burner's flame at the HI and LO settings, if the flames appear too large or too small review each step to make sure it was completed correctly.

NOTE: To obtain the correct minimum setting with LP gas, turn clockwise tightening the valve(s) fully with the thin-blade screwdriver into the recess behind control knob (A and / or B).

Electric Gas Ignition

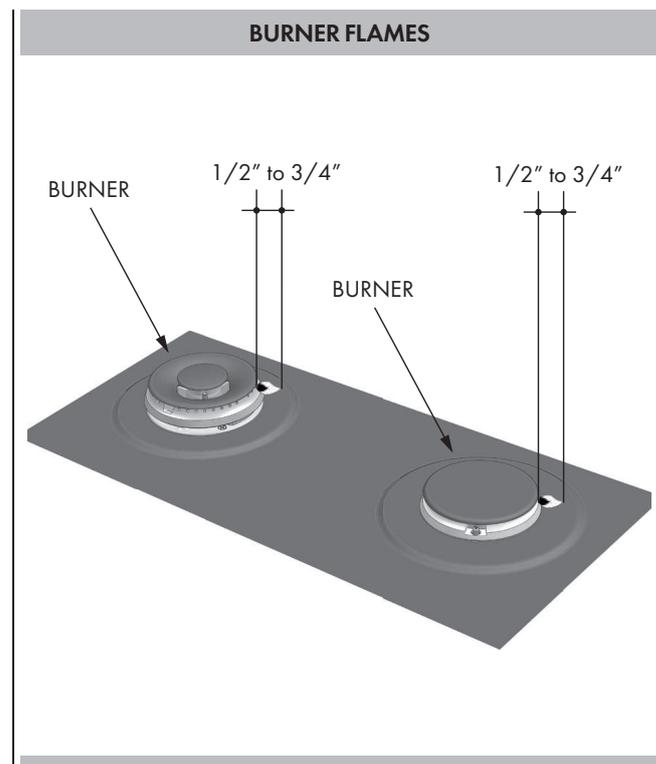
The gas burners use an electric ignition device located near each burner ensures burners ignite automatically.



See Use & Care manual for better explanation and its control.

The Burner Flames

Turn each burner on. Flames should be blue in color with no trace of yellow. The burner flames should not flutter or blow away from the burner. The inner cone of the flame should be between 1/2" and 3/4" long.

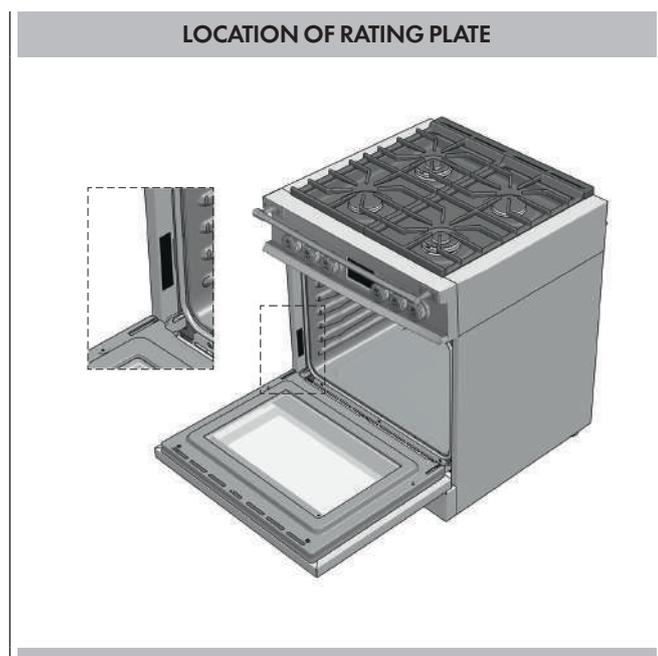


Before installing the oven have a qualified electrician verify that your home is provided with adequate electrical service and that the addition of the oven will not overload the branch circuit on which it is to be installed.

Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Ask your dealer to recommend a qualified technician or an authorized repair service.

This appliance is manufactured with a green GROUND wire connected to the oven chassis Junction Box or Wall Receptacle Location.

Suggested location of the junction box or wall receptacle is showed in "Cutout requirements" Figure.



Your local codes and ordinances, of course, take precedence over these instructions. Complete electrical connections according to local codes and ordinances.

A UL listed conduit connector must be provided at each end of the power supply conduit (at the range and at the junction box).

- Wire sizes and connections must conform with the rating of the range.
- The wiring diagram is located on the back of the range or in a clear plastic bag.

In the United States:

Be sure that the electrical and grounding connections and also wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/ NFPA 70-latest edition and all local codes and ordinances.

In Canada:

Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with CSA Standard C22.1, Canadian Electrical Code, Part 1 - latest edition, and all local codes and ordinances.

Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch-circuit installations (1996 NEC); mobile homes; and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor. For installations where grounding through the neutral conductor is prohibited:

- Disconnect the ground from the neutral at free end of conduit;
- Use grounding terminal or lead to ground unit; and
- Connect neutral terminal or lead to branch circuit neutral in usual manner.

A 3-wire* or 4-wire single phase 120/240 or 120/208 Volt, 60 Hz AC only electrical supply is required on a separate circuit fused on both sides of the line (time-delay fuse or circuit breaker is recommended). DO NOT fuse neutral.

NOTE: FOR USE WITH 208 V, 60 HZ SUPPLY VOLTAGE, SEE CONNECTING TO 208 VOLT CIRCUIT.

ELECTRICAL REQUIREMENTS 30" or 36" OVEN RANGE			
Electrical Supply	120-240V or 120-208V, 60 Hz		
Service	30 amp dedicated circuit		
Total Amps	120/240V	16.5	Amps
	120/208V	18.2	Amps
Max Connected Load	120/240V	3.83	kW
	120/208V	3.68	kW
Min Supply Wire	L1, L2, ground	12 AWG	
	Neutral	16 AWG	

WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- The electrical power to the appliance branch circuit must be shut off while line connections are being made.
- Do not use an extension cord with this appliance.
- Electrical ground is required on this appliance.
- The free end of the green wire (the ground wire) must be connected to a suitable ground. This wire must remain grounded to the appliance.
- If cold water pipe is interrupted by plastic, non metallic gaskets, union connections or other insulating materials, DO NOT use for grounding.
- DO NOT ground to a gas pipe.
- DO NOT have a fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit. A fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit could result in an electrical shock.
- Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.
- Failure to follow these instructions could result in serious injury or death.

WARNING

Risk of Electric Shock, frame grounded to neutral of appliance through a link

⚠ CAUTION

Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be done by a qualified technician. This may reduce the risk of personal injury and damage to the appliance. Never modify or alter the construction of the appliance by removing panels, wire covers, screws, or any other part of the product.

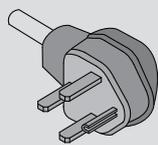
Factory Connected Power Supply Cord

Your range is equipped with a factory-connected power cord. Cord must be connected to a grounded 120/240 volt or 120/208 volt range outlet. If no outlet is available, have one installed by a qualified.

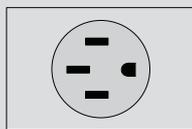
⚠ WARNING

Only the 4-wire power supply cord with NEMA 14-50P plug included with the product is considered part of the ETL certified product. If the included cord is removed or replaced, the alternate power connection solution will not be considered as part of the certified product. Any damage or personal injury resulting from an alternative power supply solution will not be the responsibility of the manufacturer and may void the warranty.

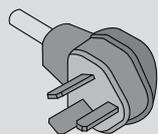
PLUG POWER SUPPLY CORD



NEMA 14-50P Plug



NEMA 14-50R Receptacle



NEMA 10-50P Plug
(for US only)



NEMA 10-50R Receptacle
(for US only)

Power Supply Cord Kit or Flexible Conduit (for US only)

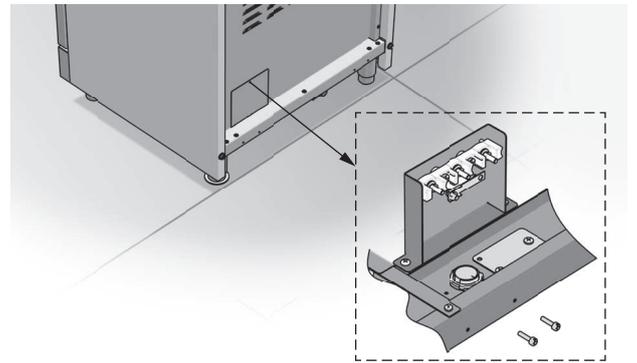
The user is responsible for connecting the power supply cord to the connection block located behind the back panel access cover. This appliance may be connected by means of permanent "hard wiring" (flexible armored or nonmetallic shielded copper cable), or by means of a power supply cord kit. Use only a power supply cord kit rated at 125/250 volts minimum and marked for use with ranges. Cord must have either 3 or 4 conductors. Terminals on end of wires must either be closed loop or open-end spade lugs with upturned ends.

For 30", 36" and 48" ranges use a power supply cord kit rated at minimum 50A that is marked for use with nominal 1-3/8 in (34.93 mm) diameter connection openings.

1) Disconnect power.

2) Remove the terminal block cover screws located on the back of the range.

LOCATION OF ELECTRICAL CONNECTION



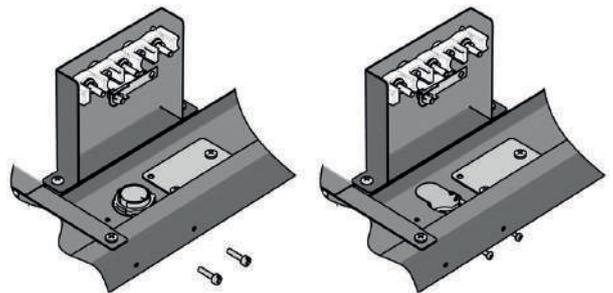
3) Add strain relief if not provided.

NOTE: If necessary remove the knockout to insert the strain relief.

Power supply cord strain relief

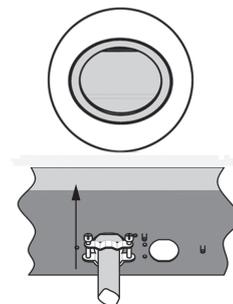
- Assemble a UL listed strain relief in the opening.

UL LISTED STRAIN RELIEF

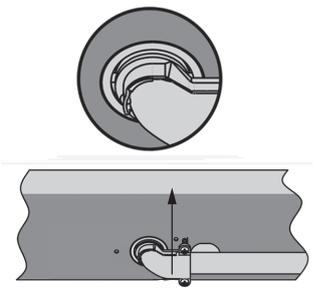


- Feed the power supply cord or flexible conduit through the strain relief in the cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.
- Tighten strain relief screw against the power supply cord or flexible conduit.

POWER SUPPLY CORD

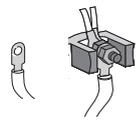
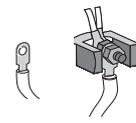
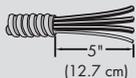
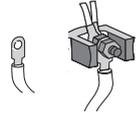
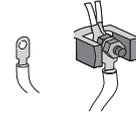


FLEXIBLE CONDUIT

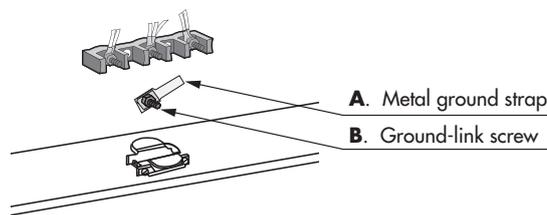


4) Complete installation following instructions for your type of electrical connection:

- 4-wire (recommended)
- 3-wire (if 4-wire is not available)

ELECTRICAL CONNECTION OPTIONS					
IF YOUR HOME HAS	AND YOU WILL BE CONNECTING TO:	CONNECTION TYPE:	IF YOUR HOME HAS	AND YOU WILL BE CONNECTING TO:	CONNECTION TYPE:
4-wire receptacle (NEMA type 14-50R) 	A UL listed, 250-volt minimum, 30-amp, range power supply cord		3-wire receptacle (NEMA type 10-50R) 	A UL listed, 250-volt minimum, 30-amp, range power supply cord	
4-wire direct 	A fused disconnect or circuit breaker box		3-wire direct 	A fused disconnect or circuit breaker box	

TERMINAL BLOCK - GROUND STRAP



4-wire connection

Part of metal ground strap must be removed.

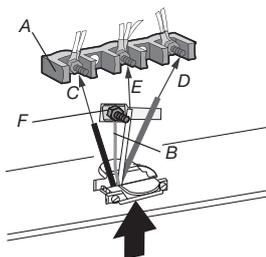
- 1) Use Phillips screwdriver to remove the ground-link screw from the back of the range. Save the ground-link screw and the end of the ground link under the screw.
- 2) Feed the power supply cord through the strain relief in the cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.
- 3) Use Phillips screwdriver to connect the green ground wire from the power supply cord to the range with the ground-link screw. The ground wire must be attached first.
- 4) Use 3/8" nut driver to connect the neutral (white) wire to the enter terminal block post with one of the 10-32 hex nuts. (Refer to the "Electric Connection Options" table to see the appropriate connection type)
- 5) Connect line 1 (black) and line 2 (red) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
- 6) Securely tighten hex nuts.
- 7) Replace terminal block access cover.

3-wire connection

Use this method only if local codes permit connecting chassis ground conductor to neutral wire of power supply cord:

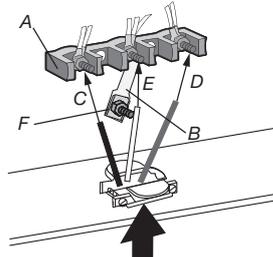
- 1) Feed the power supply cord through the strain relief in the cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.
- 2) Use 3/8 nut driver to connect the neutral (white) wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts. (Refer to the "Electric Connection Options" table to see the appropriate connection type)
- 3) Connect line 1 (black) and line 2 (red) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
- 4) Securely tighten hex nuts.
- 5) Replace terminal block access cover.

4-WIRE CONNECTION



- A. Terminal block
- B. Bare or Green wire
- C. L1 Black wire
- D. L2 Red wire
- E. Neutral White wire
- F. Ground Link screw

3-WIRE CONNECTION



- A. Terminal block
- B. Ground strap
- C. L1 Black wire
- D. L2 Red wire
- E. Neutral White wire
- F. Ground Link screw

Direct Electrical Connection to the Circuit Breaker, Fuse Box or Junction Box

If the appliance is connected directly to the circuit breaker, fuse box or junction box, use flexible, armored or non metallic sheathed copper cable (with grounding wire).

3-WIRE BRANCH CIRCUIT (for US only)

Refer to Figure A:

where local codes allow the connection of GROUND wire from the range to the branch circuit NEUTRAL wire (gray or white colored wire):

- If local codes permit, connect the green GROUND wire from the range and the white wire from the oven to the branch circuit NEUTRAL wire (gray or white colored wire).
- Connect the red and black leads from the range to the corresponding leads in the junction box.

DO NOT ground to a gas supply pipe.

DO NOT connect to electrical power supply until appliance is permanently grounded. Connect the ground wire before turning on the power.

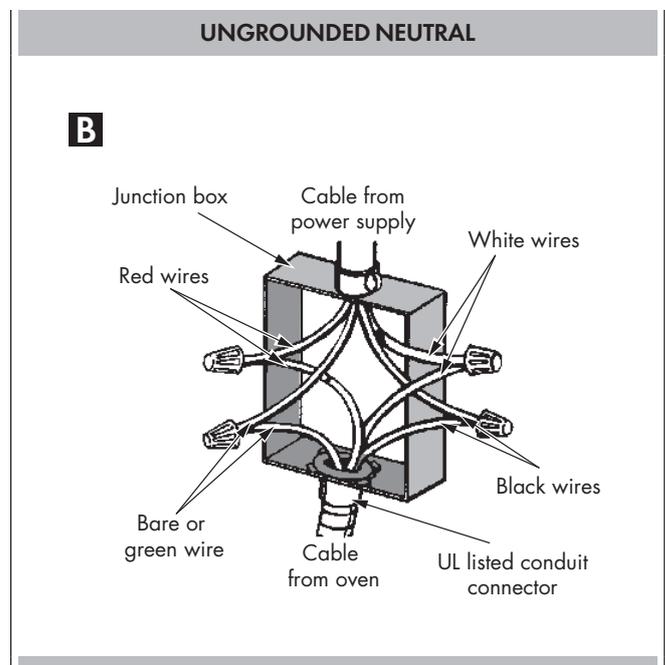
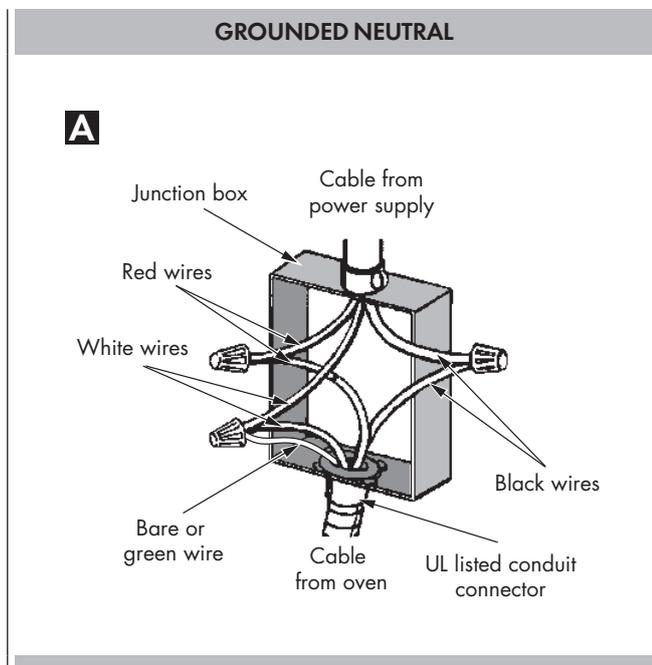
4-WIRE BRANCH CIRCUIT (for US only)

Refer to Figure B:

- Disconnect ground from neutral at free end of conduit.
- Connect the green GROUND wire from the range to the GROUND wire in the junction box (bare or green colored wire).
- Connect the red and black leads from the range to the corresponding leads in the junction box.
- Connect the white wire from the range to the NEUTRAL (gray or white) wire in the junction box.

DO NOT ground to a gas supply pipe.

DO NOT connect to electrical power supply until appliance is permanently grounded. Connect the ground wire before turning on the power.



To prevent improper connections leading to damage of electrical components and so voiding the warranty, the following steps must be performed:

1. Check the electrical requirements and make sure you have the correct electrical supply and that the oven is properly grounded.
2. Turn on the power supply to the oven.
3. Check power at the junction box wires using a voltmeter having a range of 0-250V.
If you have installed the oven for use on 240V supply, you should find that the voltage reading between the black and red wires (Line to Line) should be 220V to 240V.
If you have modified the oven(s) for use on 208V, the voltage reading between the black and red wires should be 190 to 208V.
4. Set the clock by following these steps:
 - Immediately turn [+/-] knob to set hours + [INC] or - [DEC] .
 - Press [+/-] knob again to change minutes.
 - Immediately turn [+/-] knob to set minutes + [INC] or - [DEC] .
 - Press [+/-] knob or wait for a few seconds to confirm.



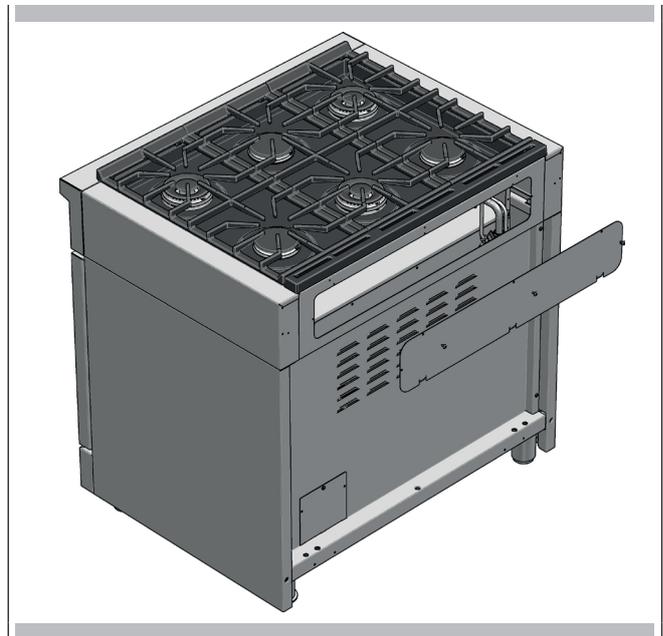
IMPORTANT

Leave these INSTALLATION instructions as well as the USE AND CARE MANUAL with the owner.

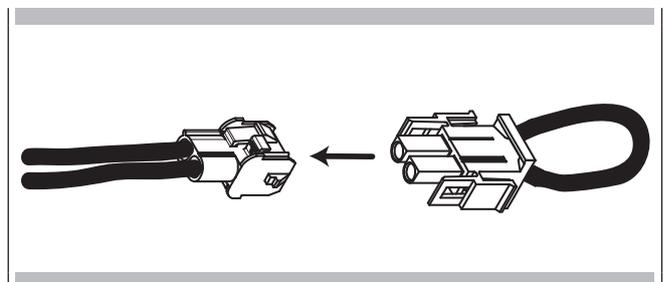
CONNECTING TO 208 VOLT CIRCUIT

This option is provided for areas where standard 240V service is not available. The following steps must be completed prior to connecting the oven to the power source.

1. Remove the rear cover.



2. Connect the 208V Jumper provided into the female connector as shown below.



3. Reassemble the rear cover, connect the oven to the 208V power supply and check functionality.

TABLES DES MATIERES	PAGE
1 - Avertissement Spéciaux	2
Avant de Procéder à l'Installation	2
Installation autocaravane	2
Micro-maisons préfabriquées	2
2 - Dimensions et Dispositions pour la Découpe	3
Instructions d'installation des supports anti-bascules	5
3 - Consignes d'installation	6
4 - Instructions d'Installation	7
5 - Conditions Requiés Gaz	11
Vérification de la Pression	12
Méthode de Test de Pression	12
Raccordement du Gaz	13
6 - Conversion Gaz PL ou Gaz Naturel	14
Conversion de l'Appareil pour Fonctionner au Gaz PL	14
Remplacez un injecteur (brûleur avec deux anneaux de flamme)	14
Remplacez un injecteur (une couronne de flamme ou brûleurs)	14
Conversion des Appareils pour Une Utilisation avec Gaz Naturel	15
Conversion du régulateur de pression	15
Position des Injecteurs	16
Réglage Petite Flamme	18
Réglage pour brûleurs avec un ou deux anneaux de flamme:	18
Allumage à gaz électrique	19
Les Flammes du Brûleur	19
7 Alimentation électrique	20
8 Connexions électriques	21
Connexion 4 fils	22
Connexion 3 fils	22
Connexion directement au disjoncteur, à la boîte à fusibles ou à la boîte de jonction	23
9 Liste de vérification finale	24

IMPORTANT: Gardez ces instructions pour une utilisation d'inspection électrique locale

INSTALLATEUR: Veuillez laisser ce manuel au propriétaire pour de futures références.

PROPRIETAIRE: Veuillez garder ce manuel pour de futures références.

LEXIQUE: NG - Gaz naturel
LP - Propane liquide

Veillez prêter attention à ces symboles que vous rencontrerez dans ce manuel :



DANGER

Si vous ne suivez pas IMMEDIATEMENT ces instructions, vous courez le risque de mourir ou d'être sérieusement blessé.



AVERTISSEMENT

Ce symbole signifie que la sécurité est en danger. Il signale les risques potentiels qui peuvent entraîner la mort ou des blessures à l'opérateur ou aux autres.

Si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, vous courez le risque de mourir ou d'être sérieusement blessé.

BIEN LIRE CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER.

À l'installateur :

Laissez ces instructions avec l'appareil.

Au client :

Gardez ces instructions comme référence future.



AVERTISSEMENT

Le respect minutieux des indications fournies dans ce manuel est indispensable pour éviter le risque de feu ou d'explosion susceptible d'endommager les biens et les produits et de provoquer des blessures, voire même la mort.

Ne pas stocker ou utiliser de l'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

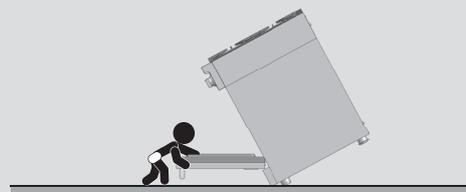
Instructions d'installation des supports anti-bascules



AVERTISSEMENT

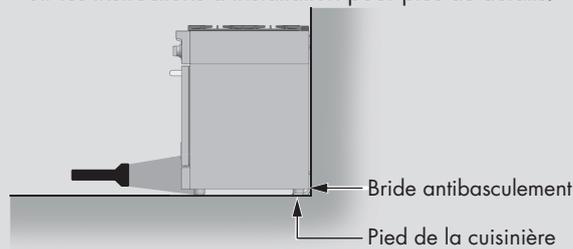
Risque de basculement

Un enfant ou une personne adulte peut faire basculer la cuisinière, ce qui peut causer un décès. S'assurer que le dispositif antibasculé est réengagé lorsque la plage est déplacée. Ne pas faire fonctionner la cuisinière si la bride antibasculé n'est pas installée et engagée. Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des brûlures graves aux enfants et aux adultes.



Pour vérifier que la bride antibasculé est bien installée et engagée :

- Faire glisser la cuisinière vers l'avant.
- Vérifier que la bride antibasculé est bien fixée au plancher ou au mur.
- Faire de nouveau glisser la cuisinière vers l'arrière de sorte que le pied de la cuisinière se trouve sous la bride antibasculé.
- Voir les instructions d'installation pour plus de détails.





INSTRUCTION IMPORTANT

Veillez lire les instructions avant toute utilisation.



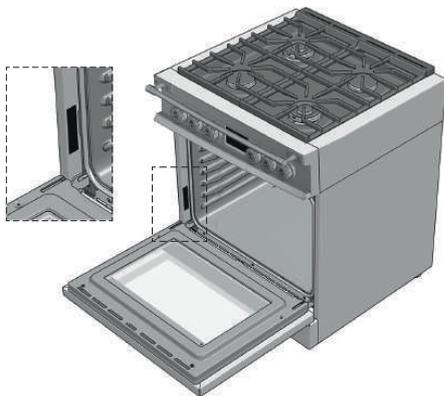
Il est de votre responsabilité d'installer l'appareil correctement. Confiez l'installation de cette cuisinières à un technicien qualifié.



AVERTISSEMENT

- Respecter les règlements et ordonnances en vigueur.
- Avant l'installation de la cuisinière, noter le modèle et les numéros de série. Les deux numéros se trouvent sur la plaque de données dans la position indiquée dans la figure ci-dessous.

POSITION DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE



Avant de Procéder à l'Installation

- Vérifiez l'endroit où la cuisinières sera installée. La table de cuisson ne doit pas se trouver dans une zone de courants d'air forts, par exemple de fenêtres ou de portes ni près de calorifères ou de ventilateurs.
- L'appareil doit nécessairement être relié à la terre. Voir «Conditions requises électricité».
- Se reporter aux spécifications du fabricant de la ligne flexible de gaz pour s'assurer qu'un débit de gaz suffisant est fourni à l'appareil.
- Veuillez vous assurer que l'installation électrique est adéquate et conforme à la Réglementation Électrique Nationale ANSI/NFPA 70 – dernière édition** ou à la Réglementation Électrique du Canada, C22.1 – 1982 et C22.2 N° 01982 (ou dernière édition)*** et à tous les règlements et ordonnances en vigueur localement.
- Assurez-vous que le raccordement de gaz est conforme aux règlements et ordonnances en vigueur localement. En l'absence de règlements locaux, l'installation doit être conforme au Standard National Américain, à la Réglementation Nationale

Essence Gaz ANSI Z223.1 – NFPA 54 dernière édition** ou CAN/CGA-149.2 dernière édition***.

Vous pouvez demander une copie des standards répertoriés à:

** National Fire Protection Association One Batterymarch Park Quincy, Massachusetts 02269

*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland, OH 44131 – 5575

NOTE: Cette cuisinières est fabriquée pour fonctionner au gaz naturel*.

Si elle doit être raccordée au gaz propane/PL, effectuez la conversion en suivant les instructions rapportées dans le kit de conversion gaz fourni avec les explications.

Une canalisation de fourniture de gaz correcte doit être disponible. Voir «Conditions requises fourniture gaz».



WARNING

Avant de raccorder le dispositif à la ligne d'amenée du gaz, vérifier que le type de gaz est réglé correctement. Le type de gaz programmé et envoyé de l'usine est indiqué sur la plaque signalétique.

Installation autocaravane

L'installation de cette table de cuisson doit être conforme aux Normes de Construction et de Sécurité des Habitations, titre 24 CFR, Partie 3280 (jadis la Norme Fédérale pour la Construction et la Sécurité des Autocaravanes; titre 24HUD partie 280); ou lorsque de telles normes ne sont pas applicables, la Norme pour les Installations des Habitations (Emplacements, Communautés et Structures Habitations), ANSI 225.1 - dernière édition ou aux réglementations locales. Dans le cas de l'installation de cette cuisinière dans une résidence mobile, la cuisinière doit être fixée au plancher durant tout déplacement du véhicule. Toute méthode de fixation de la cuisinière est adéquate dans la mesure où elle satisfait aux critères des normes mentionnées ci-dessus.

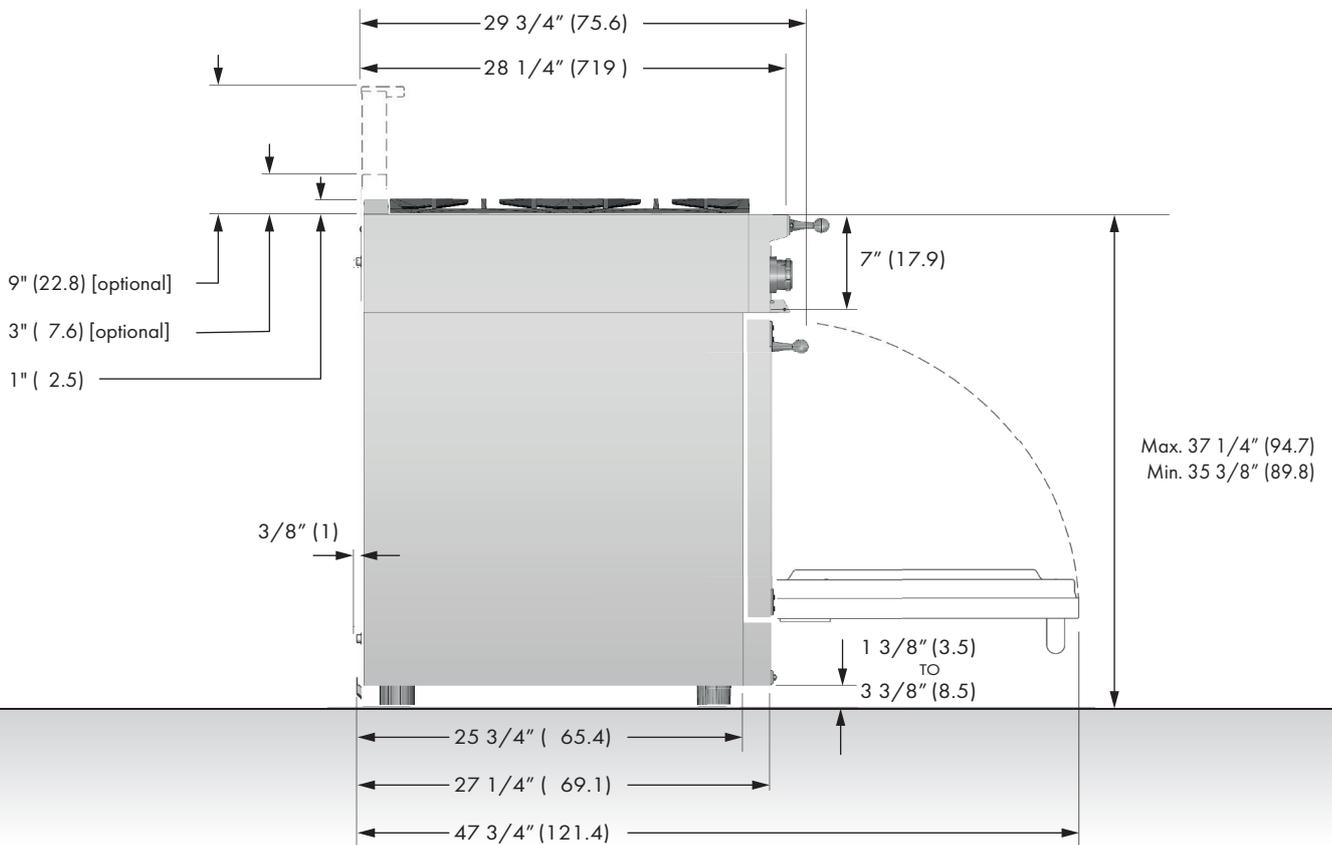
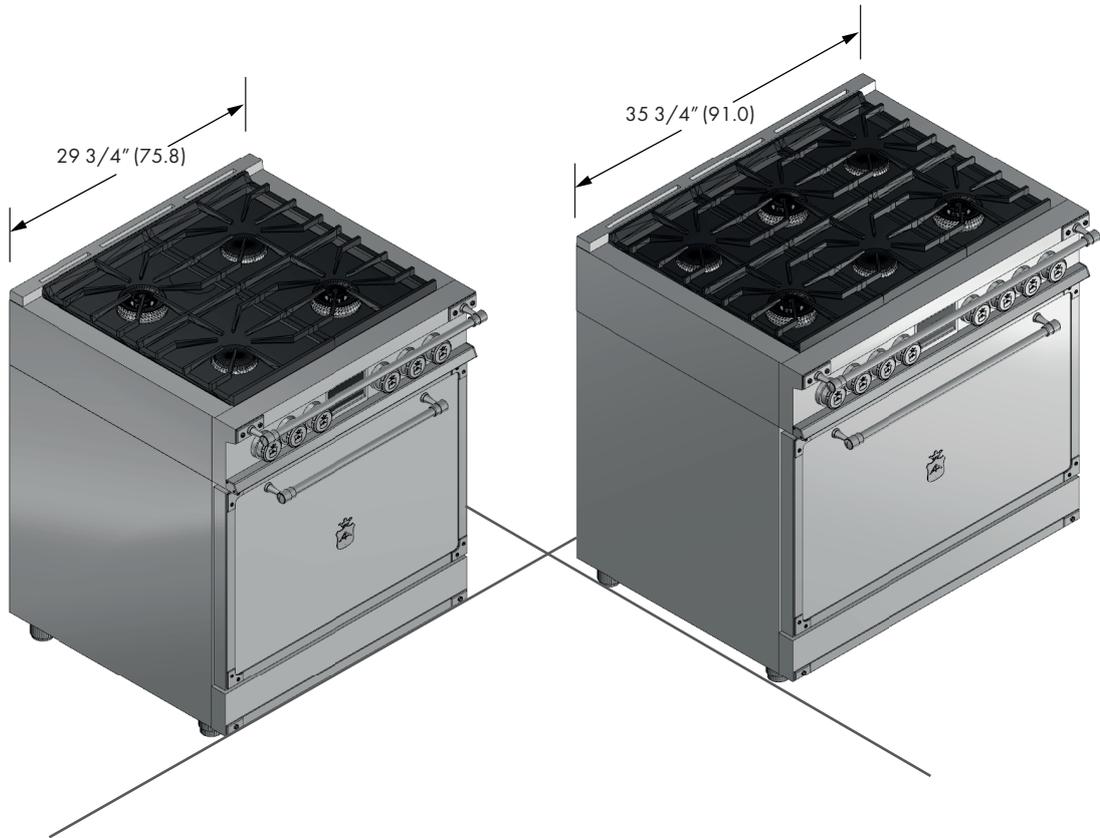
Au Canada, l'installation de cette table de cuisson doit être conforme aux normes en vigueur CAN/CSA-Z240 - dernière édition ou aux réglementations locales.

Micro-maisons préfabriquées

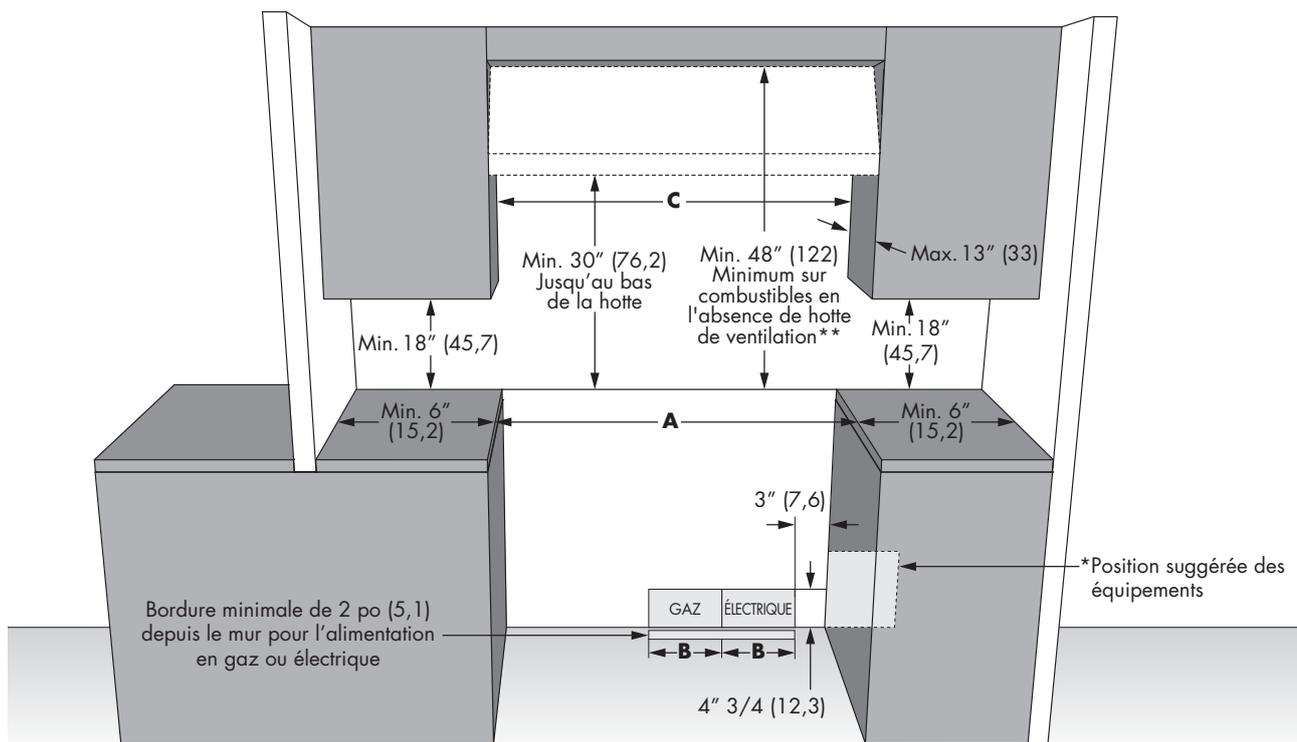
L'installation de ces dispositifs conçus pour micro-maisons préfabriquées doit se faire conformément aux réglementations nationales ou autres ou, à défaut, à la norme en matière de micro-maisons préfabriquées ANSI A119.5.

DIMENSIONS DU PRODUIT

MODÈLES GAMME LARGE



DISPOSITIONS POUR LA DÉCOUPE



** REMARQUE : Assurez-vous que votre installation est également conforme aux codes locaux et nationaux du bâtiment et de prévention contre les incendies.

Si la surface du mur arrière tout entier au-dessus de la cuisinière et au-dessous de la hotte n'est pas composée d'un matériau incombustible, la protection arrière accessoire de 9 pouces doit être utilisée.

* Consulter les réglementations locales pour les exigences exactes de localisation.

LARGEUR D'OUVERTURE	A & C	B
Cuisinière 30 po	30" (76,2)	6" (15,2)
Cuisinière 36 po	36" (91,4)	7" (17,8)
Cuisinière 48 po	48" (122)	7" (17,8)

Sous la plaque de cuisson (36" [91.4 cm] et au-dessous)

- Installation à dégagement nul entre la construction combustible adjacente sous la surface de cuisson et les parties arrière et latérale de l'appareil.

Remarque: Les distances par rapport aux matières non combustibles n'entrent pas dans le cadre de l'ANSI Z21.1 et ne sont pas certifiées.

La distance par rapport aux matériaux non combustible doit respecter les réglementations locales ou, en l'absence de celles-ci, avec le « National Fuel Gas Code », ANSI Z223.1/NFPA 54.

Dégagements minimums d'une construction:

Au-dessus de la surface de cuisson [au-dessus de 36 po (91,4 cm)]

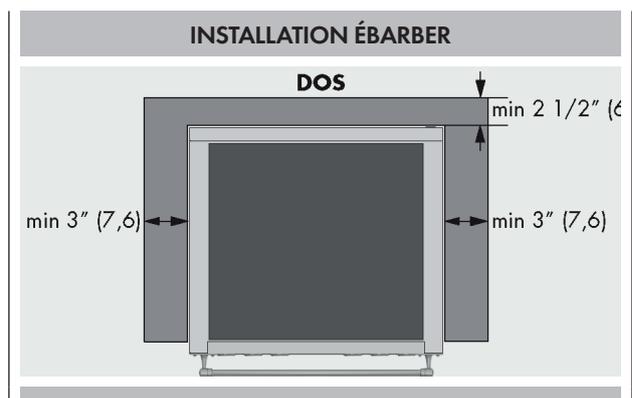
- Côtés - 6 po (15,2 cm)
- Avec un dégagement latéral de 6 po (15,2 cm) ou moins, les placards muraux ne mesurant pas plus de 13 po (33 cm) de profondeur doivent se trouver à 18 po (45,7 cm) minimum au-dessus de la surface de cuisson
- Les armoires murales juste au-dessus du produit doivent se trouver à 48 po (122 cm) minimum au-dessus de la surface de cuisson, ne mesurant pas plus de 13 po (33 cm)
- Arrière - 0 po avec dossier de 9 po ou étagère supérieure; 0 po avec paroi arrière non combustible.

ESPACE SUPPLÉMENTAIRE:

Pour une installation en îlot, maintenir une distance minimum de 6,3 cm (2 1/2 po) entre le bord et le dos du comptoir et 7,6 cm (3 po) minimum sur les côtés du comptoir (voir vue de dessus).

Pour une installation sur un îlot, un espace de minimum 12" (30,5 cm) est nécessaire de l'arrière ou des côtés de la cuisinière pour le brûleur.

L'installation de îlot ne fait pas partie de la norme ANSI Z21.1 portée et pas certifié.



Avant de déplacer la cuisinière, protégez tout plancher fini et fixez la (les) porte(s) du four en position fermée pour éviter tout dommage.

Disposition de hotte d'extraction:

Il est recommandé d'installer ces cuisinières en conjonction avec une hotte à évacuation appropriée en hauteur. En raison de la capacité thermique élevée de cet appareil, une attention particulière doit être prêtée à l'installation de la hotte et des conduits pour s'assurer qu'elle respecte les codes du bâtiment locaux.

Une hotte avec une zone de capture appropriée et capable d'au moins 450 cfm est suggérée pour évacuer efficacement les odeurs, la vapeur et la chaleur. Le choix d'installer une hotte de cfm inférieure ou configurée pour la recirculation peut compromettre l'élimination efficace des facteurs susmentionnés.

Remarque : certains codes de bâtiment locaux / nationaux exigent l'installation de systèmes d'air d'appoint pour les hottes au-dessus d'un certain seuil de cfm (300 cfm est typique).

Il est de votre responsabilité de comprendre et de respecter les exigences locales en matière de gaz, d'électricité et de ventilation où ces appareils sont installés.

AVERTISSEMENT

Les rideaux d'air ou les hottes de cuisinières qui projettent un courant d'air descendant vers la table de cuisson, ne doivent pas être utilisés avec des appareils à gaz, sauf si la hotte et l'appareil ont été conçus, testés et répertoriés par un laboratoire d'essai indépendant pour pouvoir fonctionner conjointement. Il faut prévoir les dégagements ci-dessous par rapport aux surfaces horizontales qui se trouvent au-dessus de la cuisinière. Le non-respect de cette consigne pourrait présenter un risque d'incendie.

- Pour les installations dépourvues de hotte, prévoyez un espace minimum de 48" (122) entre l'appareil et tout élément inflammable situé au-dessus de celui-ci.
- Pour obtenir les spécifications relatives aux espaces d'autres installations pourvues d'une hotte, veuillez vous reporter aux instructions fournies avec celle-ci

ATTENTION

Ces cuisinières pèsent plus de 250 kg. Afin d'éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil et compte tenu du poids et de la taille de la cuisinière: **DEUX PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR UNE INSTALLATION ADÉQUATE DES CUISINIÈRES.**

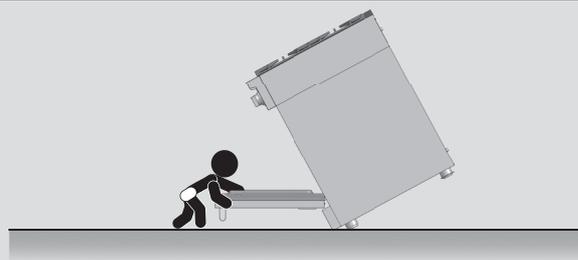
Instructions d'installation des supports anti-bascules

AVERTISSEMENT

Risque de basculement

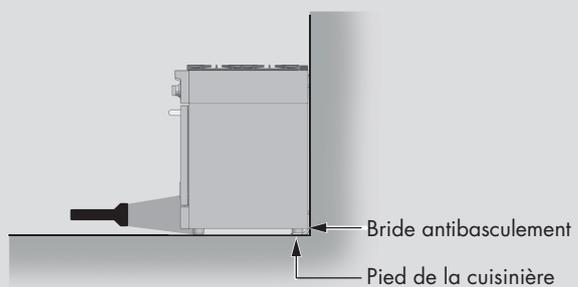
Un enfant ou une personne adulte peut faire basculer la cuisinière, ce qui peut causer un décès. S'assurer que le dispositif antibasculer est réengagé lorsque la plage est déplacée. Ne pas faire fonctionner la cuisinière si la bride antibasculer n'est pas installée et engagée. Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des brûlures graves aux enfants et aux adultes.

AVERTISSEMENT

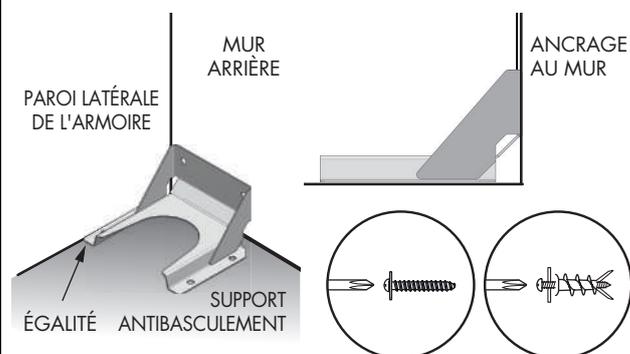


Pour vérifier que la bride antibasculer est bien installée et engagée :

- Faire glisser la cuisinière vers l'avant.
- Vérifier que la bride antibasculer est bien fixée au plancher ou au mur.
- Faire de nouveau glisser la cuisinière vers l'arrière de sorte que le pied de la cuisinière se trouve sous la bride antibasculer.
- Voir les instructions d'installation pour plus de détails.

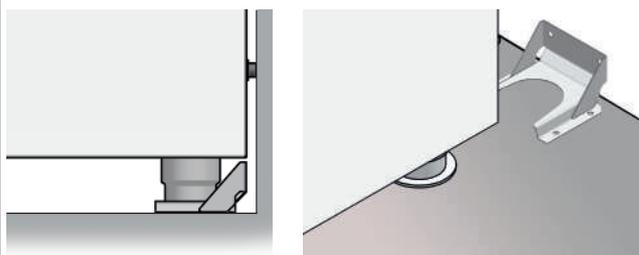


INSTALLATION DE LA BRIDE ANTI-BASCULEMENT



Pour les constructions en ciment ou béton:

Vous devez utiliser les éléments de fixation appropriés (non fournis). Fixez le support sur le sol et/ou le mur à l'aide des 4 vis à bois (fournies).



Le support anti-basculer devrait être inséré dans l'ouverture de l'équerre antibasculer sur la cuisinière.

AVERTISSEMENT

• Risque du fait du poids excessif

Soyez à deux personnes ou plus pour porter et installer la cuisinière. Sinon, vous risquez de vous blesser au dos ou de subir d'autres blessures.

• Risque de coupure

Méfiez-vous des bords tranchants et des extrémités du polystyrène lorsque vous portez le produit. Sinon, vous risquez de vous couper ou de vous faire légèrement mal.

Ne pas boucher le flux d'air de combustion au niveau de l'ouverture de ventilation du four ni au-dessous du panneau frontal inférieur de la cuisinière. Éviter de toucher les ouvertures de ventilation ou les surfaces voisines car ces surfaces pourraient se réchauffer pendant que le four est en service. L'air frais est indispensable pour une bonne combustion au brûleur.

NE JAMAIS couvrir les fentes, les trous ou les passages du four, ni couvrir une grille de papier aluminium. Ceci obstrue le débit d'air dans le four et peut causer un empoisonnement au monoxyde de carbone. Les doublures en aluminium peuvent aussi causer un risque d'incendie

CHOIX DE LA POSITION DE LA CUISINIÈRE

Choisissez attentivement l'emplacement d'installation de la cuisinière.

La cuisinière doit être positionnée pour être utilisée dans la cuisine, mais loin des courants d'air.

Une porte ou une fenêtre ouvertes, l'air mis en mouvement par les ventilateurs de chauffage/climatisation peuvent causer des courants d'air forts.

NOTE IMPORTANTE

Si vous installez la cuisinière contre une surface combustible, veillez à prévoir un minimum de rehausse.

Respectez toutes les distances par rapport aux surfaces combustibles qui sont indiquées dans les pages précédentes

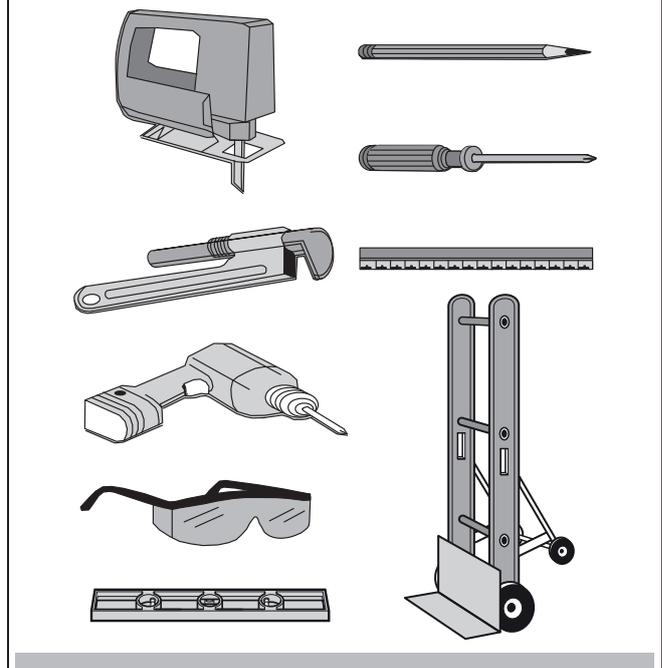
Avant de déplacer la cuisinière, protégez le sol et fixez la porte du four en position fermée afin de prévenir tout dommage.

Évitez absolument de soulever ou de porter la cuisinière en la tenant par la poignée de la porte.

Pour éliminer le risque de brûlure ou d'incendie à cause d'une surchauffe de la surface des unités, évitez de placer une armoire de rangement au-dessus de l'unité. Si vous avez une armoire au-dessus de la cuisinière, vous pouvez réduire le risque en installant à une certaine distance au-dessous de la partie inférieure de l'armoire un écran de protection qui projette horizontalement.

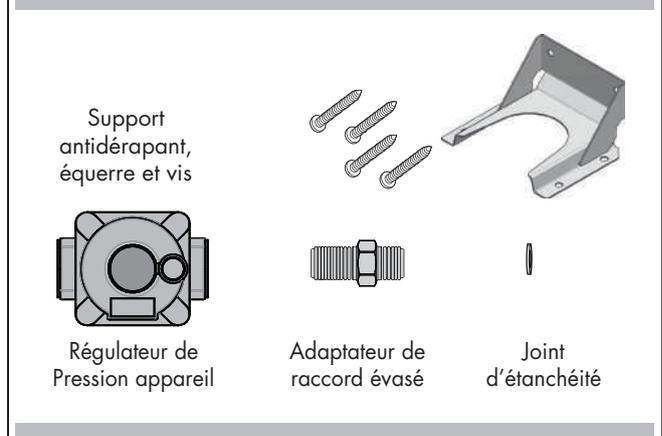
Toutes les ouvertures à travers le plancher ou le mur où la cuisinière sera installée doivent être scellées.

LES OUTILS DONT VOUS AUREZ BESOIN

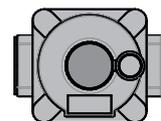


Avant de commencer l'installation, enlevez les matériaux d'emballage et les manuels d'explication sur la table de cuisson; puis retirez du manuel d'explication, les instructions concernant l'installation et lisez-les avec attention.

MATÉRIEL FOURNI



Support antidérapant, équerre et vis



Régulateur de Pression appareil

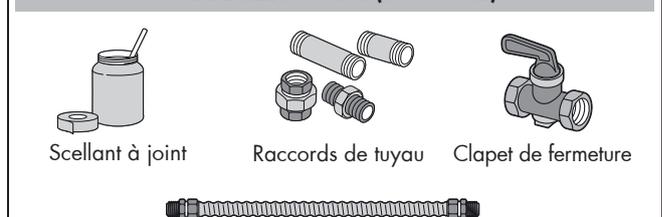


Adaptateur de raccord évasé



Joint d'étanchéité

MATÉRIEL FOURNI (non fourni)



Scellant à joint

Raccords de tuyau

Clapet de fermeture

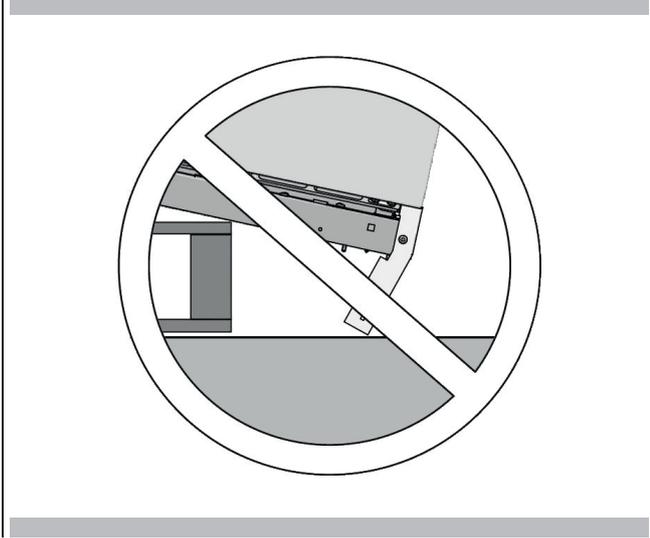


Flexible métallique d'approvisionnement en gaz de 3 pieds à 5 pieds maximum (*) de longueur, D.E. 5/8" approuvé CSA.

* Si une ligne de raccordement plus longue est utilisée, elle peut entraîner des rendements sensiblement réduits si plusieurs brûleurs sont utilisés simultanément.

NOTE: procurez-vous un tuyau flexible neuf, n'utilisez pas un tuyau ayant déjà été utilisé.

Ne faites pas basculer la cuisinière sur le côté lors de l'installation des pieds. Les côtés ne sont pas conçus pour supporter le poids de la cuisinière et se plient. Tout dommage résultant d'un basculement ne sera pas couvert par la garantie. Suivez la méthode décrite dans le manuel d'installation fourni.



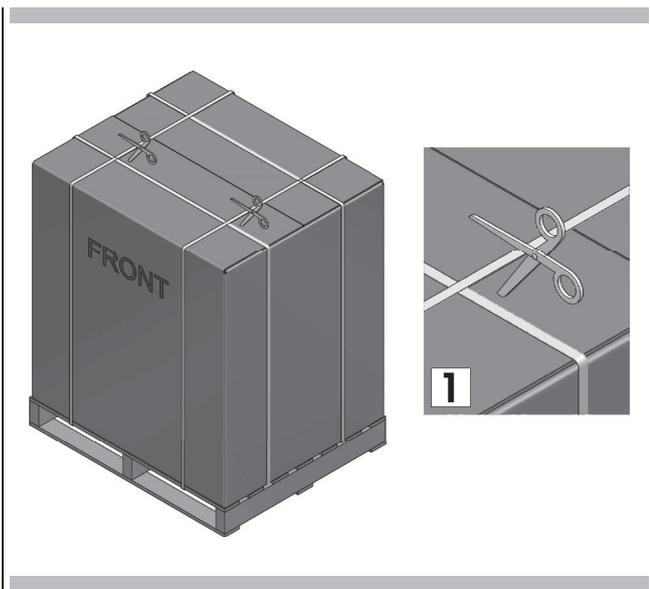
ÉTAPE 1

Coupez les rubans (1) et retirez les instructions d'installation du dessus de la cuisinière et lisez-les attentivement avant de commencer.



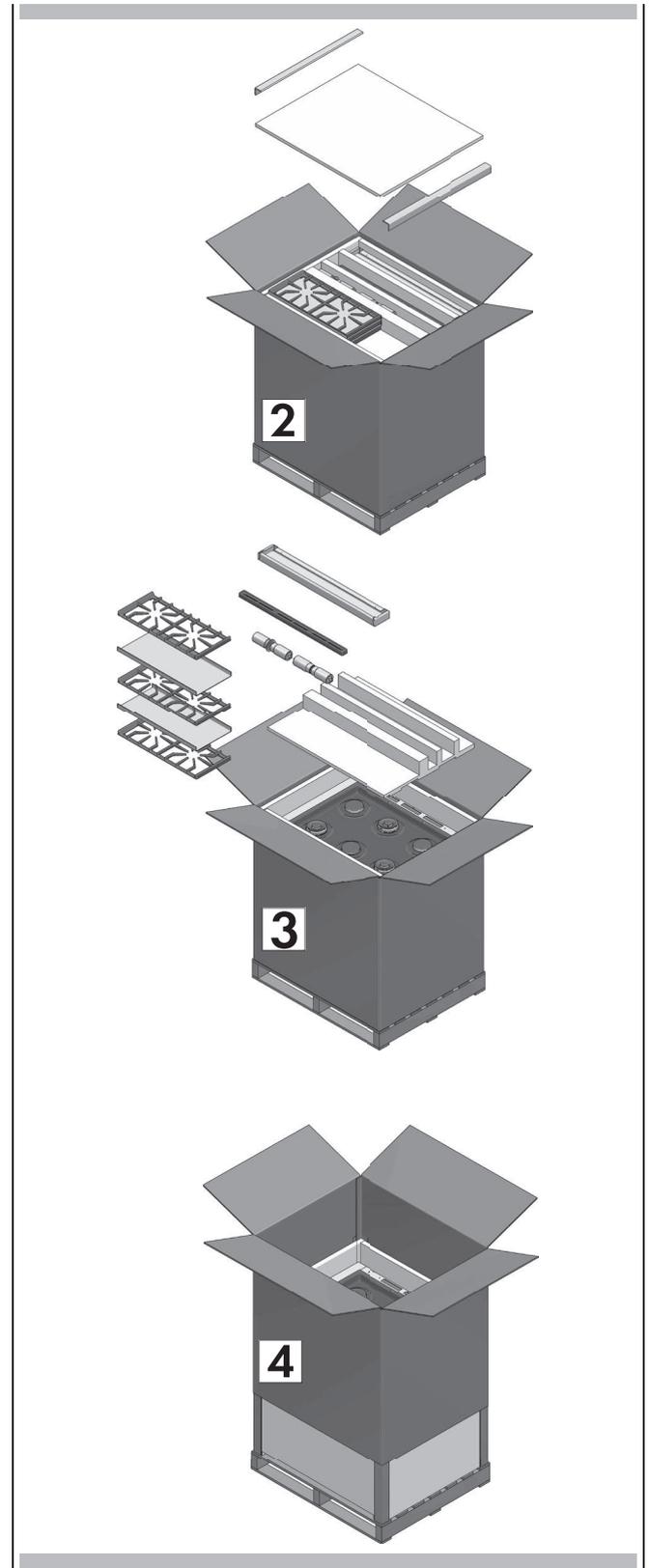
ATTENTION

Tenez-vous à distance. Les extrémités des bandes coupées pourraient se retourner contre vous.



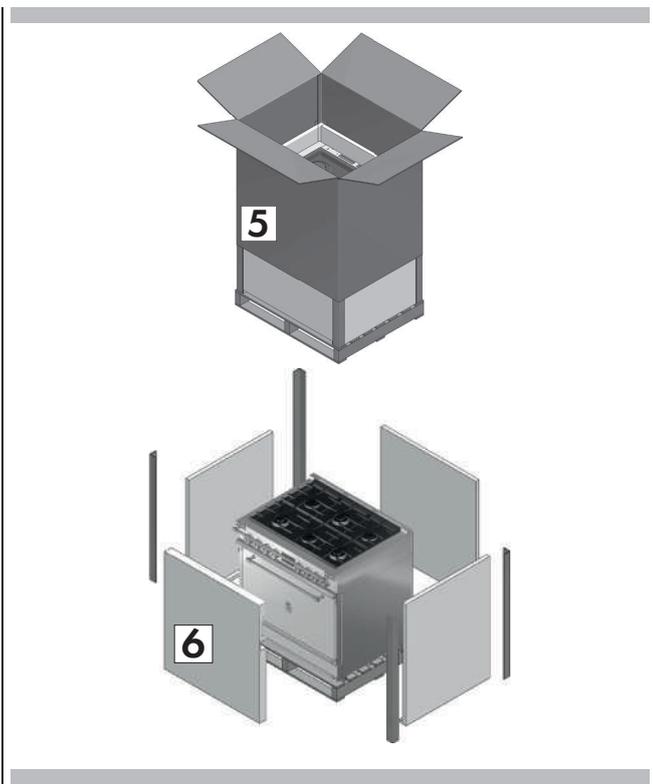
ÉTAPE 2

Ouvrez le dessus (2) et retirez les accessoires (3), puis soulevez le fourreau de carton (4).



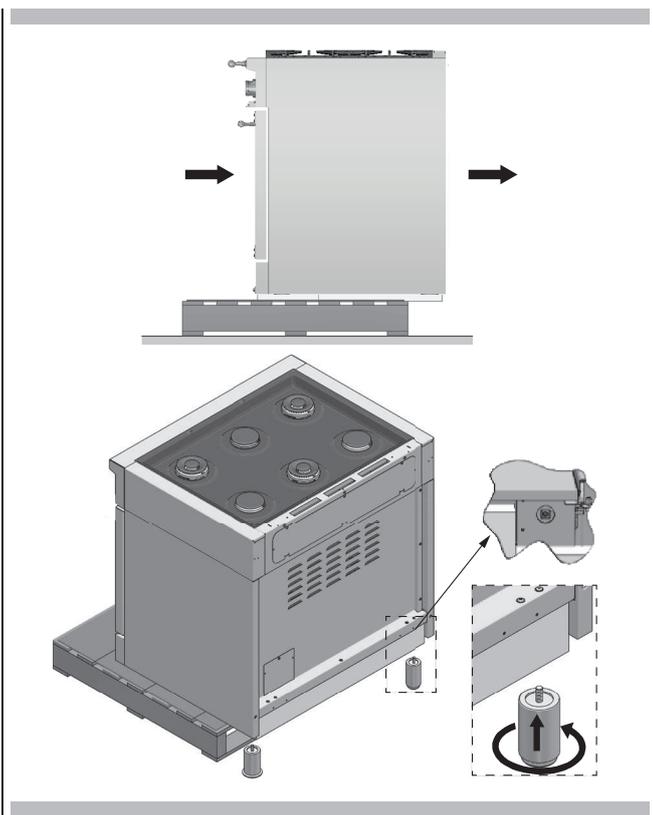
ÉTAPE 3

Prenez les instructions d'installation (5) présentes sur la cuisinière et lisez-les attentivement avant de commencer.



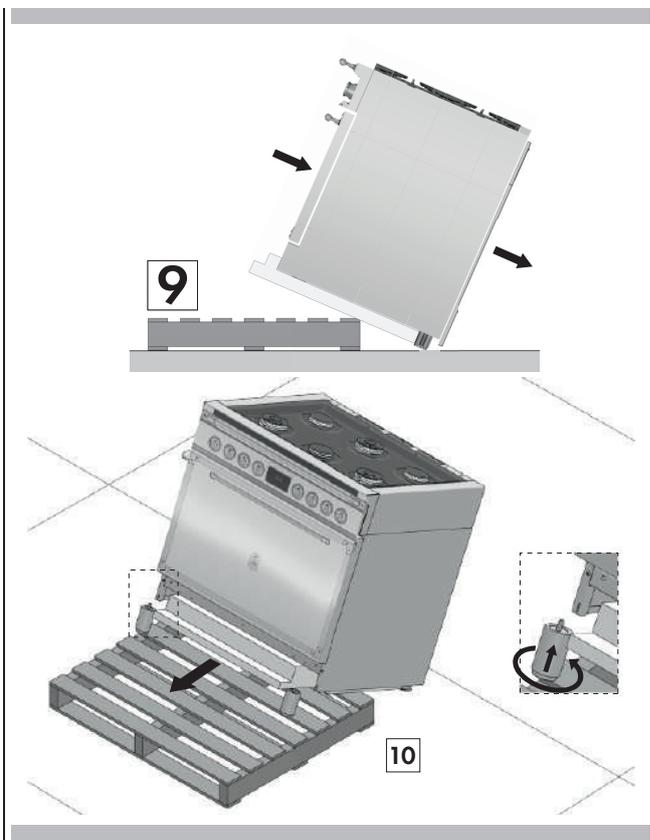
ÉTAPE 4

Faites glisser la cuisinière juste assez pour permettre aux pieds arrière de prendre appui.



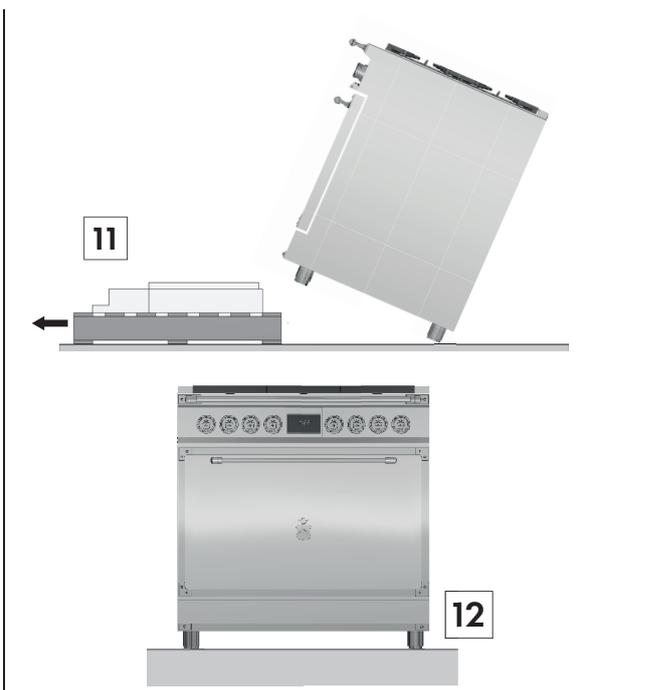
ÉTAPE 5

Faites glisser vers l'arrière un peu plus (9), en plaçant les pieds arrière sur le sol, puis montez les pieds avant (10) avec cette position inclinée supportés par les pieds arrière et le patin de protection.



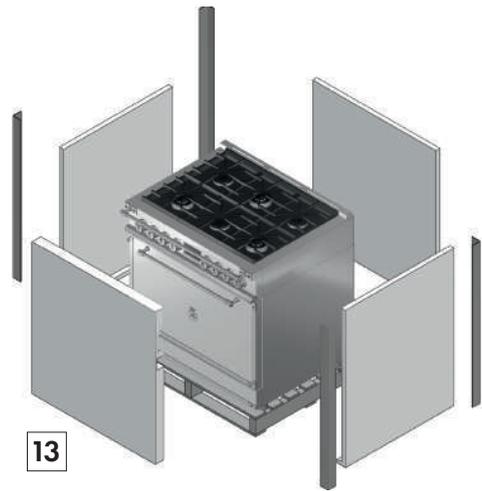
ÉTAPE 6

Retirez la base tout en soutenant l'avant de la cuisinière (11) et abaissez vers le sol d'une manière contrôlée (12).

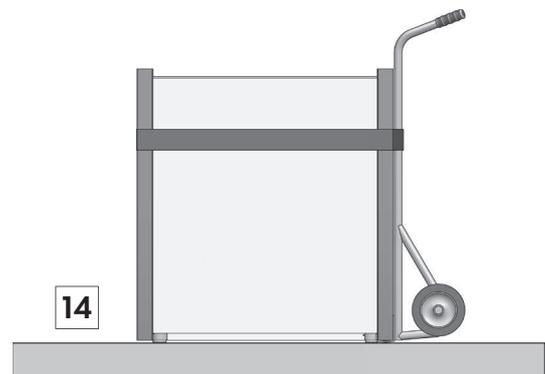


ÉTAPE 7

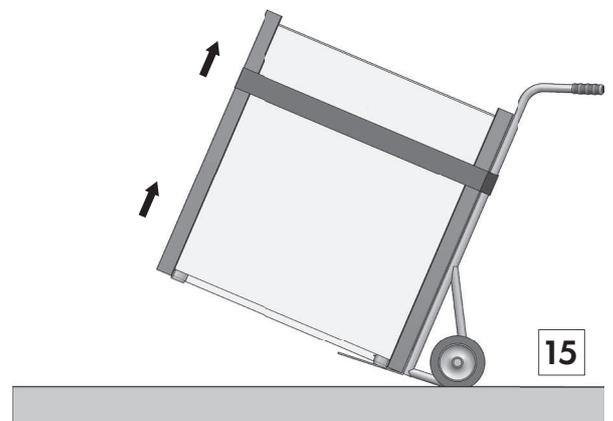
Dans ce cas, il est nécessaire de déplacer la cuisinière ; en utilisant l'emballage en mousse et/en carton (13), replacez-les autour de la cuisinière de façon stratégique pour protéger les surfaces finies de la cuisinière d'un contact avec le transpalette et tous les rubans autour de l'appareil (14). Dans le cas de cuisinières plus petites, vous pouvez utiliser cette technique pour décoller la cuisinière du patin et installer les pieds (15). Inclinez la cuisinière pour abaisser les roues du transpalette et décoller du patin anti-dérapant. Placez les patins de la machine sur le sol sur les côtés gauche et droit de l'ouverture lorsque vous placez l'appareil dans la position finale pour protéger le sol. Le(s) porte(s) du four ajoute(nt) au poids global de la cuisinière, vous pouvez trouver utile de retirer les portes lorsque vous déplacez la cuisinière sur une distance importante. Référez-vous aux manuels d'instruction pour savoir comment retirer et réinstaller les portes.



13



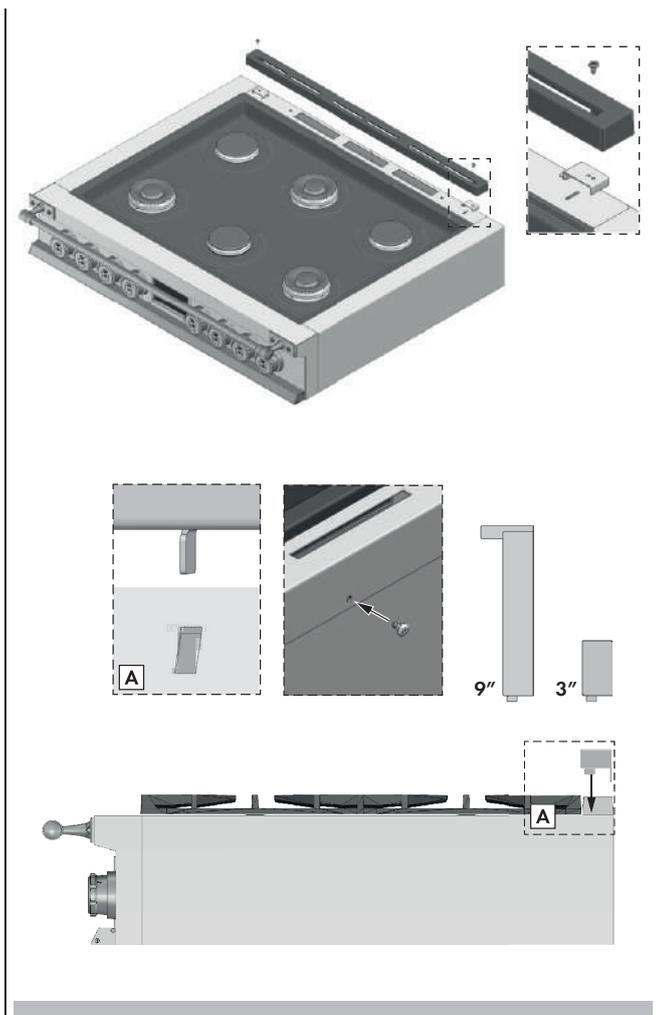
14



15

ÉTAPE 8

Certains modèles sortent de l'usine avec la bordure de style îlot en fonte préinstallée. Si elle n'est pas préinstallée, suivre les instructions d'installation fournies avec la bordure de l'îlot qui comprend également un kit de vis et de support. L'image ci-dessous montre l'installation de la protection arrière/des garnitures en acier inoxydable en option disponibles dans le style îlot, 3" de hauteur et 9" de hauteur à acheter séparément comme accessoires.

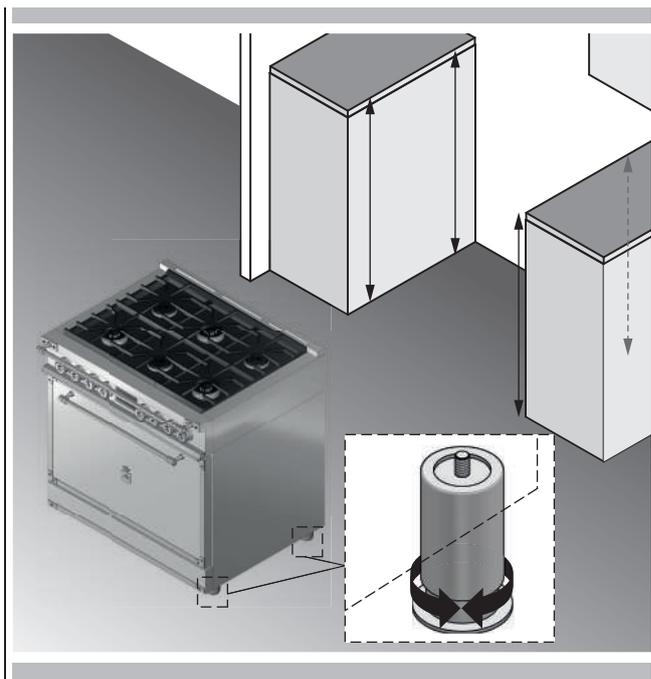
**ÉTAPE 9**

Après avoir terminé les branchements électriques et de gaz (voir les instructions incluses), mesurez les quatre coins dans la zone découpée pour vérifier si le sol est à niveau. Réglez les pieds de mise à niveau à la hauteur désirée et assurez-vous que la cuisinière est à l'horizontale. Tournez la section inférieure de chaque pied en sens anti-horaire pour élever le pied et dans le sens horaire pour l'abaisser.

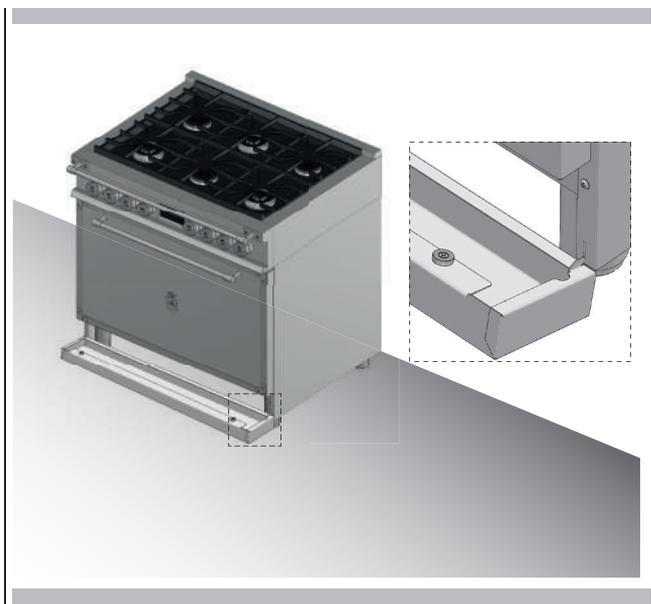
 **IMPORTANT**

Lorsque l'appareil est mis sous tension pour la première fois, il faut effectuer un test du verrou de la porte de sécurité. Assurez-vous que les portes sont réinstallées si elles ont été retirées pour faciliter le mouvement de la cuisinière avant de mettre l'appareil sous tension. N'ouvrez pas la porte du four et ne tentez pas d'utiliser le four tant que vous n'êtes pas sûr que le test a été effectué avec succès. L'ouverture ou la fermeture de la porte pendant le test pourrait provoquer des dommages au mécanisme du verrou. Référez-vous aux manuels d'instruction pour plus de détails si nécessaire.

Assurez-vous que le sol est protégé. Faites glisser l'appareil en place en vous assurant d'engager le support anti-inclinaison.

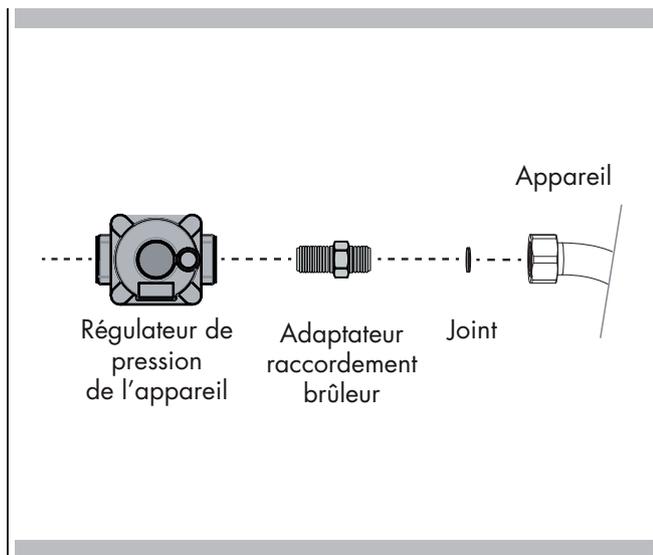
**ÉTAPE 10**

Accrochez les languettes en bas du coup de pied dans les emplacements sur les deux côtés du cadre et faites le pivoter jusqu'à ce que les aimants en haut du coup de pied établissent le contact et mettez-la en place de façon ferme.



LE RACCORDEMENT À LA CONDUITE DE GAZ DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN D'ENTRETIEN QUALIFIÉ OU UN INSTALLATEUR DE GAZ.

La vérification de fuites de l'appareil doit être effectuée par l'installateur selon les instructions données. Vous devez installer les pièces de raccordement fournies indiquées ici au collecteur principal de gaz de l'appareil. Les problèmes résultant de la non application de ceci ne seront pas couverts par la garantie. Ne pas installer le régulateur de pression en contre-courant car le gaz ne passera pas correctement. Vérifier que la flèche à l'arrière pointe en direction du flux de gaz. Les pièces nécessaires pour le raccordement à l'alimentation en gaz sont de la responsabilité de l'installateur/du propriétaire



ATTENTION

Utiliser du ruban Téflon adapté pour les applications avec gaz sur tous les raccords filetés. Ne pas trop serrer le raccord au collecteur. Cela pourrait endommager le joint et causer des fuites.

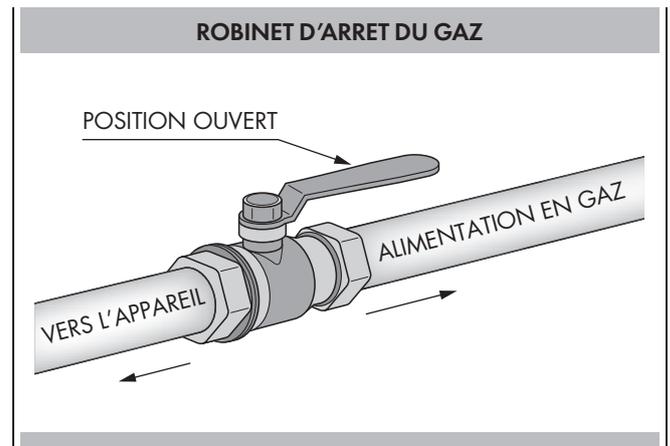
AVERTISSEMENT

Si la conduite fournissant le régulateur de pression de l'appareil a une pression de plus de 14 pouces C.E. (pour n'importe quel gaz), il est nécessaire d'installer un régulateur externe sur la conduite de gaz, en avant du régulateur de l'appareil, afin de réduire la pression à 14 pouces C.E. ou moins. Si vous ne le faisiez pas, vous risqueriez des dysfonctionnements de l'appareil et des dommages.

Notes importantes pour le raccordement à la canalisation du gaz

L'appareil et son robinet individuel de fermeture du gaz doivent être débranchés des canalisations de gaz durant toute vérification de pression de ce système, à des pressions de test allant au-delà de 1/2 psi (3,5 kPa). Vous devez également isoler l'appareil des canalisations de gaz en fermant le robinet individuel de fermeture du gaz, lors de toute vérification de

pression du système de canalisation de gaz à des pressions de test égales ou inférieures à 1/2 psi (3,5 kPa).



Toutes les canalisations, sauf celles spécifiées diversement, doivent utiliser du Filetage Conduite National normal (N.P.T.). Pour tous les raccordements de conduite, utilisez un compound de joint de conduite homologué résistant à l'action du gaz PL.

Cet appareil est conçu pour être utilisé avec le régulateur de pression du gaz qui vous est fourni. Il doit être installé sur la canalisation, en avant de l'entrée du tuyau de gaz. Il est pré-réglé pour fonctionner au gaz naturel et doit être converti, comme décrit en "Conversion Gaz", s'il doit fonctionner au gaz PL.

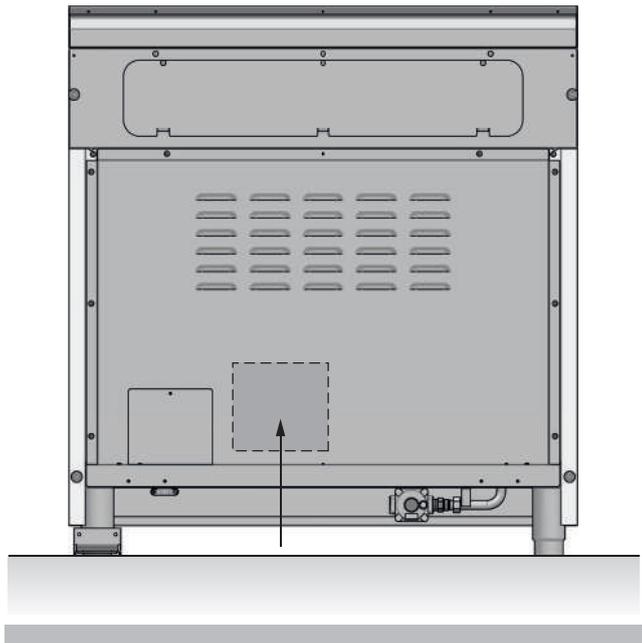
Cet appareil est conçu pour fonctionner à une pression de 5 pouces de colonne d'eau sur le gaz naturel ou s'il fonctionne au gaz PL (propane ou butane) à une pression de 10 pouces de colonne d'eau. Bien s'assurer que cet appareil est livré et équipé avec le type de gaz pour lequel il a été conçu. Cet appareil a été réglé en usine pour fonctionner au gaz naturel. Si pour une raison ou une autre, vous deviez utiliser un autre type de gaz, n'essayez pas de faire fonctionner la cuisinière avec le gaz différent mais appelez un technicien spécialisé qui effectuera tous les réglages de conversion décrits en "Conversion Gaz".

Le gaz naturel doit arriver au régulateur de pression de l'appareil à une pression de conduite entre 6 et 14 pouces de colonne d'eau ou si converti au gaz PL entre 11 et 14 pouces.

EXIGENCES D'ALIMENTATION EN GAZ	
GAZ NATUREL	CE (Colonne d'eau)
Indicateur de Pression	5 po (12,5 mb)
Pression min. de la conduite	6 po (15 mb)
Pression max. de ligne	14 po CE (34,9 mb), 0,5 lb/po ² (3,5 kPa)

GAZ PL	CE (Colonne d'eau)
Indicateur de Pression	10 po (25 mb)
Pression min. de la conduite	11 po (27,4 mb)
Pression max. de ligne	14 po CE (34,9 mb), 0,5 lb/po ² (3,5kPa)

ENDROIT DE LA PLAQUE DE GAZ



IMPORTANT

NE JAMAIS RÉUTILISER DE VIEUX RACCORDS POUR INSTALLER CET APPAREIL.

Afin de limiter les fuites de gaz possibles, appliquez un ruban adhésif téflon ou un compound de filetage homologué pour l'emploi avec du gaz naturel ou du gaz PL sur tous les raccords filetés.

Appliquez un fluide non-corrosif de détection de fuite sur tous les joints et raccords de la conduite de gaz entre le robinet de fermeture du gaz et l'entrée de la table de cuisson. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites! Des bulles qui se forment autour des joints et des raccords indiquent la présence d'une fuite. Dans ce cas, fermez le robinet de fermeture du gaz, serrez les raccords, ouvrez à nouveau le robinet de fermeture et vérifiez s'il y a encore des fuites. Ne jamais vérifier s'il y a des fuites avec une flamme directe.

NE JAMAIS SERRER À PLUS DE 35 ft lbs (pieds livre) DE TORSION.



CAUTION

N'essayez pas de raccorder le connecteur flexible directement à un tuyau fileté extérieur.

Il est nécessaire d'utiliser des adaptateurs évasés. Pour Massachusetts Installations :

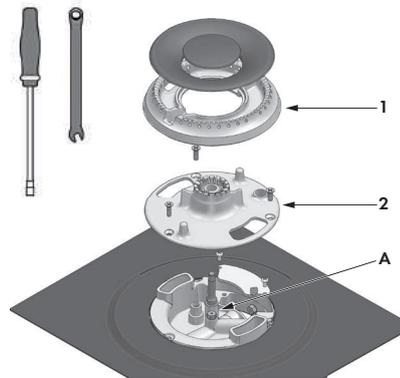
1. La vanne de fermeture doit être un robinet à gaz à poignée en T.
2. Le connecteur gaz flexible ne doit pas avoir plus de 36 pouces de long.
3. L'installation dans une chambre ou une salle de bains n'est pas permise si l'unité n'est pas à évent direct.

Vérification de la Pression

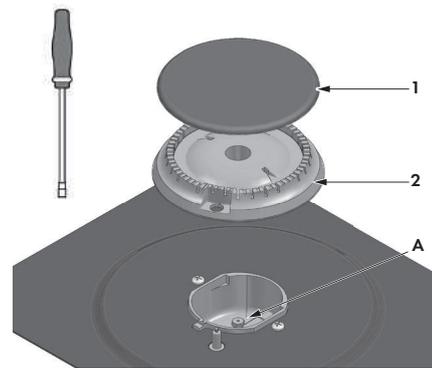
Vous devez isoler l'appareil des canalisations de gaz en fermant le robinet individuel de fermeture du gaz lors de tout test de pression du système de canalisation de gaz à des pressions de test égales ou inférieures à ½ psig (3,5kPa). Cet appareil et son robinet individuel de fermeture du gaz doivent être débranchés des canalisations de gaz durant tout test de pression de ce système à des pressions de test allant au-delà de ½ psig (3,5kPa). Lorsque vous vérifiez la fonction du régulateur de l'appareil, bien vous assurer que le gaz naturel est fourni à une pression entre 6 et 14 pouces de colonne d'eau et si converti au gaz PL entre 11 et 14 pouces.

LE TEST DE PRESSON SOIT ETRE EFFECTUE EN EMPLOYANT LA ZONE DE FILETAGE DE L'INJECTEUR

VUE EXPLOSÉE BRÛLEUR DOUBLE



VUE EXPLOSÉE BRÛLEUR SIMPLE



Méthode de Test de Pression

- Enlevez la grille et le chapeau du brûleur (1).
- Enlevez le diffuseur aluminium de gaz (2).
- Enlevez les injecteurs temporaires (A).
- Connectez l'instrument de test sur la zone de filetage du porte-injecteur(M6x0,75).
- Vérifiez si la table de cuisson a une pression correcte.
- Fixez l'injecteur enlevé pour le test et remplacez les pièces dans leur bonne position.

Raccordement du Gaz

- Taraudez le régulateur de pression de l'appareil à l'aide des deux extrémités mâles de 1/2" en dotation avec cet appareil.
- Assemblez le régulateur de pression aux filetages d'entrée du tuyau de gaz avec le joint en dotation. Sur le régulateur, vous pouvez voir une flèche indiquant le bon sens de circulation du gaz. Assurez vous que le régulateur de l'appareil est bien installé avec la flèche pointée vers l'entrée du tuyau de gaz;
- Raccordez au tuyau de gaz, un robinet de fermeture qui soit facile d'accès pour ouvrir ou fermer l'arrivée de gaz à l'appareil.
- Installez un emmanchement entre le régulateur et le robinet de fermeture pour compléter le raccordement.
- Bien vérifier que tous les joints de raccordement sur la conduite de gaz sont étanches.
- Une fois le raccordement à la table de cuisson effectué, bien vérifier l'alignement des soupapes pour être sûr que le tuyau n'a pas bougé.

AUTRES POSSIBILITÉS DE RACCORDEMENT DE L'APPAREIL À UNE CONDUITE DE GAZ UN TECHNICIEN D'ENTRETIEN QUALIFIÉ OU UN INSTALLATEUR FOURNISSEUR DE GAZ DOIVENT EFFECTUER LE RACCORDEMENT DU GAZ. La recherche de fuites possibles sur l'appareil doit être réalisée par l'installateur selon les instructions données.

Vous pouvez utiliser un connecteur d'appareil en métal flexible récemment certifié A.G.A pour raccorder cet appareil à la conduite de gaz. Le connecteur doit avoir un diamètre interne d'au moins 1/2 NPT nominal et n'être pas plus long que 5 pieds. Il faut un adaptateur raccord évasé de 1/2" NPT x 1/2" à chaque

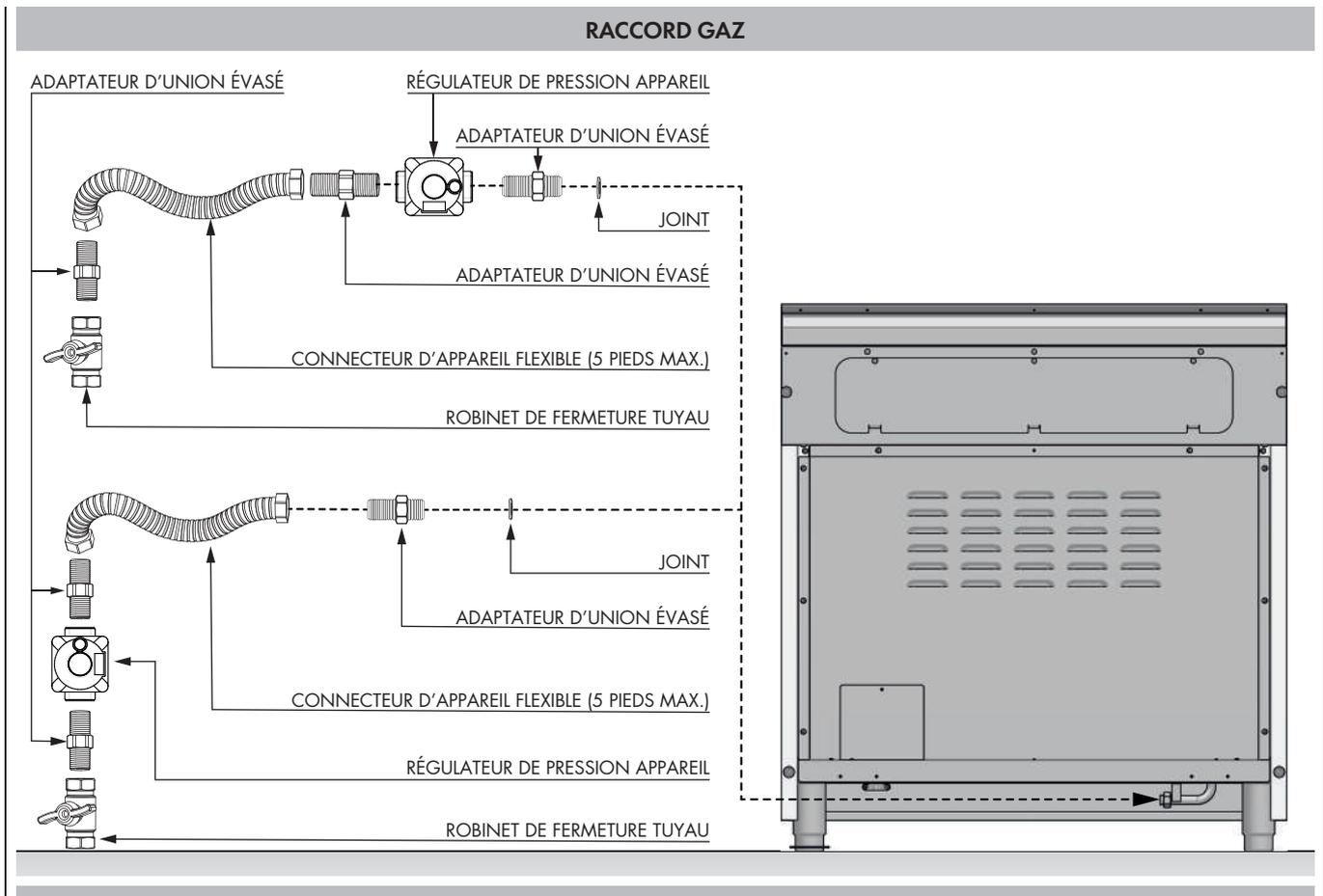
extrémité du connecteur flexible. Si vous utilisez un connecteur flexible, veillez à ce que le régulateur de pression de l'appareil ainsi que le robinet de fermeture soient solidement raccordés à une autre conduite rigide permanente (la conduite de gaz ou le tuyau de l'appareil) de façon à être physiquement fixe.

ATTENTION
 N'essayez pas d'attacher directement le connecteur flexible à un filetage de tuyau externe.
 Le branchement requiert des adaptateurs de raccord évasés

PUISSANCE MAXIMALE DU GAZ	
GAZ NATUREL	
30"	74,000 Btu/h
36"	112,000 Btu/h
GAZ PL	
30"	60,000 Btu/h
36"	90,000 Btu/h

Pour des installations Massachusetts:

1. Le robinet de fermeture doit être un robinet de gaz à «T»
2. La longueur du connecteur de gaz flexible ne doit pas dépasser 36 pouces
3. N'est pas approuvé pour être installé dans des chambres ou une salle de bain sauf si la pièce est ventilée directement.



Conversion de l'Appareil pour Fonctionner au Gaz PL

AVERTISSEMENT

La conversion au gaz propane doit être effectuée par UN **TECHNICIEN D'ENTRETIEN AUTORISÉ** (ou un autre centre autorisé) selon les instructions du fabricant et les normes et réglementations des autorités de juridiction. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dommages à la propriété. Le centre autorisé ayant effectué la conversion s'en assume la responsabilité.

ATTENTION

Avant de procéder à la conversion, couper l'alimentation en gaz de l'appareil avant de couper l'alimentation.

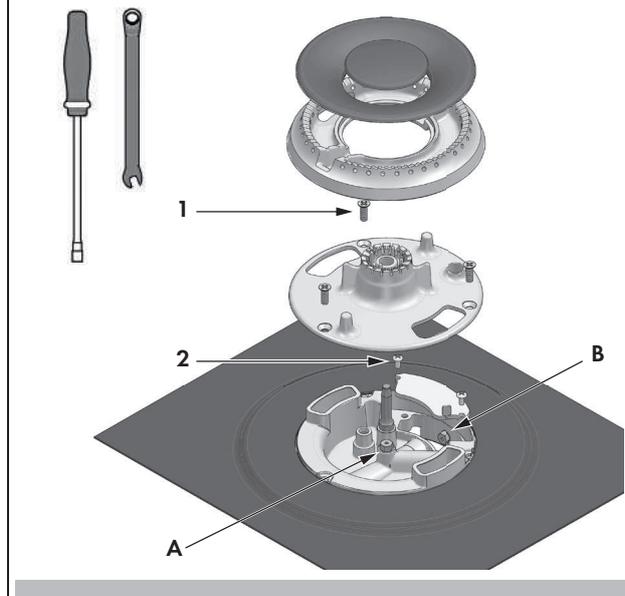
Cet appareil a été prédisposé en usine pour fonctionner au gaz naturel. Pour le convertir au gaz PL (propane ou butane), vous devez effectuer chacune des modifications suivantes:

Étiquette de conversion de gaz (aluminium) à placer à l'arrière de l'appareil, en proximité de la plaque signalétique, à conversion effectuée;

Remplacez un injecteur (brûleur avec deux anneaux de flamme)

1. Enlevez les grilles et les bagues de brûleur
2. Enlevez le diffuseur de gaz en aluminium
3. Enlevez les trois vis du diffuseur de gaz pour cuisson douce (1)
4. Enlevez les deux vis du couvercle de l'injecteur (2)
5. Desserrez l'injecteur (A) en tournant la clé à douille de 9-32" (7 mm) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
6. Desserrez l'injecteur (B) en tournant la clé polygonale de 9-32" (7 mm) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
7. Installez les injecteurs fournis avec les appareils sur le brûleur approprié. Les injecteurs ont un petit numéro gravé sur le côté, ces chiffres codent le diamètre de l'orifice et l'emplacement correct du brûleur (consulter les illustrations à la section "Position des injecteurs").
8. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer (couple de serrage 15 à 20 inch-lbs)
9. Remplacez les pièces suivantes dans l'ordre inverse
10. Gardez les injecteurs enlevés des appareils pour un usage postérieur.

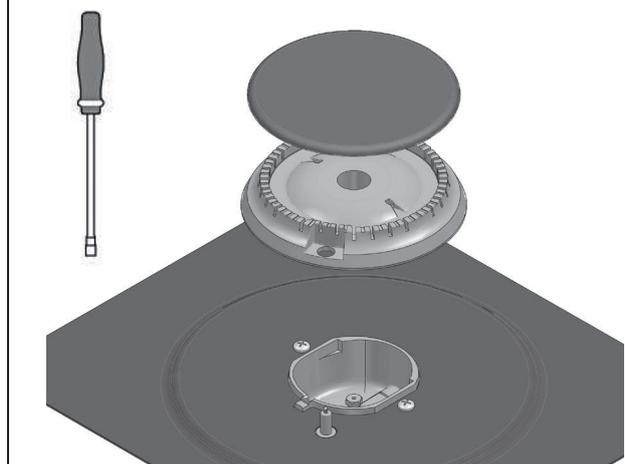
VUE EXPLOSÉE DU BRÛLEUR



Remplacez un injecteur (une couronne de flamme ou brûleurs)

1. Enlevez les grilles et les bagues de brûleur.
2. Enlevez le diffuseur de gaz en aluminium
3. Desserrez l'injecteur en tournant le tournevis à douille de 9-32" (7 mm) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
4. Installez les injecteurs fournis avec les appareils sur le brûleur approprié. Les injecteurs ont un petit numéro gravé sur le côté, ces chiffres codent le diamètre de l'orifice et l'emplacement correct du brûleur (voir 16)
5. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer (couple de serrage 15 à 20 inch-lbs)
6. Remplacez toutes les pièces en suivant l'ordre inverse.
7. Gardez les injecteurs enlevés des appareils pour un usage postérieur

VUE EXPLOSÉE BRÛLEUR SIMPLE



Conversion des Appareils pour Une Utilisation avec Gaz Naturel

Si les appareils devaient être convertis pour une utilisation avec le gaz naturel, il faut effectuer chacune des modifications suivantes.

1. Commuter le régulateur de pression à la position NG conformément aux indications de la section "Conversion du régulateur de pression".
2. Remplacez tous les injecteurs suivant l'étape décrite dans les pages précédentes, observez le chiffre gravé sur le côté, ce chiffre code le diamètre de l'orifice et l'emplacement correct du brûleur (consulter les illustrations à la section "Position des injecteurs").
3. Ajustez la flamme du brûleur (voir "Réglage de la flamme").

Vérifiez l'apparence de chaque flamme de brûleur sur les réglages HI-LO, si la flamme semble trop grande ou trop petite, vérifiez que les étapes ont bien été suivies correctement.

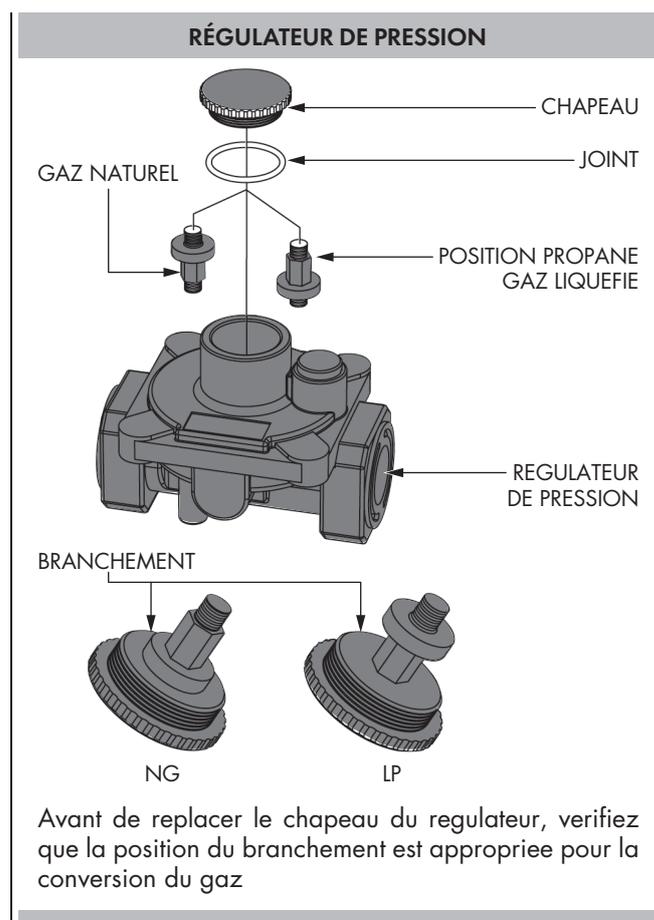
Conversion du régulateur de pression

Le dispositif est conçu pour être utilisé avec du gaz NG ou LP. Le régulateur de pression de gaz est fourni. Il doit être installé sur la ligne d'amenée de gaz devant l'entrée du collecteur.

Il est pré-réglé pour être utilisé avec le gaz indiqué sur l'étiquette du dispositif fourni avec l'appareil. Pour l'utilisation avec un gaz différent, il est nécessaire de convertir le dispositif.

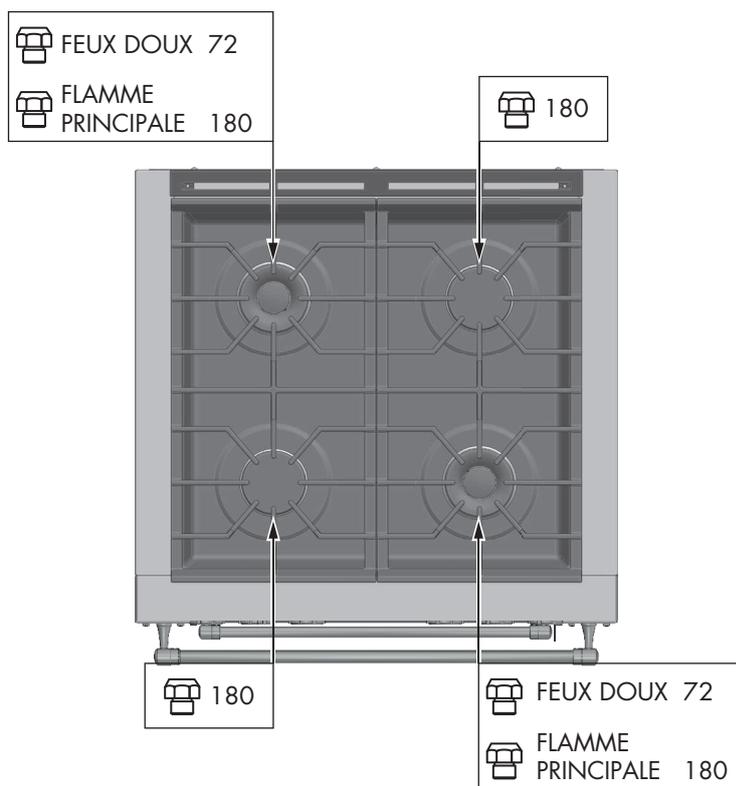
Pour la conversion du régulateur de pression, suivez les instructions ci-dessous:

- Déconnectez tous les branchements électriques, au disjoncteur principal ou à la boîte de fusible.
- Fermez l'alimentation de gaz à la table de cuisson en fermant manuellement le robinet de retenue.
- Ajustez le régulateur de pression, en suivant les instructions (voir figure)
 1. Dévissez le couvercle du régulateur.
 2. Dévissez la fiche d'alimentation de conversion en plastique du chapeau tournez et revissez (grande section retirée du chapeau pour gaz liquéfié et contre le chapeau pour le gaz naturel) (voir figure).
 3. Remplacer le bouchon du régulateur en veillant à ce que le joint soit en place.

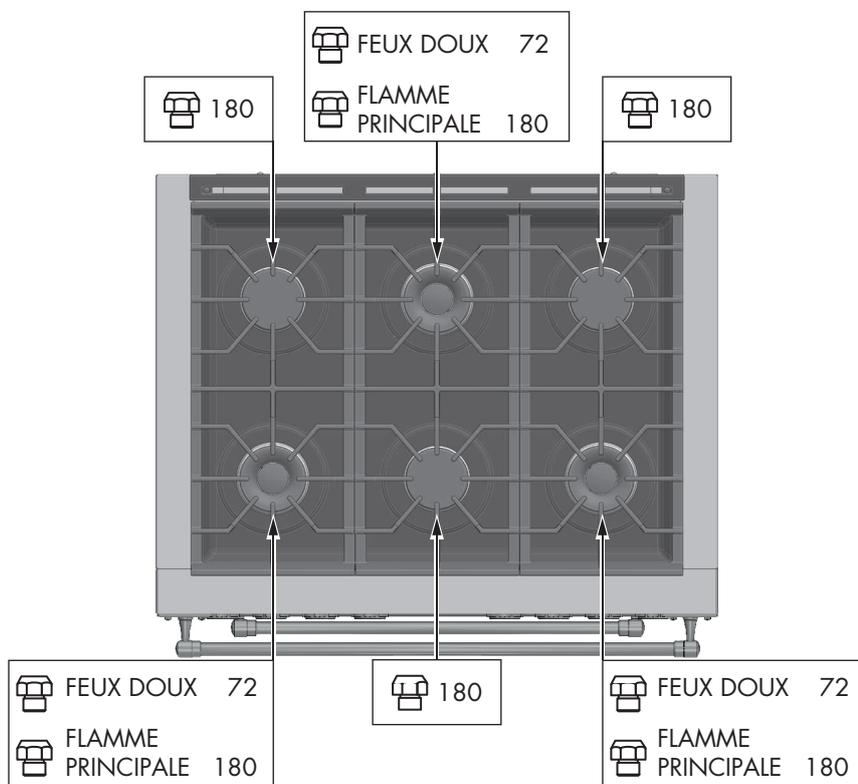


POSITION DES INJECTEURS

NG- BRÛLEURS AVEC DOUBLE ANNEAU DE FLAMME 30"

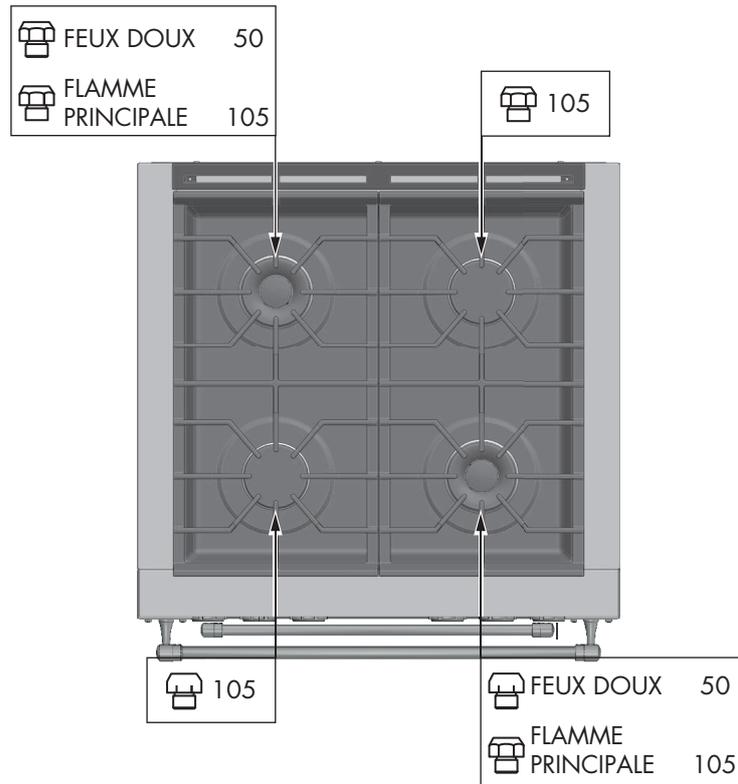


NG- BRÛLEURS AVEC DOUBLE ANNEAU DE FLAMME 36"

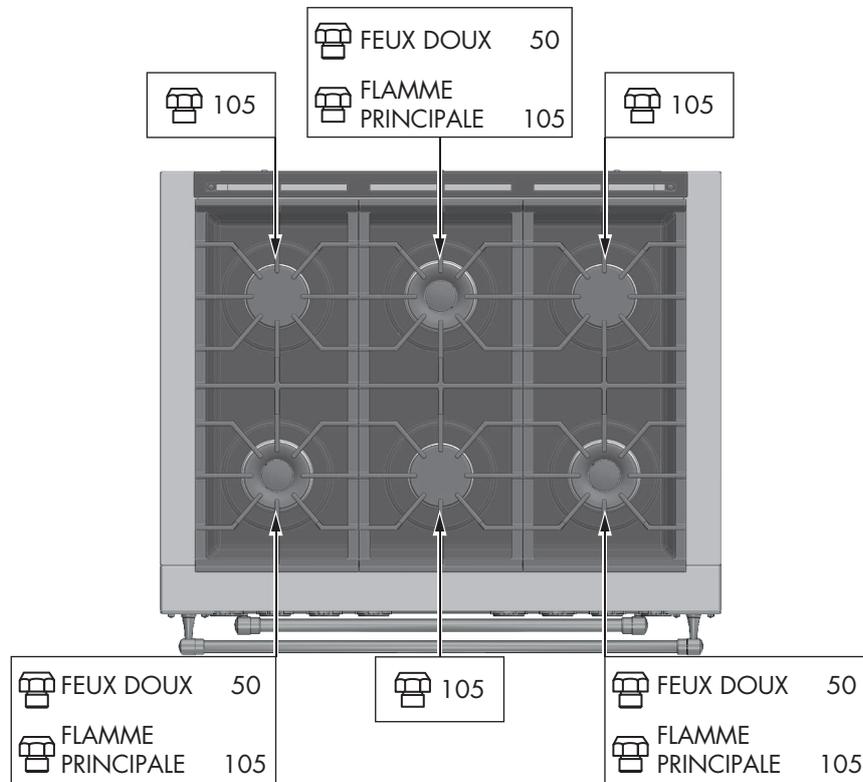


POSITION DES INJECTEURS

LP- BRÛLEURS AVEC DOUBLE ANNEAU DE FLAMME 30"



LP- BRÛLEURS AVEC DOUBLE ANNEAU DE FLAMME 36"



Réglage Petite Flamme

⚠ DANGER

Allumer des brûleurs à gaz avec une allumette est dangereux. Vous ne devriez allumer un brûleur avec une allumette que dans un cas urgent. Allumez une allumette et tenir la flamme près du brûleur que vous voulez allumer. Ce sont les allumettes en bois qui fonctionnent le mieux. Enfoncez et tournez le bouton lentement. Assurez-vous que vous tournez bien le bouton du brûleur que vous voulez allumer.

NOTE: Si le brûleur ne s'allume pas dans les 5 secondes, remettez le bouton en position off, attendez une minute et ré-essayez à nouveau.

⚠ CAUTION

Si vous essayez de mesurer le cône interne de la flamme, faites attention. Vous pourriez vous brûler.

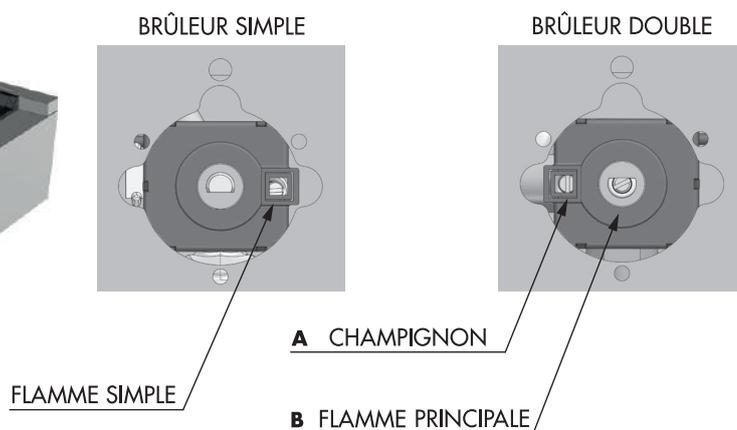
Cet appareil est prédisposé en usine pour une flamme petite et moyenne et fonctionne au gaz naturel.

Si d'autres réglages sont, veuillez procéder de la sorte:

Réglage pour brûleurs avec un ou deux anneaux de flamme:

1. Allumez le brûleur et positionnez le bouton sur petite flamme.
2. Enlevez le bouton de commande de la tige de la soupape.
3. Retirez la base du bouton du panneau de commande.
4. Introduire un tournevis fin à pointe plate dans la fente au centre de la tige de la vanne (A, B ou C) et introduire la pointe dans la rainure de la vis de réglage.

RÉGLAGE FLAMME BASSE



5. Tournez la tige du centre pour ajuster la flamme et déterminer sa taille.
 - dans le sens des aiguilles d'une montre, vous réduisez la flamme
 - dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, vous augmentez la flamme
6. Remplacez le bouton de commande en fin d'opération.

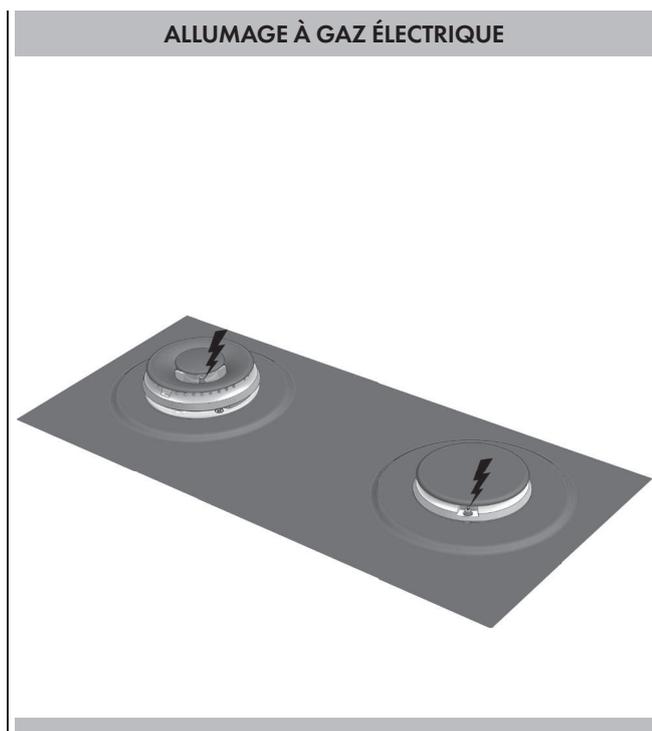
Un ajustement correct produira une flamme bleue de taille minimum, stable et constante. Vérifiez le réglage final en tournant plusieurs fois le bouton de la position flamme haute à flamme basse sans que la flamme ne s'éteigne. Ce réglage à position faible indiquera automatiquement la taille de la flamme sur la position moyenne.

Une fois que les étapes de conversion sont terminées, vérifiez l'aspect de la flamme de chaque brûleur en position HI et LO. Si les flammes semblent trop larges ou trop hautes, revoir chaque étape afin de vérifier qu'elles ont été exécutées correctement.

REMARQUE: Pour obtenir le réglage minimum correct avec le gaz de PL, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre en serrant totalement la vanne avec le tournevis plat dans la rainure au centre de la tige de vanne (A ou B).

Allumage à gaz électrique

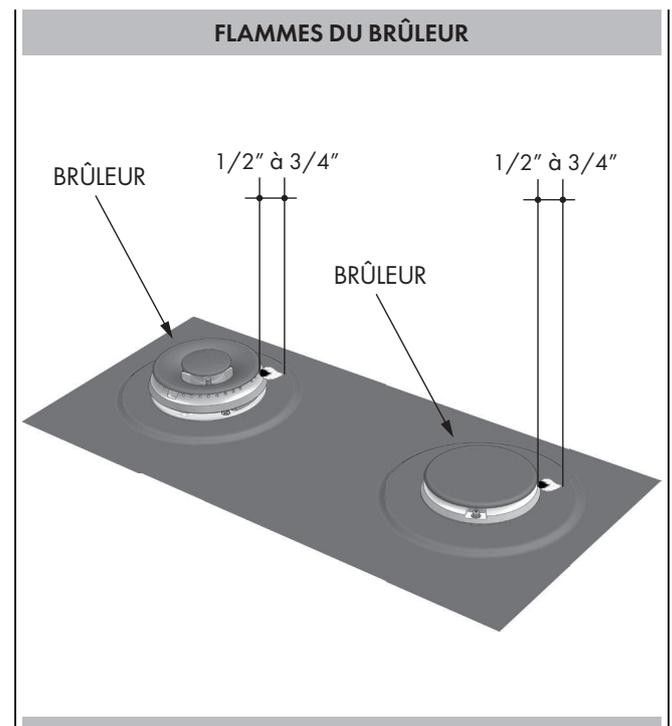
Les brûleurs à gaz utilisent un appareil à allumage électrique situé près de chaque brûleur qui assure que les brûleurs s'allument automatiquement.



Voir le Manuel d'utilisation et d'entretien pour une meilleure explication de fonctionnement de la table de cuisson.

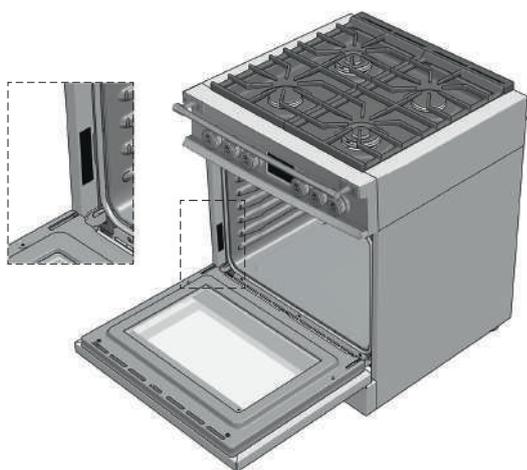
Les Flammes du Brûleur

Allumez chaque brûleur. Les flammes devraient être de couleur bleu sans aucune trace de jaune. Les flammes du brûleur ne devraient pas tressaillir ou s'écarter du brûleur. Le cône interne de la flamme devrait être long de 1/2" à 3/4".



Avant d'installer le four, faites vérifier par un électricien compétent que votre installation électrique domestique est correcte et qu'en ajoutant le four, vous n'allez pas surcharger le circuit de dérivation sur lequel il est installé. Votre appareil doit être convenablement installé et connecté à la terre par un électricien qualifié. Demandez à votre revendeur de vous conseiller un technicien qualifié ou un centre de réparation agréé. Cet appareil est fabriqué avec un câble de TERRE vert connecté avec le bâti du four. Position de la boîte de raccordement ou de la boîte encastrée. Pour la position suggérée de la boîte de raccordement ou de la boîte encastrée, voir le paragraphe « Exigences de découpe ».

POSITION DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE



Les normes et réglementations locales prévalent sur ces instructions.

Effectuez les connexions électriques conformément aux normes et réglementations locales. Un raccord de conduit conforme UL doit être prévu à chaque extrémité du conduit d'alimentation électrique (à la cuisinière et à la boîte de raccordement).

- Les dimensions des fils et les connexions doivent être adaptées aux valeurs nominales de la cuisinière.
- Le schéma de câblage est placé dans la partie postérieure de la cuisinière ou dans un sac en plastique transparent.

États-Unis:

Assurez-vous que les branchements électriques et ceux de mise à la terre ainsi que la taille des câbles soient conformes à la dernière édition du code américain National Electrical Code, ANSI/ NFPA 70 et aux standards et aux réglementations locales.

Canada:

Assurez-vous que l'alimentation électrique et les dimensions des fils sont adaptées et conformes au CSA Standard C22.1, Canadian Electrical Code, Part 1 -dernière édition et tous les codes et réglementations locaux.



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique, bâti mis à la terre connecté au neutre de l'appareil à travers un lien

Il est interdit d'effectuer la mise à la terre à travers le conducteur neutre pour l'installation d'un circuit de dérivation neuf (1996 NEC); les maisons mobiles et les véhicules de loisirs, ou dans une zone dans laquelle la mise à la terre à travers le conducteur neutre est interdite. Pour installations dans lesquelles la mise à la terre à travers le conducteur neutre est interdite :

- Déconnecter la terre du neutre à l'extrémité libre du circuit.
- Utiliser le terminal de mise à la terre ou le porter jusqu'à l'unité de mise à la terre.
- Utiliser le terminal neutre ou le porter jusqu'au neutre du circuit de dérivation en procédant comme d'habitude.

Le four est conçu pour être raccordé à une alimentation électrique à trois ou quatre fils, monophasée, 120/240 ou 120/208 Volt, 60 Hz AC, sur un circuit séparé doté de fusibles sur les deux côtés de la ligne (il est recommandé de prévoir un sectionneur ou un fusible temporisé). Ne pas installer de fusible sur le neutre.

REMARQUE: POUR UTILISATION AVEC TENSION D'ALIMENTATION 208 V, 60 HZ, VOIR LES RACCORDEMENTS À UN CIRCUIT 208 V.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES CUISINIÈRES À UN FOUR 30" ou 36"

Alimentation électrique	120-240 ou 120-208 volts, 60 Hz	
Service	circuit dédié de 30 ampères	
Intensité électrique	120/240V	16.5 Ampères
	120/208V	18.2 Ampères
Charge max. de connexion	120/240V	3.83 kW
	120/208V	3.68 kW
Fil d'alimentation min.	L1, L2, mis à la terre - 12 AWG	
	Neutre - 16 AWG	



AVERTISSEMENT

DANGER D'ÉLECTROCUTION

- L'alimentation électrique du circuit du branchement du appareil doit être coupée lorsque les connexions des lignes sont mises en place.
- N'utilisez pas de cordon d'extension avec cet appareil.
- Une mise électrique à la terre est nécessaire pour cet appareil.
- L'extrémité libre du fil vert (le fil de garde) doit être connectée à la masse appropriée. Ce fil doit rester branchée à la masse au appareil.
- Si un tuyau d'eau froide est interrompu par un plastique, des joints non métalliques; des connexions d'union ou d'autres matériaux isolants. NE L'UTILISEZ pas pour mettre à la masse.
- Ne branchez pas la masse à un tuyau à gaz.
- N'AYEZ PAS de fusible en position neutre ou un circuit à la masse.
- Un fusible dans un circuit neutre ou à la masse pourrait entraîner une électrocution.
- Vérifiez avec un électricien qualifié si vous avez un doute si votre appareil est correctement raccordé à la masse.
- Si vous ne suivez pas bien ces instructions, cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ CAUTION

Ne réparez ou ne remplacez pas des pièces de l'appareil si ce n'est pas spécifiquement recommandé dans le manuel. Tous les autres dépannages doivent être effectués par un technicien qualifié. Ce qui réduirait les risques de blessures et d'endommagements du appareil. Ne modifiez jamais ou n'altérez jamais la construction de l'appareil en enlevant des panneaux, des couvertures de fil, des vis, ou toute autre pièce du produit.

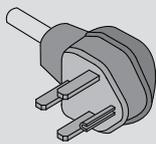
Câble d'alimentation électrique branché à l'usine

Votre cuisinière est équipée d'un câble d'alimentation installé à l'usine. Le câble doit être raccordé à une prise mise à la terre de 120/240 V ou 120/208 V. S'il n'y a pas de prise disponible, faites-en installer une par un électricien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT

Seul le cordon d'alimentation à 4 fils avec prise NEMA 14-50P inclus avec le produit est considéré comme faisant partie du produit certifié ETL. Si le cordon inclus est retiré ou remplacé, la solution de connexion d'alimentation alternative ne sera pas considérée comme faisant partie du produit certifié. Tout dommage ou blessure corporelle résultant d'une solution d'alimentation alternative ne sera pas la responsabilité du fabricant et peut annuler la garantie.

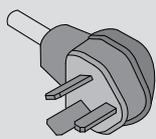
CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE



NEMA 14-50P Plug



NEMA 10-50P Plug
(uniquement pour US)



NEMA 14-50R Receptacle



NEMA 10-50R Receptacle
(uniquement pour US)

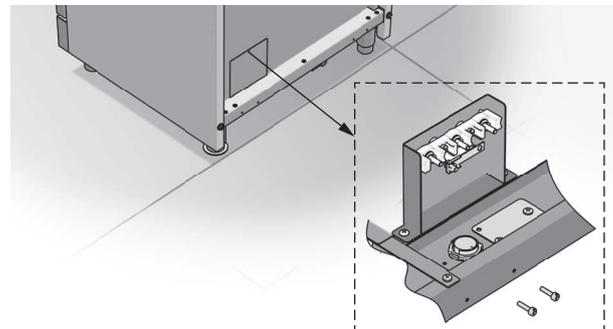
Cordon d'alimentation électrique ou conduit flexible (uniquement pour US)

L'utilisateur est responsable du branchement du cordon d'alimentation électrique au bloc de raccordement qui se trouve derrière le portillon d'accès du panneau postérieur. L'appareil doit être raccordé avec un cordon d'alimentation électrique. Utiliser uniquement un cordon d'alimentation à 125/250 V min. et adapté à l'utilisation avec des cuisinières. Le cordon doit avoir 3 ou 4 conducteurs. Les terminaux à l'extrémité des câbles doivent être fermés en boucle ou par des cosses à fourche à extrémités recourbées.

Pour les cuisinières de 30", 36" et 48", utiliser un cordon d'alimentation calibré à au moins 50A destiné à être utilisé avec des ouvertures de connexion de diamètre nominal de 1-3/8 in (34.93m).

- 1) Débrancher l'alimentation.
- 2) Enlever les vis du couvercle de la plaque à bornes située dans la partie postérieure de la cuisinière.

POSITION DU RACCORD ÉLECTRIQUE



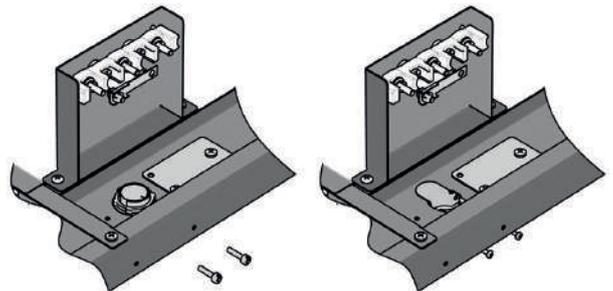
- 3) Ajouter le dispositif de décharge si non fourni.

REMARQUE: si nécessaire, enlever le prédécoupé pour mettre en place le dispositif de décharge.

Dispositif de décharge du cordon d'alimentation électrique

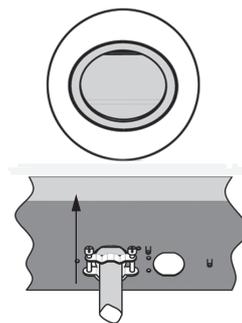
- Installer dans l'ouverture un dispositif de décharge homologué UL.

DISPOSITIF DE DÉCHARGE HOMOLOGUÉ UL

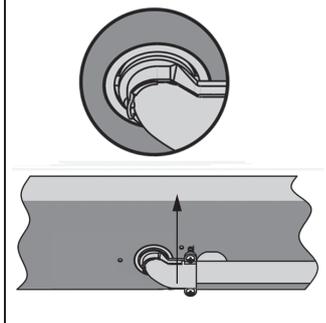


- Introduire le cordon d'alimentation ou le conduit flexible à travers le dispositif de décharge jusqu'à la plaque située sur le fond de la cuisinière. Laisser suffisamment de jeu pour fixer confortablement le câblage à la plaque à bornes.
- Serrer la vis du dispositif de décharge contre le câble d'alimentation électrique ou le conduit flexible.

CORDON D'ALIMENTATION

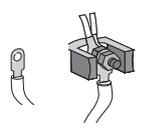
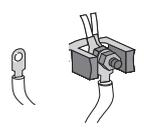
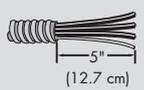
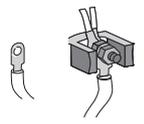
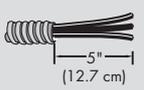
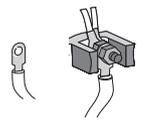


CONDUIT FLEXIBLE

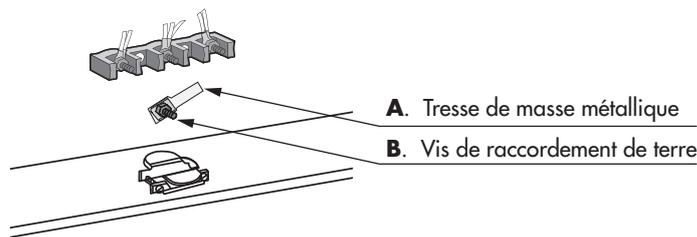


- 4) Terminez l'installation en suivant les instructions adaptées à votre

OPTIONS DE CONNEXION ÉLECTRIQUE

SI VOTRE CONNEXION RÉSIDENTIELLE EST:	ET VOUS ALLER CONNECTER À:	TYPE DE CONNEXION:	SI VOTRE CONNEXION RÉSIDENTIELLE EST:	ET VOUS ALLER CONNECTER À:	TYPE DE CONNEXION:
4 fils réceptacle (NEMA type 14-50R) 	homologué UL A, 250 V min., 30 A, cordon d'alimentation de la cuisinière		3 fils réceptacle (NEMA type 10-50R) 	homologué UL A, 250 V min., 30 A, cordon d'alimentation de la cuisinière	
4 fils déconnecteur 	à fusible direct A ou boîte de disjoncteurs		3 fils déconnecteur 	à fusible direct A ou boîte de disjoncteurs	

BORNIER – CÂBLE DE TERRE



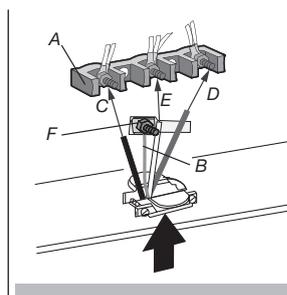
type de connexion électrique :

- 4 fils (recommandé)
- 3 fils (si la connexion à 4 fils n'est pas disponible)

Connexion 4 fils

Enlever une partie de tresse de masse métallique.

- 1) À l'aide d'un tournevis Philips, enlever la vis de raccordement de terre de la partie arrière de la cuisinière. Garder la vis de raccordement de terre et l'extrémité du raccordement de terre sous la vis.
- 2) Acheminer le cordon d'alimentation électrique à travers le dispositif de décharge jusqu'à la plaque pour cordon/conduit située sur le fond de la cuisinière. Laisser suffisamment de jeu pour fixer confortablement le câblage à la plaque à bornes.
- 3) À l'aide du tournevis Philips, connecter le câble vert de terre du cordon d'alimentation électrique à la cuisinière moyennant la vis de raccordement de terre. Fixer d'abord le câble de terre.
- 4) À l'aide d'un tournevis à douille 3/8" , connecter le câble neutre (blanc) au bloc à bornes d'entrée moyennant un écrou hexagonal 10-32. **(Consulter le tableau « Options de connexion électrique » pour le type de raccordement approprié)**
- 5) Raccorder les câbles ligne 1 (noir) et ligne 2 (blanc) au bloc à bornes extérieur avec des écrous hexagonaux 10-32.
- 6) Serrer à fond les écrous hexagonaux.
- 7) Remettre en place le portillon d'accès au bloc à bornes.



Connexion 3 fils

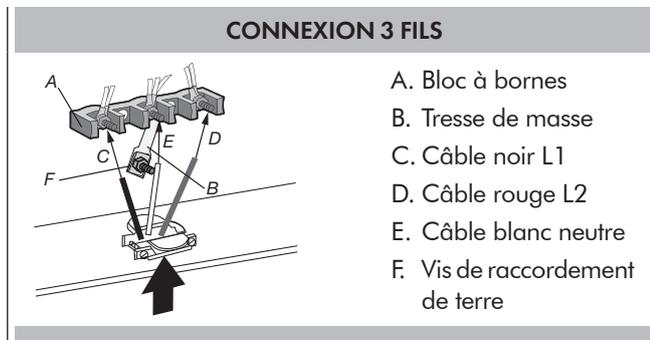
N'utiliser cette méthode que si les réglementations locales permettent de raccorder le conducteur de terre du bâti au câble neutre du cordon d'alimentation électrique:

- 1) Introduire le cordon d'alimentation à travers le dispositif de décharge jusqu'à la plaque située sur le fond de la cuisinière. Laisser suffisamment de jeu pour fixer confortablement le câblage à la plaque à bornes.
- 2) À l'aide d'un tournevis à douille 3/8" , connecter le câble neutre (blanc) au bloc à bornes d'entrée moyennant un écrou hexagonal 10-32. **(Consulter le tableau « Options de connexion électrique » pour le type de raccordement approprié)**
- 3) Raccorder les câbles ligne 1 (noir) et ligne 2 (rouge) au bloc à bornes extérieur avec des écrous hexagonaux 10-32.
- 4) Serrer à fond les écrous hexagonaux.
- 5) Remettre en place le portillon d'accès au bloc à bornes.

CONNEXION 4 FILS

Connexion directement au disjoncteur, à la boîte à fusibles ou à la boîte de jonction

Si l'appareil est raccordé directement au disjoncteur, à la boîte à fusibles ou à la boîte de jonction, utiliser un câble en cuivre engainé flexible, blindé ou non métallique (avec câble de mise à la terre).



3-CÂBLAGE DU CIRCUIT DE DÉRIVATION (US seulement)

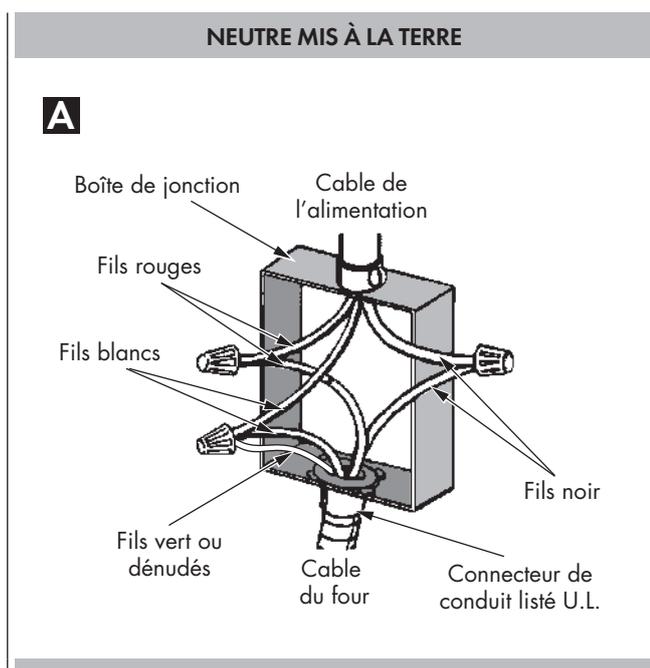
Voir la figure A pour toute consultation :

Si les codes locaux permettent de raccorder le fil de TERRE de la cuisine au fil NEUTRE du circuit de dérivation (fil gris ou blanc) :

- Si les réglementations locales le permettent, raccorder le câble vert de TERRE partant de la cuisinière et le câble blanc allant du four au fil NEUTRE di circuit de dérivation (fils gris ou blanc).
- Connecter les fiches noire et rouge de la cuisinière aux correspondantes sur la boîte de jonction.

NE PAS effectuer le raccordement de terre sur un tuyau d'amenée de gaz.

NE PAS connecter à l'alimentation électrique tant que l'appareil n'a pas été mis à la terre de façon permanente. Connecter le fil de terre avant de mettre l'appareil sous tension.



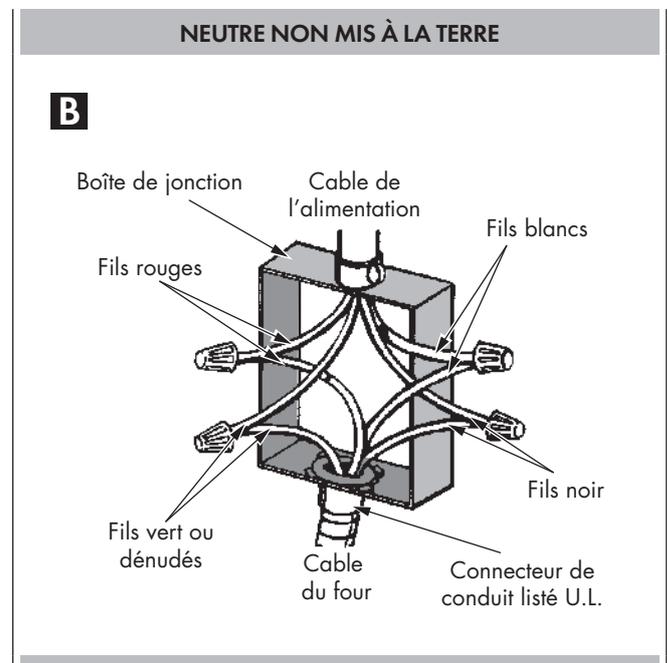
4-CIRCUIT DE DÉRIVATION 4 FILS (US seulement)

Voir la figure B pour toute consultation :

- Déconnecter la terre du neutre à l'extrémité libre du conduit.
- Raccorder le fil de TERRE vert de la cuisine au fil de TERRE de la boîte de jonction (fil nu ou vert).
- Connecter les fiches noire et rouge de la cuisinière aux correspondantes sur la boîte de jonction.
- Raccorder le fil blanc de la cuisinière au NEUTRE (gris ou blanc) de la boîte de jonction.

NE PAS effectuer le raccordement de terre sur un tuyau d'amenée de gaz.

NE PAS connecter à l'alimentation électrique tant que l'appareil n'a pas été mis à la terre de façon permanente. Connecter le fil de terre avant de mettre l'appareil sous tension.



Pour éviter que des connexions de raccordement n'endommagent les composants électriques et d'annuler la garantie, les étapes suivantes doivent être exécutées :

1. Vérifiez les conditions électriques et vérifiez que votre alimentation électrique est correcte et que le four est correctement mis à la masse.
2. Remettez l'alimentation électrique au four.
3. Vérifiez l'alimentation aux ls du boîtier de raccordement en utilisant un voltmètre ayant une fourchette de 0-250 V. Si vous avez installé le four pour une utilisation d'une puissance de 240 V, vous devriez trouver une lecture entre les ls rouge et noir (phase à phase) de 220 V à 240 V. Si vous avez modifié le ou les fours pour une utilisation de 208 V, la lecture du voltage entre les ls rouge et noir sera entre 190 V et 208 V.
4. Réglez l'horloge en suivant les étapes suivantes :
 - Tournez immédiatement le bouton [+/-] pour régler les heures, +
 - [INC] ou - [DEC] .
 - Appuyez encore sur le bouton [+/-] pour changer les minutes.
 - Tournez immédiatement le bouton [+/-] pour régler les minutes, +
 - [INC] ou - [DEC] .



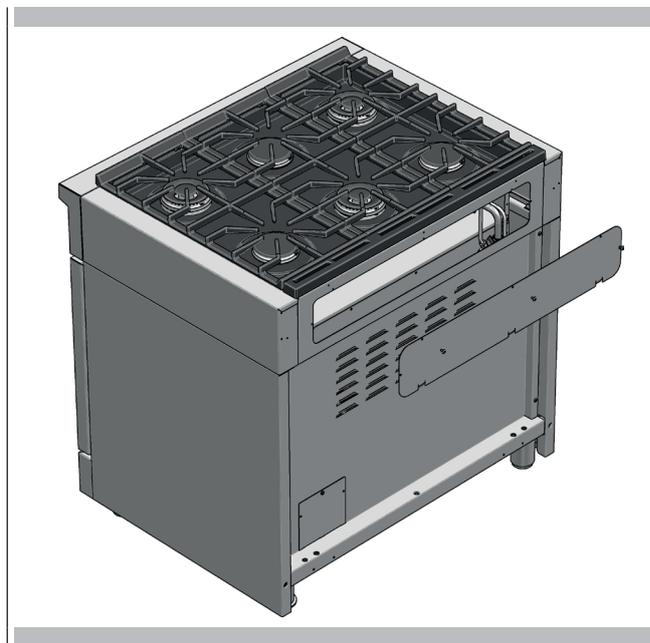
AVERTISSEMENT

Laissez ces instructions d'INSTALLATION et le MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN au propriétaire.

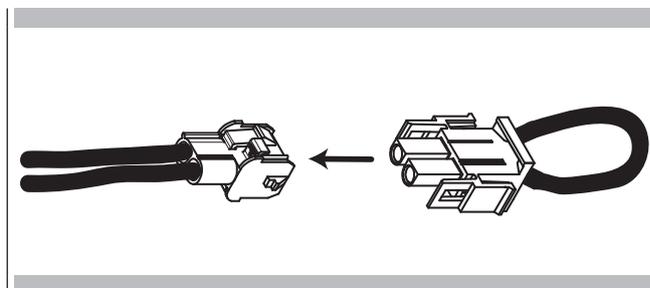
CONNEXION A UN CIRCUIT DE 208 VOLT

Cette option existe pour les régions où le standard de 240 V n'est pas disponible. Accomplir les opérations suivantes avant de brancher le four à la source d'alimentation.

1. Retirer le capot arrière.



2. Branchez le shunt 208 V fourni à cet effet dans le connecteur femelle comme indiqué ci-dessous.



3. Remonter le capot arrière, brancher le four à l'alimentation 208 V et vérifier le bon fonctionnement.



us/ca

Tel. +39 055 656 0324 | info@officinegullo.com
Via della Torricella 29, Antella, Bagno a Ripoli - 50012 Florence - Italy

OFFICINEGULLO.COM